

evOLUTION®

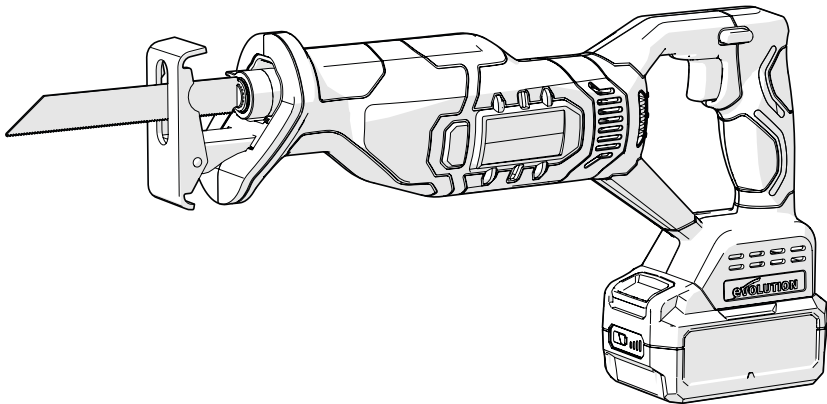
evolutionpowertools.com

R150

RCP **Li**

Original Instructions

Originalbetriebsanleitung
Notice Originale
Instrucciones Originales
Instructions Originales
Oryginalna Instrukcja
Originele Instructies
Ursprungliga Instruktioner



IMPORTANT

Please read these operating and safety instructions carefully and completely.

For your own safety, if you are uncertain about any aspect of using this equipment please access the relevant technical helpline, the number of which can be found on the Evolution Power Tools website.

We operate several helplines throughout our worldwide organization, but technical help is also available from your supplier.

WEB

www.evolutionpowertools.com

EMAIL

UK: customer.services@evolutionpowertools.com

US: evolutioninfo@evolutionpowertools.com

GUARANTEE

Congratulations on your purchase of an Evolution Power Tools Machine. Please complete your product registration 'online' as explained on the leaflet included with this machine. This will enable you to validate your machine's guarantee period via Evolution's website by entering your details and thus ensure prompt service if ever needed.

We sincerely thank you for selecting a product from Evolution Power Tools.

Evolution Power Tools reserves the right to make improvements and modifications to the product design without prior notice.

Please refer to the guarantee registration leaflet and/or the packaging for details of the terms and conditions of the warranty.

MACHINE SPECIFICATIONS

MACHINE	UK/EU/AUS	USA
Product Code	104-0001	104-0004
Voltage	18V d.c.	20V d.c.
Speed No Load	0- 2600/min	
Stroke length	25mm	1"
Max Cutting capacity wood	230mm	9 1/16"
Max Cutting capacity plastic	150mm	5 7/8"
Max Cutting capacity mild steel	20mm	13/16"
Weight bare	1.93kg	4.2lb
Weight loaded	2.37kg	5.2lb
NOISE EMISSION DATA*		
Sound Pressure L _{pA} (No-Load)	90,4dB(A); K=5dB(A)	
Sound Power Level L _{WA} (No-Load)	101,4dB(A); K=5dB(A)	
Uncertainty, K _{DA} & K _{WA}	5 dB(A)	
VIBRATION DATA		
Vibration max	7,843m/s ²	

*Noise emission test according to EN 62841-1 & EN 62841-2-11.

VIBRATION

Note: The vibration measurement was made under standard conditions in accordance with: EN 62841-1 & EN 62841-2-11

Warning: Wear hearing protection!

The declared vibration total value has been measured in accordance with a standard test method and may be used for comparing one tool with another.

The declared vibration total value may also be used in a preliminary assessment of exposure.

(1.6) WARNING: When using this machine the operator can be exposed to high levels of vibration transmitted to the hand and arm.

It is possible that the operator could develop "Vibration white finger disease" (Raynaud syndrome). This condition can reduce the sensitivity of the hand to temperature as well as producing general numbness. Prolonged or regular users of this machine should monitor the condition of their hands and fingers closely. If any of the symptoms become evident, seek immediate medical advice.

- The measurement and assessment of human exposure to hand-transmitted vibration in the workplace is given in: EN 62841-1 & EN 62841-2-11
- Many factors can influence the actual vibration level during operation e.g. the work surfaces condition and orientation and the type and condition of the machine being used. Before each use, such factors should be assessed, and where possible appropriate working practices adopted. Managing these factors can help reduce the effects of vibration:

Handling

- Handle the machine with care, allowing the machine to do the work.
- Avoid using excessive physical effort on any of the machines controls.
- Consider your security and stability, and the orientation of the machine during use.

Work Surface

- Consider the work surface material; its condition, density, strength, rigidity and orientation.

WARNING: The vibration emission during actual use of the power tool can differ from the declared total value depending on the ways in which the tool is used.







The need to identify safety measures and to protect the operator are based on an estimation of exposure in the actual conditions of use (taking account of all parts of the operating cycle, such as the times the tool is switched off, when it is running idle, in addition to trigger time).

(1.7) LABELS & SYMBOLS

WARNING: Do not operate this machine if warning and/or instruction labels are missing or damaged. Contact Evolution Power Tools for replacement labels.

Note: All or some of the following symbols may appear in the manual or on the product.

Symbol	Description
V	Volts
A	Amperes
min ⁻¹ (RPM)	Speed
~	Alternating Current
n ₀	No Load Speed
	Wear Safety Goggles
	Wear Ear Protection
	Do Not Touch, Keep hands away
	Wear Dust Protection
	Wear Hand Protection
	CE Certification
	UKCA Certification
	TUV SUD Certification
	(RCM) Regulatory Compliance Mark for electrical and electronic equipment. Australian/New Zealand Standard 5490
	Waste electrical and electronic equipment
	Read Manual

Symbol	Description
	WARNING
	Triman - Waste Collection & Recycling
	Keep away from heat and open flames - Do not dispose in fire
	Keep away from water - do not immerse in liquids
	Max temperature
	DC voltage

INTENDED USE OF THIS POWER TOOL

WARNING: This product is a hand held reciprocating saw and has been designed to be used with special Evolution blades. Only use accessories designed for use in this machine and/ or those recommended specifically by Evolution Power Tools Ltd.

When fitted with an appropriate blade, and with the workpiece contact plate firmly on the workpiece, this machine can be used to cut:

Wood
Mild Steel, Aluminium, and many other non-ferrous metals.
Most plastics.

PROHIBITED USE OF THIS POWER TOOL

WARNING: This product is a hand held reciprocating saw and must only be used as such. It must not be modified in any way, or used to power any other equipment or drive any other accessories other than those mentioned in this instruction manual.

WARNING: This machine must not be used to cut any material that may contain asbestos. If the presence of asbestos is suspected, consult the relevant authorities for advice.

WARNING: This product is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning the safe use of the product by a person responsible for their safety and who is competent in its safe use.

(2.1) GENERAL SAFETY INSTRUCTIONS

(These General Power Tool Safety Instructions are as specified in EN 62841-1 & EN 62841-2-11; UL 62841-1 & UL 62841-2-11; CSA-C22.2 No. 62841-1 & CSA-C22.2 No. 62841-2-11).

WARNING: Read all safety warnings and instructions. Failure to follow the warnings and instructions may result in electric shock, fire and/ or serious injury.

Save all warnings and instructions for future reference. The term "power tool" in the warnings refers to your mains-operated (corded) power tool or battery-operated (cordless) power tool.

(2.2) 1) General Power Tool

Safety Warnings [Work area safety]

- Keep work area clean and well lit.** Cluttered or dark areas invite accidents.
- Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gasses or dust.** Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.
- Keep children and bystanders away while operating power tool.** Distractions can cause you to lose control.

(2.3) 2) General Power Tool Safety Warnings [Electrical Safety]

- Power tool plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with earthed (grounded) power tools.** Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock.
- Avoid body contact with earthed or grounded surfaces, such as pipes, radiators, ranges and refrigerators.** There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.
- Do not expose power tools to rain or wet conditions.** Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.
- Do not abuse the cord. Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool. Keep cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts.** Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.
- When operating a power tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use.** Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.
- If operating a power tool in a damp location is unavoidable, use a residual current device (RCD) protected supply.** Use of an RCD reduces the risk of electric shock.

(2.4) 3) General Power Tool Safety Warnings [Personal Safety].

- Stay alert, watch what you are doing and use**

common sense when operating a power tool. Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication. A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.

b) Use personal protective equipment. Always wear eye protection. Protective equipment such as dust masks, non-skid safety shoes, hard hat or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.

c) Prevent unintentional starting. Ensure the switch is in the off-position before connecting to power source and or battery pack, picking up or carrying the tool. Carrying power tools with your finger on the switch or energising the power tools that have the switch on invites accidents.

d) Remove any adjusting key or wrench from blade bolt before turning the power tool on. A wrench or key left attached to a rotating part of a power tool may result in personal injury.

e) Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times. This enables better control of the power tool in unexpected situations.

f) Dress properly. Do not wear loose clothing or jewellery. Keep your hair, clothing and gloves away from moving parts. Loose clothes, jewellery or long hair can be caught in moving parts.

g) If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure that these are connected and properly used.

Use of dust collection can reduce dust-related hazards.

h) Do not let familiarity gained from frequent use of tools allow you to become complacent and ignore tool safety principles. A careless action can cause severe injury within a fraction of a second.

(2.5) 4) General Power Tool Safety Warnings [Power tool use and care].

a) Do not force the power tool. Use the correct power tool for your application. The correct power tool will do the job better and safer at a rate for which it was designed.

b) Do not use the power tool if the switch does not turn it on or off. Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.

c) Disconnect the power tool from the power source from the power tool before making any adjustments, changing accessories, or storing power tools. Such preventative safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.

d) Store idle power tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the power tool. Power tools are dangerous in the hands of untrained users.

e) Maintain power tools. Check for misalignment

or binding of moving parts, breakage of moving parts and any other condition that may affect the power tools operation. If damaged, have the power tool repaired before use. Many accidents are caused by poorly maintained power tools.

f) Keep cutting tools sharp and clean.

Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.

g) Use the power tool, accessories and tool bits etc. in accordance with these instructions, taking into account the working conditions and the work to be performed. Use of the power tool for operations different from those intended could result in a hazardous situation.

h) Keep handles and grasping surfaces dry, clean and free from oil and grease. Slippery handles and grasping surfaces do not allow for safe handling and control of the tool in unexpected situations.

(2.6) 5) Battery tool use and care

a) Recharge only with the charger specified by the manufacturer. A charger that is suitable for one type of battery pack may create a risk of fire when used with another battery pack.

b) Use power tools only with specifically designated battery packs. Use of any other battery packs may create a risk of injury and fire.

c) When battery pack is not in use, keep it away from other metal objects, like paper clips, coins, keys, nails, screws or other small metal objects, that can make a connection from one terminal to another. Shorting the battery terminals together may cause burns or a fire.

d) Under abusive conditions, liquid may be ejected from the battery; avoid contact. If contact accidentally occurs, flush with water. If liquid contacts eyes, additionally seek medical help. Liquid ejected from the battery may cause irritation or burns.

e) Do not use a battery pack or tool that is damaged or modified. Damaged or modified batteries may exhibit unpredictable behaviour resulting in fire, explosion or risk of injury.

f) Do not expose a battery pack or tool to fire or excessive temperature. Exposure to fire or temperature above 130 °C may cause explosion. **Note:** The temperature „130 °C“ can be replaced by the temperature „265 °F“.

g) Follow all charging instructions and do not charge the battery pack or tool outside the temperature range specified in the instructions. Charging improperly or at temperatures outside the specified range may damage the battery and increase the risk of fire.

6) Service

a) Have your power tool serviced by a

qualified repair person using only identical replacement parts. This will ensure that the safety of the power tool is maintained.

b) Never service damaged battery packs.

Service of battery packs should only be performed by the manufacturer or authorized service providers.

(2.7) HEALTH ADVICE

WARNING: When using this machine, dust particles may be produced. In some instances, depending on the materials you are working with, this dust can be particularly harmful. If you suspect that paint on the surface of material you wish to cut contains lead, seek professional advice. Lead based paints should only be removed by a professional and you should not attempt to remove it yourself.

Once the dust has been deposited on surfaces, hand to mouth contact can result in the ingestion of lead. Exposure to even low levels of lead can cause irreversible brain and nervous system damage. The young and unborn children are particularly vulnerable.

You are advised to consider the risks associated with the materials you are working with and to reduce the risk of exposure.

As some materials can produce dust that may be hazardous to your health, we recommend the use of an approved face mask with replaceable filters when using this machine.

You should always:

- Work in a well-ventilated area.
- Work with approved safety equipment, such as dust masks that are specially designed to filter microscopic particles.

(2.8) WARNING: the operation of any power tool can result in foreign objects being thrown towards your eyes, which could result in severe eye damage. Before beginning power tool operation, always wear safety goggles or safety glasses with side shield or a full face shield where necessary.

WARNING: Some wood and wood type products, especially MDF (Medium Density Fibreboard), can produce dust that may be hazardous to your health. We recommend the use of an approved face mask with replaceable filters when using this machine, in addition to using the dust extraction facility.

SPECIFIC SAFETY INSTRUCTIONS FOR RECIPROCATING SAW

1. Hold the power tool by the insulated gripping surfaces when performing an operation where the cutting accessory may

contact hidden wiring or its own cord. The cutting accessory contacting a "live" wire may make exposed metal parts of the power tool "live" and shock the operator.

2. Keep hands away from the sawing area. Do not grip under the workpiece. Risk of injury if contact is made with the saw blade!

3. Make sure the cutting support always rests on the workpiece when sawing. The saw blade may snag, causing the operator to lose control of the power tool.

4. After completing the cutting operation, switch off the power tool and withdraw the saw blade from the cut only after the blade has come to a complete stop. In this way, you will avoid any kickback and you can now safely put the power tool down.

5. Use only undamaged saw blades that are in perfect condition. Bent or blunt saw blades may break or cause a kickback.

6. After switching off, do not attempt to break the saw blade by applying lateral counter pressure. The saw blade may incur damage, break or cause a kickback.

7. Clamp the material so that it is firmly secured. Do not support the workpiece with your hand or foot. Do not touch any objects or the ground with the saw while it is running. Risk of kickback!

8. Use suitable detectors to detect concealed power supply cables or consult your local supply company. Contact with electric cables may result in a fire and/or electric shock. A damaged gas pipe may cause an explosion. Cutting into a water pipe will cause damage to property or may cause an electric shock.

9. When working, hold the power tool firmly with both hands and ensure that you have a secure footing. The power tool is controlled more securely if held with both hands.

10. Keep the workplace clean. Material mixtures are especially dangerous. Light metal dust may burn or explode.

Causes and operator prevention of kickback:

a. Kickback is a sudden reaction to a pinched, bound or misaligned saw blade, causing an uncontrolled saw to lift up and out of the workpiece toward the operator.

b. When the blade is pinched or bound tightly by the kerf closing down, the blade stalls and the motor reaction drives the unit rapidly back toward the operator;

c. If the blade becomes twisted or misaligned in the cut, the teeth at the back edge of the blade can dig into the top surface of the wood causing the blade to climb out of the kerf and jump back toward the operator.

Kickback is the result of saw misuse and/or incorrect operating procedures or conditions and can be avoided by taking proper precautions as given below.

a. Maintain a firm grip with both hands on the saw and position your arms to resist kickback forces. Position your body to either side of the blade, but not inline with the blade.

b. When blade is binding, or when interrupting a cut for any reason, release the trigger and hold the saw motionless in the material until the blade comes to a complete stop. Never attempt to remove the saw from the work or pull the saw backward while the blade is in motion or kickback may occur.

c. When restarting a saw in the work-piece, center the saw blade in the kerf and check that saw teeth are not engaged into the material.

d. Support large panels to minimize the risk of blade pinching and kickback.

e. Do not use dull or damaged blades.

Unsharpened or improperly set blades produce narrow kerf causing excessive friction, blade binding and kickback.

f. Blade depth and bevel adjusting locking levers must be tight and secure before making cut. If blade adjustment shifts while cutting, it may cause binding and kickback.

g. Use extra caution when sawing into existing walls or other blind areas. The protruding blade may cut objects that can cause kickback.

Service

Have your power tool serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts. This will ensure that the safety of the power tool is maintained.

SERIAL NO. / BATCH CODE

The serial number can be found on the motor housing of the machine. For instructions on how to identify the batch code, please contact the Evolution Power Tools helpline or go to: www.evolutionpowertools.com

ITEMS SUPPLIED

	104-0001, 104-0004	104-0001A, 104-0001B, 104-0001C 104-0004A
Instruction Manual	✓	✓
Cordless reciprocating saw	✓	✓
1 x multipurpose blade 1 x thin steel blade	✓	✓
4mm Hex key	✓	✓
2Ah Battery		✓
4Ah Battery		
5Ah Battery		
8Ah Battery		
Single dock charger		✓
Double dock charger		

ADDITIONAL ACCESSORIES

In addition to the standard items supplied with this machine the following accessories are also available from the Evolution online shop at www.evolutionpowertools.com or from your local retailer.

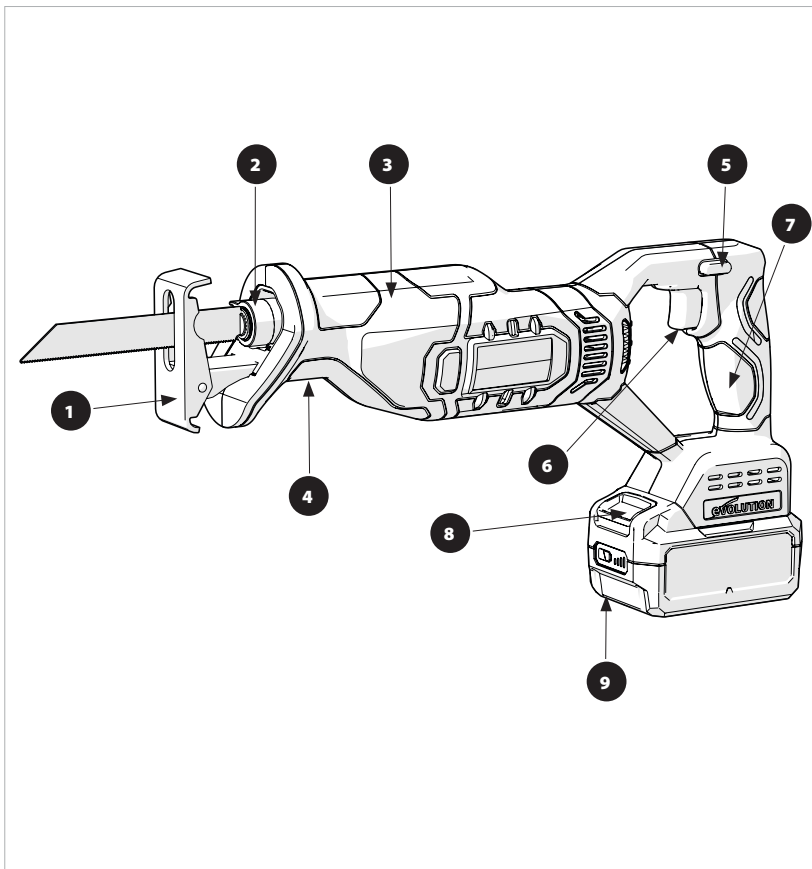
Description	Part No
Multipurpose & thin steel blade pack	045-0255
Green & general wood blade pack	045-0254

RECOMMENDED BATTERIES/CHARGERS

Description	Part No	
2Ah Battery	R18BAT-Li2, R20BAT-Li2	EBAT18-Li-2
4Ah Battery	R18BAT-Li4, R20BAT-Li4	EBAT18-Li-4, EHPB18-Li-4
5Ah Battery	R18BAT-Li5, R20BAT-Li5	EBAT18-Li-5
8Ah Battery	R18BAT-Li8, R20BAT-Li8	EHPB18-Li-8
R18RCH-Li1 - Single dock charger	R18RCH-Li1, R20RCH-Li1	EFC18-Li
R18RCH-Li2 - Double dock charger	R18RCH-Li2, R20RCH-Li2	EMC18-Li

If you intend to store a battery for a period without use then store battery at room temperature (0°C to 20°C) When storing for very long periods boost charge the battery once per year to prevent over discharge. The Ambient temperature range for tool and battery use: 0°C to 40°C. The charging temperature: 5°C to 40°C.

MACHINE OVERVIEW



- 1. CONTACT PLATE
- 2. QUICK RELEASE BLADE CLAMP
- 3. FRONT HANDLE
- 4. CONTACT PLATE LOCK
- 5. SAFETY LOCK OFF BUTTON

- 6. VARIABLE SPEED TRIGGER
- 7. REAR HANDLE
- 8. BATTERY PACK RELEASE BUTTON
- 9. BATTERY

ASSEMBLY

To install the battery (Fig.1)

Slide the battery into the base of the tool until it clicks into place.

To remove the battery

Press the battery release button and slide the battery from the base of the tool.

WARNING: Use only recommended lithium ion batteries.

Installing/removing blade

Note: We recommend that the operator wears protective gloves when handling blades. Care should be exercised as a recently used blade could be hot and/or contaminated with debris.

Note: Please remove battery from the machine before carrying out the following installations.

To install a blade:

- Ensure that the blade holder is clean and free from debris or other contaminants.
- Twist and hold the blade clamping dial anti-clockwise. (Fig. 2)
- Fully insert the shank of the blade into the blade holder.
- Release the blade clamp so it returns to its original position.
- Check that the blade is secure.

WARNING: It is important that the hole in the tang of the blade engages with the 'spigot' located inside the blade holder.

To remove a blade:

- If recently used allow the blade to cool down.
- Ensure that the machine is facing downwards to allow any debris to fall out.
- Twist and hold the blade clamping dial anti-clockwise.
- Gently pull the blade from the blade holder.

Adjusting the contact plate (Fig.3)

Note: The workpiece contact plate is pivoted and adjustable. This feature allows the contact plate to adjust and lie flush on a workpiece surface even when the machines main body is at a slight angle to that surface.

The contact plate should always rest on the material when sawing to avoid excessive vibrations.

1) Loosen the 2 screw grubbs under the front handle. (Fig.4)

2) Adjust the contact plate position as necessary.

3) Tighten the 2 grub screws.

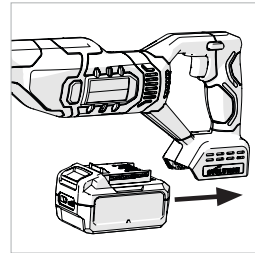


Fig. 1

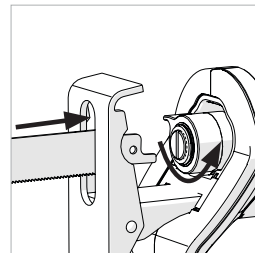


Fig. 2

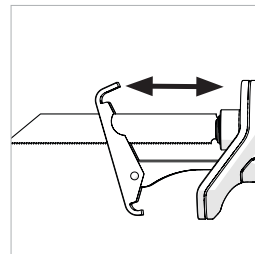


Fig. 3

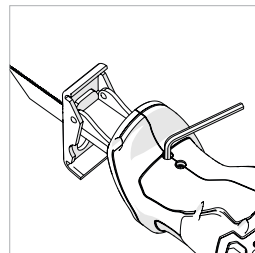


Fig. 4

OPERATION

Variable speed trigger

To Switch On: Press and hold down safety lock off button. Then pull the variable speed trigger.

To Switch Off: Release the trigger.

Adjusting the speed

The speed of the switched-on power tool can be variably adjusted, depending on how far the variable speed trigger is pressed. Light pressure on the variable speed trigger results in a low speed. Further pressure on the trigger results in a high speed.

Application

WARNING: Always hold the power tool firmly with both hands. Whenever possible, clamp the workpiece to be cut in a vice. Use the saw's contact plate for cutting support. This helps to reduce vibrations. It also enables square cuts to be made. Never touch the saw blade straight after use as it may be very hot.

Sawing metal

When sawing metal, use lubricant along the cutting line. This stops the material from overheating.

Sawing wood

Place the saw square on the workpiece. Guide the saw with uniform pressure through the wood, pressing the contact plate against the workpiece in the process.

MAINTENANCE

Keep the machine clean all the time. Clean the housing only with a damp cloth. Do not use any solvents. Dry thoroughly afterwards.

Note: Do not use cleaning agents to clean the plastic parts of the tool. A mild detergent on a damp cloth is recommended. Water must never come into contact with the tool.

ENVIRONMENT

Never place any electric power tools in your household refuse.

To comply with European Directive 2012/19/EU concerning old electric and electronic equipment and its implementation in national laws, old electric power tools have to be separated from other waste and disposed of in an environment-friendly fashion, e.g. by taking to a recycling depot.

Recycling alternative to the return request:

As an alternative to returning the equipment to the manufacturer, the owner of the electrical equipment must make sure that the equipment is properly disposed of if he no longer wants to keep the equipment. The old equipment can be returned to a suitable collection point that will dispose of the equipment in accordance with the national recycling and waste disposal regulations. This does not apply to any accessories or aids without electrical components supplied with the old equipment.

Environmental damage through incorrect disposal of the batteries / rechargeable batteries.

Batteries /rechargeable batteries may not be disposed of with the usual domestic waste. They may contain toxic heavy metals and are subject to hazardous waste treatment rules and regulations.

Please dispose of batteries according to the relevant local requirements. Remove the battery from the product before disposal.



EC DECLARATION OF CONFORMITY



The manufacturer of the product covered by this Declaration is:

UK: Evolution Power Tools Ltd, Venture One, Longacre Close, Holbrook Industrial Estate, Sheffield, S20 3FR.

FR: Evolution Power Tools SAS, 61 Avenue Lafontaine, 33560, Carbon-Blanc, Bordeaux, France.

The manufacturer hereby declares that the machine as detailed in this declaration fulfils all the relevant provisions of the Machinery Directive and other appropriate directives as detailed below. The manufacture further declares that the machine as detailed in this declaration, where applicable, fulfils the relevant provisions of the Essential Health and Safety requirements.

The Directives covered by this Declaration are as detailed below:

2006/42/EC	Machinery Directive.
2014/30/EU.	Electromagnetic Compatibility Directive,
2011/65/EU. &	The Restriction of the Use of certain
2015/863/EU.	Hazardous Substances in Electrical Equipment (RoHS) Directive
2012/19/EU.	The Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE) Directive.

And is in conformity with the applicable requirements of the following documents


**EN 62841-1:2015 • EN 62841-2-11:2016/A1:2020 • EN 55014-1:2017+A11:2020
EN 55014-2:2015**

Product Details

Description: R150RCP-Li CORDLESS RECIPROCATING SAW
 Evolution Model No: 104-0001
 Brand Name: EVOLUTION
 Voltage: 18V d.c.

The technical documentation required to demonstrate that the product meets the requirements of directive has been compiled and is available for inspection by the relevant enforcement authorities, and verifies that our technical file contains the documents listed above and that they are the correct standards for the product as detailed above.

Name and address of technical documentation holder.

Signed:  Print: Barry Bloomer - CEO
 Date: 05/10/21

UK: Evolution Power Tools Ltd, Venture One, Longacre Close, Holbrook Industrial Estate, Sheffield, S20 3FR.
FR: Evolution Power Tools SAS, 61 Avenue Lafontaine, 33560, Carbon-Blanc, Bordeaux, France.

EC DECLARATION OF CONFORMITY



The manufacturer of the product covered by this Declaration is:

UK: Evolution Power Tools Ltd, Venture One, Longacre Close, Holbrook Industrial Estate, Sheffield, S20 3FR.

FR: Evolution Power Tools SAS, 61 Avenue Lafontaine, 33560, Carbon-Blanc, Bordeaux, France.

The manufacturer hereby declares that the machine as detailed in this declaration fulfils all the relevant provisions of the Machinery Directive and other appropriate directives as detailed below. The manufacture further declares that the machine as detailed in this declaration, where applicable, fulfils the relevant provisions of the Essential Health and Safety requirements.

The Directives covered by this Declaration are as detailed below:

UK legislation_Supply of Machinery (Safety) Regulations 2008;
UK legislation_Electromagnetic Compatibility Regulations 2016;
UK legislation_The Restriction of the Use of Certain Hazardous Substances in Electrical and Electronic Equipment Regulations 2012
UK regulation_ The Waste Electrical and Electronic Equipment Regulations 2013

And is in conformity with the applicable requirements of the following documents

BS EN 62841-1:2015 • BS EN 62841-2-11:2016/A1:2020 • EN 55014-1:2017/A11:2020
EN 55014-2:2015 • BS EN 55014-1:2017/A11:2020 • BS EN 55014-2:2015

Product Details

Description: R1 50RCP-Li CORDLESS RECIPROCATING SAW
Evolution Model No: 104-0001
Brand Name: EVOLUTION
Voltage: 18V d.c.

The technical documentation required to demonstrate that the product meets the requirements of directive has been compiled and is available for inspection by the relevant enforcement authorities, and verifies that our technical file contains the documents listed above and that they are the correct standards for the product as detailed above.

Name and address of technical documentation holder.

Signed:

Print: Barry Bloomer - CEO

Date:

05/10/21

UK: Evolution Power Tools Ltd, Venture One, Longacre Close, Holbrook Industrial Estate, Sheffield, S20 3FR.

FR: Evolution Power Tools SAS, 61 Avenue Lafontaine, 33560, Carbon-Blanc, Bordeaux, France.

WICHTIG

Lesen Sie diese Betriebs- und Sicherheitsanweisungen bitte sorgfältig und vollständig durch.

Sollten Sie sich hinsichtlich der Anwendung des Elektrowerkzeugs unsicher fühlen, kontaktieren Sie zu Ihrer eigenen Sicherheit unsere technische Helpline, deren Nummer auf der Website von Evolution Power Tools zu finden ist.

Wir bieten weltweit eine Vielzahl von Helplines an. Technische Hilfe ist jedoch auch über Ihren Einzelhändler verfügbar.

INTERNET

www.evolutionpowertools.com

E-MAIL

UK: customer.services@evolutionpowertools.com

USA: evolutioninfo@evolutionpowertools.com

GARANTIE

Wir gratulieren Ihnen zum Kauf einer Maschine von Evolution Power Tools. Folgen Sie den Anweisungen des beliebigen Merkblattes und registrieren Sie Ihr Produkt „online“. Hierdurch aktivieren Sie die Garantiefrist Ihrer Maschine über die Evolution-Website. Geben Sie zu diesem Zweck einfach Ihre Kontaktdaten ein und sichern Sie sich einen schnellen Kundenservice, wann immer Sie ihn brauchen.

Wir danken Ihnen, dass Sie sich für ein Produkt von Evolution Power Tools entschieden haben.

Evolution Power Tools behält sich das Recht vor, ohne vorherige Mitteilung konstruktive Verbesserungen und Änderungen am Produkt vorzunehmen.

Die Garantiebedingungen finden Sie auf dem Merkblatt zur Garantiregistrierung und/oder der Verpackung.

TECHNISCHE DATEN

MASCHINE	GB/EU/AUS	USA
Produktcode	104-0001	104-0004
Spannung	18V d.c.	20V d.c.
Leerlaufgeschwindigkeit	0- 2600/min	
Hublänge	25mm	1Zoll
Maximale Schnittleistung Holz	230mm	9 1/16Zoll
Maximale Schnittleistung Kunststoff	150mm	5 7/8Zoll
Maximale Schnittleistung Normalstahl	20mm	13/16Zoll
Leergewicht	1.93kg	4.2lb
Gesamtgewicht	2.37kg	5.2lb
LÄRMBEZOGENE DATEN*		
Schalldruck in L _p A (im Leerlauf)	90,4dB(A); K=5dB(A)	
Schallleistungspegel L ^{WA} A (im Leerlauf)	101,4dB(A); K=5dB(A)	
Unsicherheit, K _{SDA} & K _{WA}	5 dB(A)	
VIBRATIONS DATEN		
Maximale Vibration	7,843m/s ²	

*Lärmbezogene Testdaten gemäß EN 62841-1 & EN 62841-2-11.

VIBRATION

Hinweis: Die Ermittlung des Vibrationspegels geschah unter Standardbedingungen in Übereinstimmung mit:
EN 62841-1 & EN 62841-2-11

Warnung: Gehörschutz tragen!

Der angegebene Vibrationswert wurde im Einklang mit einer Standard-Prüfmethode gemessen und kann verwendet werden, um verschiedene Maschinen miteinander zu vergleichen.

Ebenso kann er für eine erste Gefahrenbewertung herangezogen werden.

(1.6) WARNUNG: Beim Betrieb der Maschine ist der Bediener u. U. starken Vibrationen (an Hand und Arm) ausgesetzt.

Möglicherweise tritt dadurch beim Bediener die „Weißfingerkrankheit“ (Raynaud-Syndrom) auf. Dies kann die Temperaturempfindlichkeit der Hand beeinträchtigen und ein allgemeines Taubheitsgefühl erzeugen.

Personen, die längere Zeit oder regelmäßig mit Magnetbohrmaschinen arbeiten, sollten den Zustand ihrer Hände und Finger aufmerksam beobachten. Falls die vorgenannten Symptome auftreten, sollte unverzüglich ärztlicher Rat eingeholt werden.

- Die Messung und Bewertung der Auswirkungen von Schwingungen auf das Hand-Arm-System am Arbeitsplatz wird in folgenden Normen beschrieben: EN 62841-1 & EN 62841-2-11
- Die Stärke der Vibration während des Betriebs wird von einer Vielzahl von Faktoren beeinflusst wie z. B. Beschaffenheit und Ausrichtung der Arbeitsfläche und Typ und Zustand der verwendeten Maschine. Derartige Faktoren sollten vor jeder Verwendung bewertet werden, um geeignete Arbeitspraktiken festzulegen, falls möglich. Folgende Einstellungen können Vibrationen vermindern:

Gebrauch

- Bedienen Sie die Maschine mit Sorgfalt, lassen Sie sie die Arbeit für Sie verrichten.
- Wenden Sie nicht unnötig viel Kraft auf die Bedienelemente der Maschine an.
- Berücksichtigen Sie Ihre eigene Sicherheit und Stabilität sowie die Ausrichtung der Maschine während des Betriebs.

Arbeitsoberfläche

- Berücksichtigen Sie das Material Ihrer Arbeitsfläche; ihren Zustand, Dicke, Robustheit, Härte und Ausrichtung.

WARNUNG: Die Vibrationen, die bei der Verwendung des Elektrowerkzeugs auftreten, können je nach Art und Weise der Nutzung der Maschine vom angegebenen Wert abweichen. Die Notwendigkeit, Sicherheitsmaßnahmen zum Schutz des Bedieners festzulegen, beruht auf einer Abschätzung der Gefährdung unter realen Nutzungsbedingungen (unter Berücksichtigung aller Arbeitsschritte des Betriebsdurchlaufs, wie z. B. Ausschaltdauer der Maschine, Leerlauf sowie Auslösezeit).

(1.7) KENNZEICHNUNGEN & SYMBOLE

WARNUNG: Verwenden Sie die Maschine nicht, wenn Warnhinweise und/oder Hinweisschilder fehlen oder beschädigt sind. - Für Ersatz wenden Sie sich an Evolution Power Tools.

Hinweis: Manche oder alle der folgenden Symbole können in der Originalbetriebsanleitung oder auf dem Produkt abgebildet sein.

Symbol	Beschreibung
V	Volt
A	Ampere
min ⁻¹ (RPM)	Drehzahl
~	Wechselstrom
n ₀	Leerlaufdrehzahl
	Schutzbrille tragen
	Gehörschutz tragen
	Nicht berühren, Hände fernhalten
	Staubschutz tragen
	Handschutz tragen
CE	CE-Zertifizierung
UK CA	UKCA-Zertifizierung
	TÜV SÜD Zertifizierung

Symbol	Beschreibung
	(RCM) Regulatory Compliance Mark für elektrische und elektronische Geräte. Australische/neuseeländische Norm
	Entsorgung als Elektro- und Elektronikschrott
	Anleitung lesen
	WARNUNG
	Triman - Restmüllabfuhr & Recycling
	Von Hitze und offenen Flammen fernhalten – nicht ins Feuer werfen
	Von Wasser fernhalten – nicht in Flüssigkeiten eintauchen
	Max. Temperatur
	DC-Spannung

BESTIMMUNGSGEMÄSSER GEBRAUCH DES ELEKTROWERKZEUGS

WARNUNG: Dieses Produkt ist eine von Hand betriebene Säbelsäge und wurde für den Einsatz mit speziellen Evolution-Sägeblättern entwickelt. Verwenden Sie ausschließlich für den Gebrauch mit dieser Maschine entwickeltes und/oder ausdrücklich von Evolution Power Tools Ltd empfohlenes Zubehör.

Mit dieser Maschine können, wenn ein geeignetes Sägeblatt verwendet wird und die Werkstückkontaktplatte fest auf dem Werkstück sitzt, geschnitten werden:

Holz
Baustahl, Aluminium und viele andere NE-Metalle.
Die meisten Kunststoffe.

UNZULÄSSIGER GEBRAUCH DIESES ELEKTROWERKZEUGS

WARNUNG: Dieses Produkt ist eine von Hand betriebene Säbelsäge und darf nur bestimmungsgemäß verwendet werden. Es dürfen keinerlei Modifikationen vorgenommen werden. Weiterhin darf die Maschine nicht mit anderer Ausrüstung oder anderem Zubehör als dem in dieser Betriebsanleitung erwähntem in

Betrieb genommen werden.

WARNUNG: Diese Maschine darf nicht zum Schneiden von potenziell asbesthaltigem Material verwendet werden.

Sollte der Verdacht bestehen, dass sich im Material Asbest befindet, holen Sie sich Rat von der zuständigen Behörde ein.

WARNUNG: Dieses Produkt ist nicht bestimmt zur Nutzung durch Personen (einschließlich Kindern) mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen bzw. geistigen Fähigkeiten, mangelnder Erfahrung bzw. fehlendem Wissen, sofern diese nicht durch eine für ihre Sicherheit verantwortliche Person eine Beaufsichtigung bzw. Anweisung für die sichere Nutzung der Maschine erfahren haben.

(2.1) ALLGEMEINE SICHERHEITSANWEISUNGEN

(Diese allgemeinen Sicherheitshinweise für Elektrowerkzeuge sind in EN 62841-1 & EN 62841-2-11; UL 62841-1 & UL 62841-2-11; CSA-C22.2 No. 62841-1 & CSA-C22.2 No. 62841-2-11).

WARNUNG: Lesen Sie sorgfältig alle Warnhinweise und Anweisungen. Die Nichtbeachtung der Warnhinweise und Anweisungen kann zu Stromschlag, Brand und/oder schweren Verletzungen führen. Bewahren Sie alle Warnhinweise und Anweisungen zu Referenzzwecken auf. Der Begriff „Elektrowerkzeug“ in den Warnhinweisen bezieht sich auf Ihr netzbetriebenes (verkabeltes) Elektrowerkzeug oder Ihr batteriebetriebenes (kabelloses) Elektrowerkzeug.

(2.2) 1) Allgemeine Sicherheitshinweise für Elektrowerkzeuge [Arbeitsplatzsicherheit]

- Sorgen Sie für einen sauberen und gut beleuchteten Arbeitsbereich.** Unordnung oder dunkle Arbeitsbereiche können zu Unfällen führen.
- Betreiben Sie Elektrowerkzeuge nicht in explosionsgefährdeten Bereichen, z. B. in Gegenwart von brennbaren Flüssigkeiten, Gasen oder Stäuben.** Antrieb erzeugen Funken, die Staub oder Dämpfe entzünden können.
- Halten Sie Kinder und umstehende Personen während des Betriebs des Elektrowerkzeugs fern.** Ablenkungen können dazu führen, dass Sie die Kontrolle über das Gerät verlieren.

(2.3) 2) Allgemeine Sicherheitswarnungen für Elektrowerkzeuge [Elektrische Sicherheit]

- Der Stecker des Elektrowerkzeugs muss zur Steckdose passen. Verändern Sie den Stecker niemals auf irgendeine Weise. Verwenden Sie keine Adapterstecker für geerdete**

Elektrowerkzeuge. Nicht modifizierte Stecker und dazu passende Steckdosen verringern das Risiko eines Stromschlags.

b) Vermeiden Sie Körperkontakt mit geerdeten Oberflächen wie Rohren, Heizkörpern, Herden und Kühlschränken. Das Risiko eines Stromschlags steigt, wenn Ihr Körper geerdet ist.

c) Setzen Sie Elektrowerkzeuge keinem Regen oder Nässe aus. Das Eindringen von Wasser in ein Elektrowerkzeug erhöht das Risiko eines Stromschlags.

d) Zweckentfremden Sie das Kabel nicht. Verwenden Sie das Kabel niemals zum Tragen, trennen Sie das Gerät nicht durch Ziehen am Kabel vom Netz. Halten Sie das Kabel von Hitze, Öl, scharfen Kanten oder beweglichen Teilen fern. Beschädigte oder verwickelte Kabel erhöhen das Risiko eines Stromschlags.

e) Wenn Sie ein Elektrowerkzeug im Freien betreiben, verwenden Sie ein Verlängerungskabel, das für den Außenbereich geeignet ist. Die Verwendung eines für den Außenbereich geeigneten Kabels verringert das Risiko eines Stromschlags.

f) Ist die Verwendung des Elektrowerkzeugs in feuchter Umgebung unumgänglich, verwenden Sie eine Fehlerstrom-Schutzeinrichtung (R.C.D.). Die Verwendung eines Fehlerstrom-Schutzschalters mindert das Risiko eines Stromschlags.

(2.4) 3) Allgemeine Sicherheitswarnungen für Elektrowerkzeuge [Persönliche Sicherheit].

a) Seien Sie beim Betrieb des Geräts immer aufmerksam und verantwortungsbewusst. Verwenden Sie Elektrowerkzeuge nicht, wenn Sie müde sind oder unter dem Einfluss von Drogen, Alkohol oder Medikamenten stehen. Ein kurzer Moment der Unachtsamkeit beim Betrieb von Elektrowerkzeugen kann zu schweren Verletzungen führen.

b) Verwenden Sie persönliche Schutzausrüstung. Tragen Sie immer einen Augenschutz. Das Tragen von Schutzausrüstung wie Staubmaske, rutschfesten Sicherheitsschuhen, Schutzhelm oder Gehörschutz verringert das Risiko von Verletzungen.

c) Verhindern Sie unbeabsichtigte Inbetriebnahme. Vergewissern Sie sich, dass der Schalter ausgeschaltet ist, bevor Sie das Gerät an die Stromquelle oder die Batterie anschließen oder es in die Hand nehmen oder transportieren. Das Transportieren von Elektrowerkzeugen mit dem Finger am Schalter oder die Aktivierung der Stromversorgung einer Maschine, deren Schalter in der Stellung „ON“ (An) steht, kann zu Unfällen führen.

d) Entfernen Sie alle Einstell- und sonstigen Schlüssel, bevor Sie das Elektrowerkzeug

einschalten. Schraubenschlüssel oder andere Schlüssel, die in sich bewegenden Teilen des Elektrowerkzeugs stecken, können körperliche Verletzungen verursachen.

e) Nicht übergreifen. Achten Sie stets auf guten Stand bzw. gute Balance. Dadurch können Sie das Gerät in unerwarteten Situationen besser unter Kontrolle halten.

f) Tragen Sie angemessene Kleidung. Tragen Sie keine weite Kleidung oder Schmuck. Halten Sie Ihre Haare, Kleidung und Handschuhe von beweglichen Teilen fern. Weite Kleidung, Schmuck oder langes Haar können sich in bewegenden Teilen verfangen.

g) Falls Vorrichtungen zum Absaugen und Sammeln von Staub vorhanden sind, schließen Sie diese an und verwenden Sie sie ordnungsgemäß. Die Verwendung eines Staubabscheiders vermindert durch Staub verursachte Gefahren.

h) Eine im Laufe der Zeit gewonnene Vertrautheit mit dem Werkzeuggebrauch sollte nicht zu Sorglosigkeit und dem Ignorieren von Sicherheitshinweisen führen. Eine Unachtsamkeit kann zu schweren Verletzungen in kürzester Zeit führen.

(2.5) 4) Allgemeine Sicherheitswarnungen zum Elektrowerkzeug [Gebrauch und Instandhaltung].

a) Wenden Sie keine Gewalt an dem Elektrowerkzeug an. Verwenden Sie das richtige Elektrowerkzeug für Ihre Zwecke. Das richtige Elektrowerkzeug erledigt die Arbeit besser und sicherer mit der Geschwindigkeit, für die es entwickelt wurde.

b) Verwenden Sie das Elektrowerkzeug nicht, wenn der Schalter nicht ein- und ausschaltet. Jedes Elektrowerkzeug, das nicht mit dem Schalter gesteuert werden kann, ist gefährlich und muss repariert werden.

c) Trennen Sie das Elektrowerkzeug von der Netzquelle und/oder der Batterie, bevor Sie Änderungen vornehmen, Zubehör auswechseln oder das Elektrowerkzeug lagern. Derartige vorbeugende Sicherheitsmaßnahmen verringern das Risiko, dass das Elektrowerkzeug unbeabsichtigt startet.

d) Bewahren Sie ungenutzte Elektrowerkzeuge außerhalb der Reichweite von Kindern auf und erlauben Sie Personen, die mit dem Elektrowerkzeug oder dieser Anleitung nicht vertraut sind, nicht, das Elektrowerkzeug zu bedienen. Elektrowerkzeuge sind für ungeübte Bediener gefährlich.

e) Warten Sie Elektrowerkzeuge. Stellen Sie sicher, dass sich alle beweglichen Teile in der richtigen Position befinden, keine Teile gebrochen sind und keine sonstigen Fehler vorliegen, um den

reibungslosen Betrieb des Geräts sicherzustellen. Wenn das Elektrowerkzeug beschädigt ist, lassen Sie es vor dem Gebrauch reparieren.

Viele Unfälle werden durch schlecht gewartete Elektrowerkzeuge verursacht.

f) Halten Sie die Schneidwerkzeuge scharf und sauber. Entsprechend gewartete Schneidwerkzeuge mit scharfen Schneidkanten sind weniger anfällig für Verklebungen und lassen sich leichter kontrollieren.

g) Verwenden Sie das Elektrowerkzeug, Zubehör und Werkzeuteile usw. in Übereinstimmung mit diesen Anweisungen unter Berücksichtigung der Arbeitsbedingungen und der auszuführenden Arbeit. Die unzuverlässige Verwendung des Elektrowerkzeugs kann zu einer gefährlichen Situation führen.

h) Halten Sie Handgriffe und Greifflächen trocken, sauber und frei von Öl und Fett. Rutschige Griffe und Greifflächen verhindern die sichere Handhabung und Kontrolle des Werkzeugs in unerwarteten Situationen.

(2.6) 5) GEBRAUCH/INSTANDHALTUNG DES AKKUWERKZEUGS

a) Laden Sie nur mit dem vom Hersteller angegebenen Ladegerät auf. Ein Ladegerät, das für einen Batterietyp geeignet ist, kann bei Verwendung mit einem anderen Batterietyp zu einer Brandgefahr werden.

b) Verwenden Sie Elektrowerkzeuge nur mit den speziell dafür vorgesehenen Batterien. Die Verwendung anderer Batterien kann zu Verletzungen und Bränden führen.

c) Wenn das Batteriepack nicht benutzt wird, halten Sie ihn fern von anderen Metallgegenständen wie Büroklammern, Münzen, Schlüsseln, Nägeln, Schrauben oder anderen kleinen Metallgegenständen fern, die eine Verbindung von einem Pol zum anderen herstellen können. Das Kurzschließen der Batteriepole kann zu Verbrennungen oder einem Brand führen.

d) Unter ungünstigen Bedingungen kann Flüssigkeit aus der Batterie austreten; vermeiden Sie den Kontakt. Bei versehentlichem Kontakt, mit Wasser spülen. Falls die Flüssigkeit in die Augen gelangt, suchen Sie zusätzlich einen Arzt auf. Flüssigkeit, die aus der Batterie austritt, kann Reizungen oder Verbrennungen verursachen.

e) Verwenden Sie keine beschädigten oder modifizierten Batterien oder Werkzeuge. Beschädigte oder modifizierte Batterien könnten unberechenbar sein und zu Feuer, Explosion oder Verletzungsgefahr führen.

f) Setzen Sie Batterien oder Werkzeuge keinem Feuer oder überhöhten Temperaturen

aus. Bei Feuer oder Temperaturen über 130 °C besteht Explosionsgefahr.

Hinweis: Die Temperatur „130 °C“ entspricht der Temperatur „265 °F“.

g) Befolgen Sie alle Ladeanweisungen und laden Sie die Batterie oder das Werkzeug nicht außerhalb des in den Anweisungen angegebenen Temperaturbereichs.

Unsachgemäßes Laden oder Laden bei Temperaturen außerhalb des angegebenen Bereichs kann die Batterie beschädigen und erhöht die Brandgefahr.

6) Wartung

a) Lassen Sie Ihr Elektrowerkzeug von qualifiziertem Fachpersonal warten, das nur identische Ersatzteile verwendet. Dadurch wird die fortwährende Sicherheit des Elektrowerkzeugs gewährleistet.

b) Warten Sie niemals beschädigte Batterien. Die Wartung von Batterien sollte nur vom Hersteller oder von autorisierten Dienstleistern durchgeführt werden.

(2.7) GESUNDHEITSHINWEISE

WARNUNG: Während der Verwendung dieser Maschine können Staubpartikel entstehen. Abhängig von den Materialien, mit denen Sie arbeiten, kann dieser Staub in einigen Fällen besonders schädlich sein. Wenn Sie den Verdacht haben, dass die Farbe auf der Oberfläche des zu schneidenden Materials Blei enthält, wenden Sie sich an einen Fachmann. Auf Blei basierte Farben sind von professionellen Fachkräften zu entfernen. Von Selbstversuchen ist abzuraten.

Hat sich der Staub auf Oberflächen abgesetzt, kann Hand-Mund-Kontakt zur Aufnahme von Blei führen. Schon geringe Mengen an Blei können unwiderrufliche Schäden an Hirn und Nervensystem verursachen. Kinder und Jugendliche sowie ungeborene Kinder sind besonders gefährdet.

Es wird empfohlen, die mit den Materialien, mit denen Sie arbeiten, verbundenen Risiken zu berücksichtigen und das Expositionsrisiko zu verringern.

Da einige Materialien gesundheitsschädlichen Staub erzeugen können, empfehlen wir die Verwendung einer zugelassenen Gesichtsmaske mit austauschbaren Filtern, wenn Sie dieses Gerät verwenden.

Sie sollten stets:

- in gut belüfteten Bereichen arbeiten.
- geprüfte Schutzausrüstung tragen, z. B. Staubmasken für die Filterung mikroskopisch kleiner Partikel.

(2.8) WARNUNG: Bei der Arbeit mit Elektrowerkzeugen können Objekte in Richtung Ihrer Augen geschleudert werden. Dies kann zu schweren Verletzungen der Augen führen. Tragen Sie vor Inbetriebnahme des Elektrowerkzeugs immer eine Sicherheitsbrille oder eine Schutzbrille mit seitlichem Schutz oder wenn notwendig einen Gesichtsschutz.

WARNUNG: Manche Holzarten und Holzprodukte, insbesondere MDF (mitteldichte Holzfaserverplatten), können potenziell gesundheitsschädlichen Staub produzieren. Wir empfehlen während der Benutzung der Maschine die Verwendung von geprüften Gesichtsschutzmasken mit austauschbaren Filtern zusammen mit einer Vorrichtung zum Absaugen von Staub.

SPEZIFISCHE SICHERHEITSHINWEISE FÜR DIE SÄBELSÄGE

1. Halten Sie das Elektrowerkzeug an den isolierten Griffflächen fest, wenn Sie eine Arbeit ausführen, bei der das Schneidwerkzeug versteckte Kabel oder das eigene Kabel berühren kann. Wenn das Schneidezubehör einen stromführenden Draht berührt, können freiliegende Metallteile des Elektrowerkzeugs unter Spannung stehen und dem Bediener einen Schlag versetzen.

2. Halten Sie die Hände vom Sägebereich fern. Greifen Sie nicht unter das zu bearbeitende Werkstück. Bei Kontakt mit dem Sägeblatt besteht Verletzungsgefahr!

3. Achten Sie darauf, dass die Schneidauflage beim Sägen immer auf dem Werkstück aufliegt. Das Sägeblatt kann sich verhaken, wodurch der Bediener die Kontrolle über das Elektrowerkzeug verlieren kann.

4. Schalten Sie das Elektrowerkzeug nach dem Schneiden aus und ziehen Sie das Sägeblatt erst aus dem Schnitt, wenn es vollständig zum Stillstand gekommen ist. Auf diese Weise vermeiden Sie einen Rückschlag und können das Elektrowerkzeug sicher abstellen.

5. Verwenden Sie nur unbeschädigte Sägeblätter, die sich in einwandfreiem Zustand befinden. Verbogene oder stumpfe Sägeblätter können brechen oder einen Rückschlag verursachen.

6. Versuchen Sie nach dem Abschalten nicht, das Sägeblatt durch seitlichen Gegendruck zu brechen. Das Sägeblatt kann beschädigt werden, brechen oder einen Rückschlag verursachen.

7. Klemmen Sie das Material so ein, dass es gut befestigt ist. Stützen Sie das Werkstück nicht mit Ihrer Hand oder Ihrem Fuß ab. Berühren Sie mit der laufenden Säge keine Gegenstände oder den Boden. Gefahr von Rückschlägen!

8. Verwenden Sie geeignete Detektoren, um verdeckte Stromkabel aufzuspüren, oder wenden Sie sich an Ihr örtliches Versorgungsunternehmen. Der Kontakt mit elektrischen Kabeln kann zu einem Brand und/oder Stromschlag führen. Eine beschädigte Gasleitung kann eine Explosion verursachen. Das Durchschneiden einer Wasserleitung führt zu Sachschäden oder kann einen elektrischen Schlag verursachen.

9. Halten Sie das Elektrowerkzeug beim Arbeiten mit beiden Händen fest und sorgen Sie für einen sicheren Stand. Die Steuerung des Elektrowerkzeugs ist sicherer, wenn es mit beiden Händen gehalten wird.

10. Halten Sie den Arbeitsplatz sauber. Besonders gefährlich sind Stoffgemische. Leichtmetallstaub kann brennen oder explodieren.

Ausschlagen der Maschine - Gründe und Vorbeugung durch den Bediener:

a. Ein Rückschlag ist eine plötzliche Reaktion auf ein eingeklemmtes, verkantetes oder falsch ausgerichtetes Sägeblatt, wodurch sich die Säge unkontrolliert vom Werkstück abhebt und auf den Bediener zubewegt.

b. Wenn das Sägeblatt durch die sich schließende Schnittfuge eingeklemmt oder eingespannt wird, kommt die Klinge zum Stillstand und die Motorreaktion treibt das Gerät schnell zum Bediener zurück;

c. Wenn das Sägeblatt beim Schnitt verdreht oder falsch ausgerichtet wird, können sich die Zähne an der hinteren Kante des Sägeblatts in die Oberseite des Holzes eingraben, wodurch das Sägeblatt aus dem Schnittspalt steigt und zum Bediener zurückspringt.

Ausschlagen bzw. Ausreißen einer Säge ist das Ergebnis unsachgemäßer Verwendung und/oder ungeeigneter Arbeitsverfahren oder -bedingungen und kann mit Hilfe der nachfolgenden Vorkehrungen vermieden werden.

a. Halten Sie die Säge mit beiden Händen fest im Griff und positionieren Sie Ihre Arme so, dass sie keinen Rückschlag erleiden. Positionieren Sie Ihren Körper zu beiden Seiten der Klinge, aber nicht in einer Linie mit der Klinge.

b. Wenn das Sägeblatt klemmt oder wenn Sie einen Schnitt aus irgendeinem Grund unterbrechen, lassen Sie den Auslöser los und halten Sie die Säge unbeweglich im Material, bis das Sägeblatt zum Stillstand gekommen ist. Versuchen Sie niemals, die Säge vom Werkstück zu entfernen oder die Säge nach hinten zu ziehen, während das Sägeblatt in Bewegung ist, da es sonst zu Rückschlägen kommen kann.

- c.** Wenn Sie eine Säge im Werkstück neu starten, zentrieren Sie das Sägeblatt in der Schnittfuge und prüfen Sie, ob die Sägezähne nicht in das Material eingreifen.
- d.** Stützen Sie große Platten ab, um das Risiko des Einklemmens der Klinge und des Rückschlags zu minimieren.
- e.** Verwenden Sie keine stumpfen oder beschädigten Sägeblätter. Ungeschliffene oder falsch eingestellte Sägeblätter erzeugen eine schmale Schnittfuge, die zu übermäßiger Reibung, Klingenbindung und Rückschlag führt.
- f.** Die Verriegelungshebel zur Einstellung der Sägetiefe und der Fase müssen fest angezogen und gesichert sein, bevor der Schnitt ausgeführt wird. Ändert sich die Blatteinstellung während des Schneidevorgangs, kann dies zu Klemmen und Ausschlagen führen.
- g.** Seien Sie besonders vorsichtig, wenn Sie in bestehende Wände oder andere blinde Bereiche sägen. Das Sägeblatt kann auf Objekte treffen, welche die Maschine ausschlagen lassen.
- Wartung**
Lassen Sie Ihr Elektrowerkzeug von einem qualifizierten Reparaturtechniker reparieren, der nur Originalersatzteile verwendet. Dadurch wird die fortwährende Sicherheit des Elektrowerkzeugs gewährleistet.

SERIEN-NR. / CHARGENCODE

Die Seriennummer befindet sich am Motorgehäuse des Geräts. Anweisungen zur Identifizierung des Chargencodes erhalten Sie von der Evolution-Power-Tools-Helpline oder unter: www.evolutionpowertools.com

ITEMS DELIVERED

	104-0001, 104-0004	104-0001A, 104-0001B, 104-0001C 104-0004A
Betriebsanleitung	✓	✓
Schnurlos Säbelsäge	✓	✓
1 x Mehrzwecksägeblatt 1 x dünnes Stahlsägeblatt	✓	✓
4-mm-Sechskantschlüssel	✓	✓
2 Ah Batterie		✓
4 Ah Batterie		
5 Ah Batterie		
8 Ah Batterie		
Ladegerät für eine Batterie		✓
Ladegerät für zwei Batterien		

ZUSÄTZLICHES ZUBEHÖR

Zusätzlich zu den mit diesem Gerät gelieferten Standardartikeln ist das folgende Zubehör im Evolution-Onlineshop unter www.evolutionpowertools.com oder bei Ihrem Händler vor Ort erhältlich.

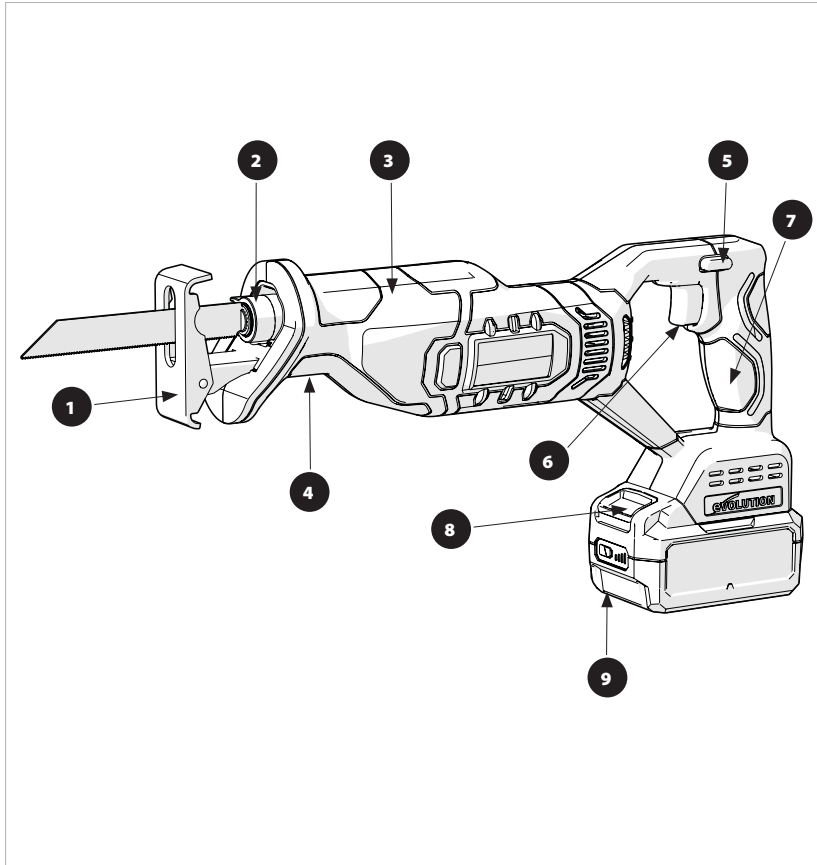
Beschreibung	Teile-Nr.
Mehrzweck- und Dünnstahlsägeblatt-Set	045-0255
Grün & Allgemein Holzsägeblatt-Set	045-0254

EMPFOHLENE BATTERIEN/LADEGERÄTE

Beschreibung	Teile-Nr.	
2 Ah Batterie	R18BAT-Li2, R20BAT-Li2	EBAT18-Li-2
4 Ah Batterie	R18BAT-Li4, R20BAT-Li4	EBAT18-Li-4, EHPB18-Li-4
5 Ah Batterie	R18BAT-Li5, R20BAT-Li5	EBAT18-Li-5
8 Ah Batterie	R18BAT-Li8, R20BAT-Li8	EHPB18-Li-8
R18RCH-Li1 - Ladegerät für eine Batterie	R18RCH-Li1, R20RCH-Li1	EFC18-Li
R18RCH-Li2 - Ladegerät für zwei Batterien	R18RCH-Li2, R20RCH-Li2	EMC18-Li

Wenn Sie beabsichtigen, eine Batterie über einen längeren Zeitraum zu lagern, ohne sie zu benutzen, lagern Sie die Batterie bei Raumtemperatur (0 °C bis 20 °C). Wenn Sie die Batterie über einen sehr langen Zeitraum lagern, laden Sie sie einmal pro Jahr auf, um eine Überentladung zu vermeiden. Der Umgebungstemperaturbereich für die Verwendung von Werkzeug und Batterie: 0 °C bis 40 °C. Die Ladetemperatur: 5 °C bis 40 °C.

MASCHINENÜBERSICHT



- 1. KONTAKTPLATTE
- 2. SCHNELLSPANNER FÜR SÄGEBLÄTTER
- 3. VORDERER GRIFF
- 4. KONTAKTPLATTENVERRIEGELUNG
- 5. SICHERHEITSABSCHALTASTE

- 6. AUSLÖSER MIT VARIABLER GESCHWINDIGKEIT
- 7. HINTERER HANDGRIFF
- 8. ENTRIEGELUNGSTASTE FÜR DAS BATTERIEPACK
- 9. BATTERIE

MONTAGE

So installieren Sie die Batterie (Abb. 1)

Schieben Sie die Batterie in den Sockel des Geräts, bis sie einrastet.

So entfernen Sie die Batterie

Drücken Sie den Batterie-Entriegelungsknopf und schieben Sie die Batterie aus dem Sockel des Geräts.

WARNUNG: Verwenden Sie nur empfohlene Lithium-Ionen-Batterien.

Montage/Demontage des Sägeblatts

Hinweis: Wir empfehlen dem Bediener, beim Umgang mit den Sägeblättern Schutzhandschuhe zu tragen. Vorsicht ist geboten, da ein kürzlich benutztes Sägeblatt heiß und/oder verschmutzt sein kann.

Hinweis: Bitte entfernen Sie die Batterie aus dem Gerät, bevor Sie die folgenden Installationen vornehmen.

So installieren Sie ein Sägeblatt:

- Stellen Sie sicher, dass der Sägeblatthalter sauber und frei von Schmutz oder anderen Verunreinigungen ist.
- Drehen Sie die Sägeblattklemmscheibe gegen den Uhrzeigersinn und halten Sie sie gedrückt. (Abb. 2)
- Führen Sie den Schaft des Sägeblatts vollständig in den Sägeblatthalter ein.
- Lassen Sie die Sägeblattklemme los, damit sie in ihre ursprüngliche Position zurückkehrt.
- Überprüfen Sie, ob das Sägeblatt gesichert ist.

WARNUNG: Es ist wichtig, dass das Loch im Zapfen des Sägeblatts in den im Sägeblatthalter befindlichen „Zapfen“ eingreift.

So entfernen Sie ein Sägeblatt:

- Lassen Sie das Sägeblatt abkühlen, falls sie kürzlich verwendet wurde.
- Stellen Sie sicher, dass die Maschine nach unten zeigt, damit Schmutz herausfallen kann.
- Drehen Sie die Sägeblattklemmscheibe gegen den Uhrzeigersinn und halten Sie sie gedrückt.
- Ziehen Sie das Sägeblatt vorsichtig aus dem Sägeblatthalter.

Einstellen der Kontaktplatte (Abb. 3)

Hinweis: Die Werkstückauflageplatte ist geneigt und verstellbar. Mit dieser Funktion kann sich die Kontaktplatte anpassen und bündig auf einer Werkstückoberfläche liegen, selbst wenn sich der Hauptkörper der Maschine in einem kleinen Winkel zu dieser Oberfläche befindet.

Die Kontaktplatte sollte beim Sägen immer auf dem Material aufliegen, um übermäßige Vibrationen zu vermeiden.

1) Lösen Sie die 2 Gewindestifte unter dem vorderen Griff. (Abb. 4)

2) Stellen Sie die Position der Kontaktplatte nach Bedarf ein.

3) Ziehen Sie die 2 Gewindestifte fest.

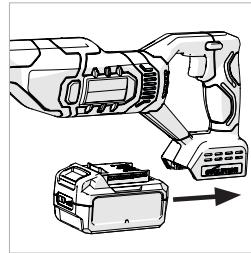


Abb. 1

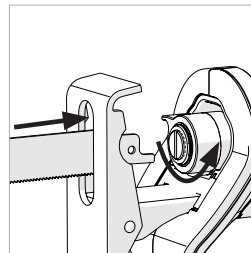


Abb. 2

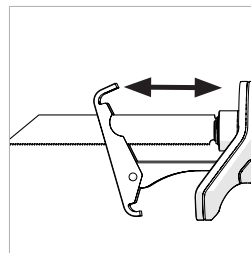


Abb. 3

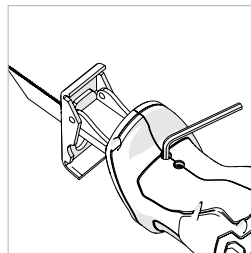


Abb. 4

BEDIENUNG

Auslöser mit variabler Geschwindigkeit

Zum Einschalten: Drücken Sie die Sicherheitsabschalttaste und halten Sie sie gedrückt. Ziehen Sie dann den Auslöser für die variable Geschwindigkeit.

Zum Ausschalten: Lassen Sie den Auslöser los.

Einstellen der Geschwindigkeit

Die Geschwindigkeit des eingeschalteten Elektrowerkzeugs kann stufenlos eingestellt werden, je nachdem, wie weit der stufenlose Auslöser gedrückt wird. Ein leichter Druck auf den Auslöser für die stufenlose Geschwindigkeit führt zu einer niedrigen Geschwindigkeit. Ein weiterer Druck auf den Auslöser führt zu einer hohen Geschwindigkeit.

Anwendung

WARNUNG: Halten Sie das Elektrowerkzeug immer mit beiden Händen fest. Spannen Sie das zu schneidende Werkstück nach Möglichkeit in einen Schraubstock ein. Verwenden Sie die Kontaktplatte der Säge als Schnittaufgabe. Dies trägt zur Verringerung von Vibrationen bei. Es ermöglicht auch rechtwinklige Schnitte. Berühren Sie das Sägeblatt niemals direkt nach dem Gebrauch, da es sehr heiß sein kann.

Sägen von Metall

Verwenden Sie beim Sägen von Metall Schmiermittel entlang der Schnittlinie. Dadurch wird eine Überhitzung des Materials verhindert.

Sägen von Holz

Legen Sie den Sägewinkel auf das Werkstück. Führen Sie die Säge mit gleichmäßigem Druck durch das Holz und drücken Sie dabei die Kontaktplatte gegen das Werkstück.

INSTANDHALTUNG

Halten Sie die Maschine stets sauber. Reinigen Sie das Gehäuse nur mit einem feuchten Tuch. Verwenden Sie keine Lösungsmittel. Anschließend gründlich abtrocknen.

Hinweis: Verwenden Sie keine Reinigungsmittel, um die Kunststoffteile des Geräts zu reinigen. Empfohlen wird ein mildes Reinigungsmittel auf einem feuchten Tuch. Das Werkzeug darf nicht mit Wasser in Berührung kommen.

UMWELT

Werfen Sie Elektrowerkzeuge niemals in Ihren Hausmüll.

Gemäß der europäischen Richtlinie 2012/19/EU über Elektro- und Elektronik-Altgeräte und deren Umsetzung in nationales Recht müssen alte Elektrowerkzeuge von anderen Abfällen getrennt und umweltgerecht entsorgt werden, z. B. durch Abgabe an einen Recyclinghof.

Recycling als Alternative zur Rückgabe:

Als Alternative zur Rückgabe des Geräts an den Hersteller muss der Besitzer des Elektrogeräts dafür sorgen, dass das Gerät ordnungsgemäß entsorgt wird, wenn er es nicht mehr behalten will. Das Altgerät kann bei einer geeigneten Sammelstelle abgegeben werden, die das Gerät gemäß den nationalen Recycling- und Abfallentsorgungsvorschriften entsorgt. Dies gilt nicht für Zubehör oder Hilfsmittel ohne elektrische Bauteile, die mit dem Altgerät geliefert wurden.

Umweltschäden durch falsche Entsorgung der Batterien/Akkus.

Batterien/Akkus dürfen nicht über den normalen Hausmüll entsorgt werden. Sie können giftige Schwermetalle enthalten und unterliegen den Vorschriften für die Behandlung von Sondermüll.

Bitte entsorgen Sie die Batterien entsprechend den örtlichen Vorschriften.

Nehmen Sie die Batterie vor der Entsorgung aus dem Produkt heraus.



EG-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG



Der Hersteller des von dieser Konformitätserklärung gedeckten Produktes ist:

UK: Evolution Power Tools Ltd, Venture One, Longacre Close, Holbrook Industrial Estate, Sheffield, S20 3FR.

FR: Evolution Power Tools SAS, 61 Avenue Lafontaine, 33560, Carbon-Blanc, Bordeaux, Frankreich.

Hiermit erklärt der Hersteller, dass die Maschine wie in dieser Erklärung dargestellt allen relevanten Auflagen der Maschinenrichtlinie und anderer betreffender weiter unten ausgeführten Richtlinien entspricht. Hiermit erklärt der Hersteller ferner, dass die in dieser Erklärung angegebene Maschine, wo zutreffend, die relevanten Bestimmungen des grundlegenden Arbeitsschutzes erfüllt.

Die in dieser Erklärung berücksichtigten Richtlinien lauten wie folgt:

2006/42/EC	Maschinenrichtlinie.
2014/30/EU.	Richtlinie zur elektromagnetischen Verträglichkeit,
2011/65/EU. & 2015/863/EU.	Richtlinie zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten (RoHS)
2012/19/EU.	Richtlinie über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (so genannten WEEE-Richtlinie).

Und erfüllt die zutreffenden Vorgaben der folgenden Dokumente

**EN 62841-1:2015 • EN 62841-2-11:2016/A1:2020 • EN 55014-1:2017+A11:2020
EN 55014-2:2015**

Produktdetails

Beschreibung: R150RCP-Li KABELLOSE SÄBELSÄGE
 Evolution Modellnummer: 104-0001
 Markenname: EVOLUTION
 Spannung: 18V DC

Die technischen Unterlagen, die notwendig sind, um zu belegen, dass dieses Produkt den Anforderungen der Richtlinie entspricht, wurden von der zuständigen Vollzugsbehörde eingefordert und können dort zur Inspektion eingesehen werden. Diese Unterlagen belegen, dass unser technisches Verzeichnis die oben aufgeführten Dokumente enthält und dass diese den korrekten Normen für dieses Produkt, wie oben aufgeführt, entsprechen.

Name und Adresse der für das technische Verzeichnis verantwortlichen Person.

Unterschrift:  Druck: Barry Bloomer - CEO

Datum: 05.10.21

UK: Evolution Power Tools Ltd, Venture One, Longacre Close, Holbrook Industrial Estate, Sheffield, S20 3FR.

FR: Evolution Power Tools SAS, 61 Avenue Lafontaine, 33560, Carbon-Blanc, Bordeaux, Frankreich.

EG-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG



Der Hersteller des von dieser Konformitätserklärung gedeckten Produktes ist:

UK: Evolution Power Tools Ltd, Venture One, Longacre Close, Holbrook Industrial Estate, Sheffield, S20 3FR.

FR: Evolution Power Tools SAS, 61 Avenue Lafontaine, 33560, Carbon-Blanc, Bordeaux, Frankreich.

Hiermit erklärt der Hersteller, dass die Maschine wie in dieser Erklärung dargestellt allen relevanten Auflagen der Maschinenrichtlinie und anderer betreffender weiter unten ausgeführten Richtlinien entspricht. Hiermit erklärt der Hersteller ferner, dass die in dieser Erklärung angegebene Maschine, wo zutreffend, die relevanten Bestimmungen des grundlegenden Arbeitsschutzes erfüllt.

Die in dieser Erklärung berücksichtigten Richtlinien lauten wie folgt:

UK Richtlinie Verordnung zur Lieferung von Maschinen (Sicherheit) 2008;
UK Richtlinie Verordnungen zur elektromagnetischen Verträglichkeit 2016;
UK Richtlinie Verordnung zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten 2012
UK Richtlinie Verordnung zur Entsorgung als Elektro- und Elektronikschrott 2013

Und erfüllt die zutreffenden Vorgaben der folgenden Dokumente

BS EN 62841-1:2015 • BS EN 62841-2-11:2016/A11:2020 • EN 55014-1:2017/A11:2020
EN 55014-2:2015 • BS EN 55014-1:2017/A11:2020 • BS EN 55014-2:2015

Produktdetails

Beschreibung: R150RCP-Li KABELLOSE SÄBELSÄGE
 Evolution Modellnummer: 104-0001
 Markenname: EVOLUTION
 Spannung: 18V DC

Die technischen Unterlagen, die notwendig sind, um zu belegen, dass dieses Produkt den Anforderungen der Richtlinie entspricht, wurden von der zuständigen Vollzugsbehörde eingefordert und können dort zur Inspektion eingesehen werden. Diese Unterlagen belegen, dass unser technisches Verzeichnis die oben aufgeführten Dokumente enthält und dass diese den korrekten Normen für dieses Produkt, wie oben aufgeführt, entsprechen.

Name und Adresse der für das technische Verzeichnis verantwortlichen Person.

Unterschrift:

Druck: Barry Bloomer - CEO



Datum:

05.10.21

UK: Evolution Power Tools Ltd, Venture One, Longacre Close, Holbrook Industrial Estate, Sheffield, S20 3FR.

FR: Evolution Power Tools SAS, 61 Avenue Lafontaine, 33560, Carbon-Blanc, Bordeaux, Frankreich.

IMPORTANTE

Lea estas instrucciones de manejo y seguridad detenidamente y en su totalidad.

Por su propia seguridad, si no está seguro de algún aspecto sobre el uso de este equipo, póngase en contacto con el servicio de asistencia técnica. Encontrará el número de teléfono en la página web de Evolution Power Tools.

Nuestra organización dispone de varios teléfonos de soporte en todo el mundo, aunque su proveedor también puede ofrecerle asistencia técnica.

WEB

www.evolutionpowertools.com

CORREO ELECTRÓNICO**Reino Unido:**

customer.services@evolutionpowertools.com

EE. UU.: evolutioninfo@evolutionpowertools.com

GARANTÍA

Enhorabuena por adquirir una máquina de Evolution Power Tools. Por favor, complete el registro de su producto en línea tal y como se indica en el folleto adjunto a esta máquina. De esta manera, validará el periodo de garantía de su máquina a través de la página web de Evolution al introducir sus datos y, así, dispondrá de un servicio rápido si fuera necesario.

Le agradecemos sinceramente que haya escogido un producto de Evolution Power Tools.

Evolution Power Tools se reserva el derecho a hacer mejoras y modificaciones en el diseño del producto sin previo aviso.

Por favor, consulte el folleto de registro de garantía o el embalaje para obtener más detalles acerca de los términos y condiciones de la garantía.

ESPECIFICACIONES DE LA MÁQUINA

MÁQUINA	Reino Unido/UE/AUS	EE. UU.
Código de producto	104-0001	104-0004
Voltaje	18V d.c.	20V d.c.
Velocidad sin carga	0- 2600/min	
Longitud de carrera	25mm	1"
Capacidad máx. de corte para madera	230mm	9 1/16"
Capacidad máx. de corte para plástico	150mm	5 7/8"
Capacidad máx. de corte para acero dulce	20mm	13/16"
Peso descargada	1.93kg	4.2lb
Peso cargada	2.37kg	5.2lb
DATOS DE EMISIÓN DE RUIDO*		
Presión acústica L_{pA} (sin carga)	90,4dB(A); K=5dB(A)	
Nivel de potencia acústica L^WA (sin carga)	101,4dB(A); K=5dB(A)	
Incertidumbre, K_{pA} y K_{WA}	5 dB(A)	
DATOS DE VIBRACIÓN		
Vibración máx.	7,843m/s ²	

*Prueba de emisión de ruido según las normas EN 62841-1 y EN 62841-2-11.

VIBRACIÓN

Nota: La medición de la vibración se ha realizado en condiciones normales conforme a las normas EN 62841-1 y EN 62841-2-11

Advertencia: ¡Utilice protección auditiva!

El valor total de vibración declarado se ha medido según el método de pruebas estándar y sirve para comparar una herramienta con otra.

El valor total de vibración declarado también sirve para una evaluación previa de la exposición.

(1.6) ADVERTENCIA: Durante el uso de esta máquina, el operador puede verse expuesto a altos niveles de vibración que se transmiten a la mano y al brazo.

Es posible que el operador pueda desarrollar la «enfermedad de los dedos blancos por vibración» (síndrome de Raynaud). Esta enfermedad puede reducir la sensibilidad de la mano a la temperatura, así como producir entumecimiento general. Los usuarios que utilicen esta máquina de manera prolongada o regular deben controlar de cerca el estado de sus manos y dedos. Si aparece alguno de los síntomas, busque atención médica inmediata.

- La medición y la evaluación de la exposición humana a las vibraciones transmitidas a la mano en el lugar de trabajo se indican en: EN 62841-1 y EN 62841-2-11
- Muchos factores pueden influir en el nivel de vibración real durante el funcionamiento, p. ej., el estado y la orientación de las superficies de trabajo, y el tipo y el estado de la máquina que se está utilizando. Antes de cada uso, se deben evaluar dichos factores y adoptar prácticas de trabajo adecuadas siempre que sea posible. Controlar estos factores puede ayudar a reducir los efectos de la vibración:

Manipulación

- Manipule la máquina con cuidado, dejando que esta haga el trabajo.
- Evite usar un esfuerzo físico excesivo en cualquiera de los controles de la máquina.
- Tenga en cuenta su seguridad y estabilidad, y la orientación de la máquina durante el uso.

Superficie de trabajo

- Tenga en cuenta el material de la superficie de trabajo, su estado, densidad, resistencia, rigidez y orientación.

ADVERTENCIA: La emisión de vibración al usar la herramienta eléctrica puede diferir del valor declarado dependiendo de la manera en la que se utilice la herramienta.

La necesidad de identificar medidas de seguridad



y de proteger al operador se basa en una estimación de la exposición en las condiciones reales de uso (teniendo en cuenta todas las partes del ciclo operativo, como las veces que se desconecta la máquina, cuándo está en reposo, además del tiempo que se está usando de forma continuada).

(1.7) ETIQUETAS Y SÍMBOLOS

ADVERTENCIA: No utilice la máquina si faltan etiquetas de instrucciones o advertencia, o si están dañadas. Póngase en contacto con Evolution Power Tools para sustituir las etiquetas.

Nota: Todos o algunos de los siguientes símbolos pueden aparecer en el manual o en el producto.

Símbolo	Descripción
V	Voltios
A	Amperios
min ⁻¹ (RPM)	Velocidad
~	Corriente alterna
n ₀	Velocidad sin carga
	Utilice gafas protectoras
	Utilice protección auditiva
	No tocar, Mantenga las manos alejadas
	Utilice protección contra el polvo
	Utilice protección en las manos
	Certificado CE
	Certificado UKCA
	Certificado TUV SUD
	(RCM) Marca de cumplimiento de la normativa para aparatos eléctricos y electrónicos. Norma de Australia/Nueva Zelanda
	Residuos de aparatos eléctricos y electrónicos
	Lea el manual

Símbolo	Descripción
	ADVERTENCIA
	Triman: recogida y reciclado de residuos
	Mantener lejos del calor y las llamas abiertas. No desechar en fuego.
	Mantener lejos del agua. No sumergir en líquidos.
	Temperatura máx.
	Tensión CC

USO PREVISTO DE ESTA HERRAMIENTA ELÉCTRICA

ADVERTENCIA: Este producto es una sierra de sable manual y ha sido diseñada para usarse con hojas especiales de Evolution. Utilice solamente accesorios diseñados para el uso de esta máquina, o aquellos recomendados específicamente por Evolution Power Tools Ltd.

Si está equipada con una hoja adecuada, y con la placa de contacto firmemente sobre la pieza de trabajo, esta máquina se puede usar para cortar:

Madera.

Acero dulce, aluminio y muchos otros metales no ferrosos.

La mayoría de los plásticos.

USO PROHIBIDO DE ESTA HERRAMIENTA ELÉCTRICA

ADVERTENCIA: Este producto es una sierra de sable manual y debe usarse solo como tal. No debe modificarse de ninguna manera, ni usarse para alimentar ningún otro equipo, ni accionar accesorios no especificados en este manual de instrucciones.

ADVERTENCIA: Esta máquina no se debe utilizar para cortar ningún material que pueda contener amianto. Si se sospecha de la presencia de amianto, consulte a las autoridades pertinentes.

ADVERTENCIA: Este producto no está diseñado para que lo utilicen personas (niños incluidos) con capacidades psíquicas, sensoriales o mentales reducidas, o con falta de experiencia y conocimiento, a no ser que las haya supervisado o instruido en el uso seguro del producto una persona responsable de su seguridad y competente en el uso seguro de este.

(2.1) INSTRUCCIONES GENERALES DE SEGURIDAD

(Estas instrucciones generales de seguridad para herramientas eléctricas se especifican en las normas EN 62841-1 y EN 62841-2-11; UL 62841-1 y UL 62841-2-11; CSA-C22.2 n.º 62841-1 y CSA-C22.2 n.º 62841-2-11).

ADVERTENCIA: Lea todas las advertencias e instrucciones de seguridad. El incumplimiento de las advertencias e instrucciones puede provocar una descarga eléctrica, incendios o lesiones graves.

Conserve todas las advertencias e instrucciones para poder consultarlas en el futuro. El término «herramienta eléctrica» de las advertencias se refiere a la herramienta alimentada por la red eléctrica (con cable) o con baterías (inalámbrica).

(2.2) 1) Advertencias generales de seguridad para herramientas eléctricas [Seguridad de la zona de trabajo]

- Mantenga la zona de trabajo limpia y bien iluminada.** Las zonas desordenadas u oscuras pueden provocar accidentes.
- No utilice las herramientas eléctricas en atmósferas explosivas como, por ejemplo, en presencia de líquidos inflamables, gases o polvo.** Las herramientas eléctricas producen chispas que pueden incendiar el polvo o los gases.
- Mantenga a los niños y a otras personas alejados cuando utilice una herramienta eléctrica.** Las distracciones pueden hacerle perder el control.

(2.3) 2) Advertencias generales de seguridad para herramientas eléctricas [Seguridad eléctrica]

- Los enchufes de la herramienta eléctrica deben adaptarse a las tomas de corriente. No modifique el enchufe de ningún modo. No utilice adaptadores de enchufe con herramientas eléctricas que tienen conexión a tierra.** Si las tomas de corriente coinciden y los enchufes no se modifican, se reduce el riesgo de que se produzca una descarga eléctrica.
- Evite el contacto corporal con superficies conectadas a tierra tales como tuberías, radiadores, cocinas eléctricas y refrigeradores.** El riesgo de descarga eléctrica aumenta si su cuerpo está conectado a tierra.
- No exponga las herramientas eléctricas a la lluvia o a la humedad.** Si entra agua en una herramienta eléctrica, aumenta el riesgo de descarga eléctrica.
- No utilice el cable de forma incorrecta. Nunca utilice el cable para transportar, arrastrar o desenchufar la herramienta**

eléctrica. Mantenga el cable lejos del calor, del aceite, de esquinas cortantes o de piezas móviles. Los cables dañados o enredados aumentan el riesgo de descarga eléctrica.

e) Cuando trabaje con una herramienta eléctrica en exteriores, utilice un alargador adecuado para uso en exteriores. El uso de un cable adecuado para exteriores reduce el riesgo de que se produzca una descarga eléctrica.

f) Si no puede evitar usar una herramienta eléctrica en un lugar húmedo, debe utilizar una toma de corriente protegida por un dispositivo de corriente residual (RCD). El uso de un RCD reduce el riesgo de descarga eléctrica.

(2.4) 3) Advertencias generales de seguridad para herramientas eléctricas [Seguridad personal].

a) Manténgase alerta, tenga cuidado con lo que hace y aplique el sentido común al utilizar una herramienta eléctrica. No utilice una herramienta eléctrica cuando esté cansado o se encuentre bajo la influencia de alguna droga, alcohol o medicación. Un momento de distracción mientras utiliza herramientas eléctricas puede ocasionar lesiones personales graves.

b) Utilice equipo de protección individual. Utilice siempre protección ocular. El uso de equipo de protección, como mascarillas para el polvo, calzado antideslizante, casco o protección auditiva para condiciones adecuadas, reducirá las lesiones personales.

c) Evite el encendido accidental. Compruebe que el interruptor está en la posición OFF (apagado) antes de conectar la herramienta a la fuente de alimentación o a las baterías, o de coger o transportar la herramienta. Transportar herramientas eléctricas con el dedo sobre el interruptor o enchufar herramientas eléctricas con el interruptor encendido puede propiciar accidentes.

d) Retire cualquier llave de ajuste o inglesa del perno de la hoja antes de encender la herramienta eléctrica. Una llave, como una llave inglesa, colocada en una pieza giratoria de la herramienta eléctrica puede ocasionar lesiones personales.

e) Manténgase siempre dentro de sus límites. Mantenga una postura y equilibrio adecuados en todo momento. Esto permitirá un mejor control de la herramienta eléctrica ante situaciones inesperadas.

f) Vístase de forma adecuada. No lleve ropa holgada ni joyas. Mantenga el pelo, la ropa y los guantes alejados de las piezas móviles. La ropa suelta, las joyas o el cabello largo pueden quedar atrapados en las piezas móviles.

g) Si se proporcionan dispositivos para la conexión de medios de extracción y recogida

de polvo, asegúrese de que estén conectados y de que se utilizan correctamente. El uso de estos dispositivos puede reducir los riesgos derivados del polvo.

h) El hecho de que esté familiarizado con las herramientas gracias al uso frecuente no puede hacer que se vuelva complaciente e ignore los principios de seguridad de la herramienta. Una acción negligente puede provocar lesiones graves en una milésima de segundo.

(2.5) 4) Advertencias generales de seguridad para herramientas eléctricas [Uso y cuidado de la herramienta eléctrica].

a) No fuerce la herramienta eléctrica. Utilice la herramienta eléctrica correcta para su aplicación. La herramienta correcta realizará el trabajo de una forma más precisa y segura al ritmo para el que ha sido diseñada.

b) No utilice la herramienta eléctrica si el interruptor no la enciende ni la apaga. Cualquier herramienta eléctrica que no se pueda controlar con el interruptor es peligrosa y se debe reparar.

c) Desconecte las herramientas eléctricas de su fuente de alimentación antes de efectuar ajustes, cambiar accesorios o almacenarlas. Este tipo de medidas de seguridad preventivas reducen el riesgo de que la herramienta arranque por accidente.

d) Guarde las herramientas eléctricas fuera del alcance de los niños y no permita que personas que no estén familiarizadas con ellas o con estas instrucciones las usen. Las herramientas eléctricas son peligrosas en manos de personas sin preparación.

e) Lleve a cabo un mantenimiento regular de las herramientas eléctricas. Verifique la alineación y fijación de las piezas móviles, la posible rotura de estas y cualquier otra condición que pueda afectar al funcionamiento de las herramientas eléctricas. Si está dañada, repare la herramienta eléctrica antes de usarla. Muchos accidentes se producen debido a un mantenimiento deficiente de las herramientas eléctricas.

f) Mantenga las herramientas de corte limpias y afiladas. Las herramientas de corte con un buen mantenimiento y bordes de corte afilados son menos propensas a trabarse y son más fáciles de controlar.

g) Utilice la herramienta eléctrica, accesorios y brocas, etc., de acuerdo con estas instrucciones y teniendo en cuenta las condiciones de funcionamiento y el trabajo que se va a realizar. El uso de la herramienta eléctrica para operaciones diferentes a las previstas podría provocar una situación peligrosa.

h) Mantenga los mangos y las superficies de

agarre secos, limpios y libres de aceite y grasa. Los mangos y superficies de agarre resbaladizos no permiten un manejo y control seguros de la herramienta en situaciones inesperadas.

(2.6) 5) Uso y cuidado de la batería de la herramienta

a) Recargue solo con el cargador especificado por el fabricante. Un cargador que es apto para un tipo de batería puede acarrear peligro de incendio cuando se usa con otra batería.

b) Use herramientas eléctricas únicamente con las baterías designadas de forma específica. El uso de cualquier otra batería puede conllevar riesgo de incendio y lesiones.

c) Cuando no se esté usando la batería, manténgala alejada de otros objetos metálicos, como clips para papel, monedas, llaves, clavos, tornillos u otros objetos metálicos pequeños que puedan crear una conexión entre ambos terminales. Cortocircuitar los terminales de la batería entre sí puede provocar quemaduras o un incendio.

d) En condiciones agresivas, puede salirse líquido de la batería. Evite el contacto. Si se produjera el contacto accidental, enjuague con agua. Si el líquido entra en contacto con los ojos, acuda a un médico también. El líquido procedente de la batería puede provocar irritación o quemaduras.

e) No use una batería o herramienta que esté dañada o modificada. Las baterías dañadas o modificadas pueden tener un comportamiento impredecible y conllevar riesgo de incendio, explosión o lesiones.

f) No exponga la batería o la herramienta al fuego ni a una temperatura excesiva. La exposición al fuego o a una temperatura superior a 130 °C puede provocar una explosión.

Nota: La temperatura de «130 °C» equivale a una temperatura de «265 °F».

g) Siga todas las instrucciones de carga y no cargue la batería ni la herramienta fuera del rango de temperatura especificado en las instrucciones. Una carga incorrecta o a temperaturas fuera del rango especificado puede dañar la batería y aumentar el riesgo de incendio.

6) Asistencia

a) Lleve la herramienta eléctrica a reparar a un experto cualificado que utilice solo piezas de repuesto idénticas. Esto garantizará que la seguridad de la herramienta eléctrica se preserve.

b) No repare nunca las baterías dañadas. La reparación de las baterías solo debe realizarla el fabricante o un proveedor de servicios autorizado.

(2.7) CONSEJOS PARA LA SALUD

ADVERTENCIA: Al utilizar esta máquina se pueden producir partículas de polvo. A veces, según los materiales con los que trabaje, este polvo puede ser especialmente perjudicial. Si sospecha que la pintura de la superficie del material que desea cortar contiene plomo, consulte a un profesional. No intente retirar pintura que tenga base de plomo. Solo debe hacerlo un profesional.

Una vez que el polvo se ha depositado en una superficie, el contacto de la mano con la boca puede llevar a la ingestión de plomo. Incluso la exposición a niveles bajos de plomo puede causar daños irreversibles en el cerebro y el sistema nervioso. Los niños pequeños y los nonatos son especialmente vulnerables.

Se recomienda que considere el riesgo asociado a los materiales con los que trabaja y que reduzca el riesgo de exposición.

Algunos materiales pueden producir polvo dañino para su salud. Recomendamos el uso de mascarillas con filtros reemplazables homologadas cuando utilice esta máquina.

Siempre debe:

- Trabajar en una zona bien ventilada.
- Trabajar con un equipo de seguridad aprobado, como mascarillas para el polvo que hayan sido diseñadas especialmente para filtrar partículas microscópicas.

(2.8) ADVERTENCIA: El manejo de cualquier herramienta eléctrica puede provocar que se lancen cuerpos extraños hacia los ojos que podrían ocasionar daños graves en estos. Antes de empezar a utilizar una herramienta eléctrica, póngase siempre gafas de seguridad completas o con protección lateral, o una pantalla que cubra toda la cara cuando sea necesario.

ADVERTENCIA: Algunas maderas y productos madereros, en particular el MDF (tablero de fibras de densidad media), pueden producir polvo que puede ser perjudicial para la salud. Recomendamos el uso de una mascarilla con filtros reemplazables homologada al utilizar esta máquina, además del de la unidad de extracción de polvo.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD ESPECÍFICAS PARA LA SIERRA DE SABLE

1. Sostenga la herramienta eléctrica por superficies de adherencia aisladas cuando realice una operación en la que el accesorio de corte pueda entrar en contacto con cableado no visible o su propio cable. El accesorio de corte que entra en contacto con un cable

«con corriente» puede hacer que las partes metálicas expuestas de la herramienta eléctrica estén sometidas a «corriente» y electrocuten al operador.

2. Mantenga las manos alejadas de la zona de corte. No meta la mano por debajo de la pieza de trabajo. ¡Riesgo de lesiones en caso de contacto con la hoja de la sierra!

3. Asegúrese de que el soporte de corte siempre está apoyado en la pieza de trabajo al serrar. La hoja de la sierra puede dar un tirón y hacer que el operador pierda el control de la herramienta eléctrica.

4. Tras completar la operación de corte, apague la herramienta eléctrica y retire la hoja de la sierra del corte solo después de que la hoja se haya detenido por completo. De esta forma, evitará un posible contragolpe y podrá dejar de forma segura la herramienta eléctrica.

5. Use únicamente hojas de sierra no dañadas que estén en perfecto estado. Las hojas de sierra dobladas o romas pueden romperse o provocar un contragolpe.

6. Después del apagado, no intente romper la hoja de la sierra aplicando contrapresión lateral. La hoja de la sierra puede dañarse, romperse o provocar un contragolpe.

7. Fije el material de forma que esté firmemente asegurado. No apoye la pieza de trabajo con la mano o el pie. No toque ningún objeto ni el suelo con la sierra mientras está en funcionamiento. ¡Riesgo de contragolpe!

8. Use detectores adecuados para detectar cables eléctricos ocultos o consulte a su compañía de abastecimiento local. El contacto con cables eléctricos puede provocar un incendio o una descarga eléctrica. Una tubería de gas dañada puede provocar una explosión. Si se corta una tubería de agua, causará daños en la propiedad y podría provocar una descarga eléctrica.

9. Al trabajar, sujete firmemente la herramienta eléctrica con ambas manos y asegúrese de adoptar una posición segura. La herramienta eléctrica se controla de forma más segura si se sujeta con ambas manos.

10. Mantenga el lugar de trabajo limpio. Las mezclas de materiales son especialmente peligrosas. El polvo metálico ligero puede quemarse o explotar.

Causas y prevención de contragolpes por parte del operador:

a. Un contragolpe es una reacción inesperada de una hoja de sierra trabada, atascada o mal alineada que provoca que la sierra se dispare de forma descontrolada de la pieza de trabajo hacia el operador.

b. Si la hoja está trabada o firmemente atascada al penetrar el corte, la hoja se bloquea y la reacción del motor mueve la unidad rápidamente hacia atrás en dirección al operador.

c. Si la hoja se tuerce o se desajusta durante el corte, los dientes del borde posterior de la hoja pueden clavarse en la superficie superior de la madera y provocar que la hoja se salga del corte de sierra y se precipite hacia el operador.

El contragolpe es el resultado de un mal uso de la sierra o de procedimientos o condiciones de uso inadecuados, y puede evitarse tomando las debidas precauciones que se indican a continuación.

a. Mantenga una sujeción firme con ambas manos en la sierra y posicione los brazos para resistir la fuerza del contragolpe. Colóquese a un lado de la hoja; no se posicione en su trayectoria.

b. Si la hoja se empieza a atascar o si se interrumpe el corte por cualquier razón, suelte el gatillo y mantenga la sierra firme en el material hasta que la hoja se pare por completo. Nunca intente retirar la sierra de la pieza o tirar de la sierra hacia atrás mientras la hoja continúe en movimiento o podría producirse un contragolpe.

c. Cuando vuelva a encender la herramienta en la pieza de trabajo, centre la hoja de la sierra en el corte de sierra y compruebe que los dientes de la hoja no estén atascados en el material.

d. Fije los paneles grandes para minimizar el riesgo de que la hoja se quede atascada y provoque un contragolpe.

e. No use hojas dañadas o romas. Las hojas desafiladas o mal ajustadas producen un corte de sierra estrecho que causa una fricción excesiva, atascamiento de la hoja y contragolpes.

f. Las palancas de bloqueo del ajuste de profundidad de la hoja y del bisel deben estar firmes y seguras antes de realizar el corte. Si el ajuste de la hoja cambia durante el corte, podría causar su atascamiento y un contragolpe.

g. Extreme las precauciones cuando realice un corte en una pared u otras zonas ciegas. La hoja saliente puede cortar objetos que provoquen un contragolpe.

Asistencia Lleve la herramienta eléctrica a reparar a un experto cualificado que utilice solo piezas de repuesto idénticas. Esto garantizará que la seguridad de la herramienta eléctrica se preserve.

N.º DE SERIE / CÓDIGO DE LOTE

El número de serie se puede encontrar en la carcasa del motor de la máquina. Para recibir instrucciones acerca de cómo identificar el código de lote, póngase en contacto con el teléfono de asistencia de Evolution Power Tools o visite: www.evolutionpowertools.com

ELEMENTOS SUMINISTRADOS

	104-0001, 104-0004	104-0001A, 104-0001B, 104-0001C 104-0004A
Manual de instrucciones	✓	✓
Sierra de sable inalámbrica	✓	✓
1 hoja multiusos 1 hoja para acero fino	✓	✓
Llave Allen de 4 mm	✓	✓
Batería de 2 Ah		✓
Batería de 4 Ah		
Batería de 5 Ah		
Batería de 8 Ah		
Cargador de puerto único		✓
Cargador de puerto doble		

ACCESORIOS ADICIONALES

Además de los elementos estándar suministrados con esta máquina, también ponemos a su disposición los siguientes accesorios que encontrará en la tienda en línea de Evolution en www.evolutionpowertools.com o en su distribuidor local.

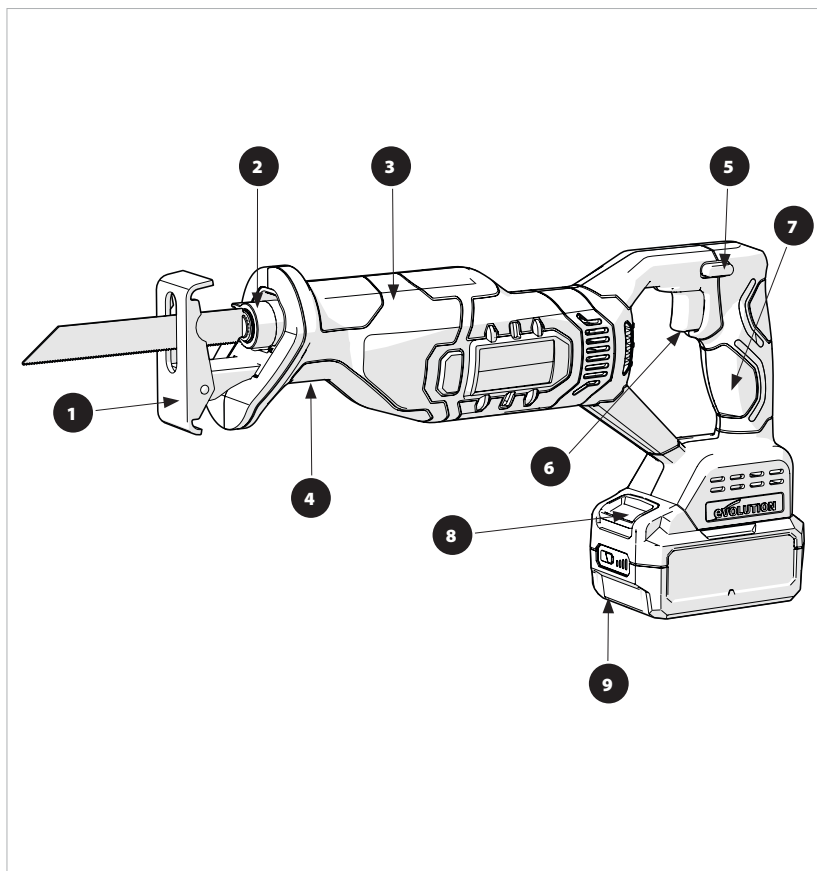
Descripción	N.º de pieza
Pack de hoja multiusos y para acero fino	045-0255
Pack de hoja para madera verde y general	045-0254

CARGADORES/BATERÍAS RECOMENDADOS

Descripción	N.º de pieza	
Batería de 2 Ah	R18BAT-Li2, R20BAT-Li2	EBAT18-Li-2
Batería de 4 Ah	R18BAT-Li4, R20BAT-Li4	EBAT18-Li-4, EHPB18-Li-4
Batería de 5 Ah	R18BAT-Li5, R20BAT-Li5	EBAT18-Li-5
Batería de 8 Ah	R18BAT-Li8, R20BAT-Li8	EHPB18-Li-8
R18RCH-Li1- Cargador de puerto único	R18RCH-Li1, R20RCH-Li1	EFC18-Li
R18RCH-Li2 - Cargador de puerto doble	R18RCH-Li2, R20RCH-Li2	EMC18-Li

Si tiene previsto almacenar una batería durante un cierto tiempo sin usarla, guárdela a temperatura ambiente (de 0 °C a 20 °C). Cuando se almacena durante un periodo de tiempo muy prolongado, hay que cargarla una vez al año para evitar la sobredescarga. Rango de temperatura ambiente para el uso de la herramienta y la batería: de 0 °C a 40 °C. Temperatura de carga: de 5 °C a 40 °C.

DESCRIPCIÓN GENERAL DE LA MÁQUINA



- 1. PLACA DE CONTACTO
- 2. MORDAZA DE LA HOJA DE LIBERACIÓN RÁPIDA
- 3. MANGO FRONTAL
- 4. BLOQUEO DE LA PLACA DE CONTACTO

- 5. BOTÓN DE BLOQUEO DE SEGURIDAD
- 6. GATILLO DE VELOCIDAD VARIABLE
- 7. MANGO TRASERO
- 8. BOTÓN DE LIBERACIÓN DE LA BATERÍA
- 9. BATERÍA

ENSAMBLAJE

Para instalar la batería (Fig. 1)

Introduzca la batería en la base de la herramienta hasta que encaje con un clic.

Para retirar la batería

Pulse el botón de liberación de la batería y saque la batería de la base de la herramienta.

ADVERTENCIA: Use solamente baterías de iones de litio recomendadas.

Instalación/retirada de la hoja

Nota: Se recomienda que el operador lleve guantes protectores cuando manipule las hojas. Se debe tener cuidado, ya que una hoja usada recientemente podría estar caliente o contaminada con residuos.

Nota: Retire la batería de la máquina antes de realizar las siguientes instalaciones.

Para instalar una hoja:

- Asegúrese de que el soporte de la hoja está limpio y que no contiene residuos u otros contaminantes.
- Gire en sentido antihorario y sujete el selector de sujeción de la hoja. (Fig. 2)
- Inserte completamente el vástago de la hoja en el soporte de la hoja.
- Suelte la mordaza de la hoja para que vuelva a su posición original.
- Compruebe que la hoja está segura.

ADVERTENCIA: Es importante que el orificio en la espiga de la hoja engrane con la «clavija» situada dentro del soporte de la hoja.

Para desmontar una hoja:

- Si se ha usado recientemente, deje que la hoja se enfríe.
- Asegúrese de que la máquina está apuntando hacia abajo para permitir que cualquier posible residuo se caiga.
- Gire en sentido antihorario y sujete el selector de sujeción de la hoja.
- Tire suavemente de la hoja para sacarla de su soporte.

Ajuste de la placa de contacto (Fig. 3)

Nota: La placa de contacto de la pieza de trabajo es pivotante y ajustable. Esta característica permite que la placa de contacto se ajuste y esté a ras sobre la superficie de la pieza de trabajo, incluso cuando el cuerpo principal de la máquina está situado con un ligero ángulo respecto a dicha superficie.

La placa de contacto siempre debe apoyarse en el material cuando se sierra para evitar el exceso de vibraciones.

- 1) Suelte los 2 tornillos prisioneros bajo el asa frontal.(Fig. 4)
- 2) Ajuste la posición de la placa de contacto según sea necesario.
- 3) Apriete los 2 tornillos prisioneros.

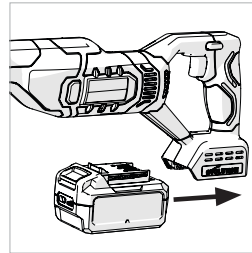


Fig. 1

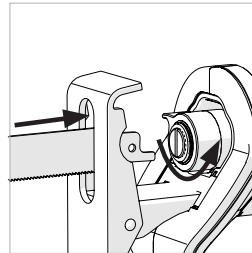


Fig. 2

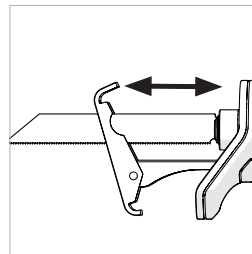


Fig. 3

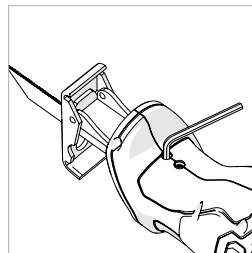


Fig. 4

FUNCIONAMIENTO

Gatillo de velocidad variable

Para encender: Presione y mantenga presionado el botón de bloqueo de seguridad. Después accione el gatillo de velocidad variable.

Para apagar: Suelte el gatillo.

Ajuste de la velocidad

La velocidad de la herramienta eléctrica encendida se puede ajustar de forma variable, en función de cuánto se presione el gatillo de velocidad variable. Una ligera presión en el gatillo de velocidad variable equivale a una velocidad baja. Una mayor presión en el gatillo de velocidad variable equivale a una velocidad alta.

Aplicación

ADVERTENCIA: Sujete siempre la herramienta eléctrica firmemente con ambas manos. Siempre que sea posible, fije la pieza de trabajo que se va a cortar en un tornillo de banco. Use la placa de contacto de la sierra como apoyo de corte. Esto ayuda a reducir las vibraciones. También permite realizar cortes en ángulo recto. No toque nunca la hoja de la sierra justo después del uso, ya que puede estar muy caliente.

Serrado de metal

Al serrar metal, use lubricante a lo largo de la línea de corte. Esto evita que el material se sobrecaliente.

Serrado de madera

Coloque la sierra recta sobre la pieza de trabajo. Guíe la sierra con presión uniforme a través de la madera, presionando la placa de contacto contra la pieza de trabajo en el proceso.

MANTENIMIENTO

Mantenga la máquina limpia en todo momento. Limpie la carcasa solamente con un paño húmedo. No use disolventes. Séquela bien después.

Nota: No use productos de limpieza en las partes de plástico de la herramienta. Se recomienda usar un detergente suave en un paño húmedo. El agua nunca debe entrar en contacto con la herramienta.

ENTORNO

Nunca tire una herramienta eléctrica a la basura doméstica.

Para cumplir la Directiva europea 2012/19/UE sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos y su implementación en la legislación nacional, las herramientas eléctricas antiguas se deben separar de otros residuos y desecharse de forma respetuosa con el medioambiente, por ejemplo, llevándolas a un centro de reciclaje.

Alternativa de reciclaje a la solicitud de devolución:

Como alternativa a la devolución del equipo al fabricante, el propietario del equipo eléctrico debe asegurarse de que este se desecha de forma adecuada si ya no quiere conservarlo. El equipo antiguo se puede entregar en un punto de recogida adecuado que lo eliminará de conformidad con la normativa nacional de reciclaje y eliminación de residuos. Esto no se aplica a los accesorios o ayudas sin componentes eléctricos que se suministran con el equipo antiguo.

Daño medioambiental por eliminación incorrecta de las pilas/baterías recargables.

Las pilas/baterías recargables no se pueden desechar con los residuos domésticos habituales. Pueden contener metales pesados tóxicos y están sujetas a las normativas y leyes de tratamiento de residuos peligrosos.

Deseche las baterías de conformidad con los requisitos locales relevantes.

Retire la batería del producto antes de la eliminación.



DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD CE



El fabricante del producto incluido en esta Declaración es el siguiente:

Reino Unido: Evolution Power Tools Ltd, Venture One, Longacre Close, Holbrook Industrial Estate, Sheffield, S20 3FR.

FR: Evolution Power Tools SAS, 61 Avenue Lafontaine, 33560, Carbon-Blanc, Bordeaux, France.

El fabricante declara que la máquina, tal y como se detalla en la presente declaración, cumple todas las disposiciones pertinentes de la Directiva relativa a las máquinas y otras directivas apropiadas, tal y como se especifica a continuación. Asimismo, el fabricante declara que la máquina, tal y como se indica detalladamente en la presente declaración, en los casos en los que sea aplicable, cumple con las disposiciones pertinentes sobre los requisitos esenciales de seguridad y salud.

Las Directivas incluidas en esta Declaración se detallan a continuación:

2006/42/CE	Directiva relativa a las máquinas.
2014/30/UE.	Directiva de compatibilidad electromagnética.
2011/65/UE. y 2015/863/UE.	Directiva sobre restricciones a la utilización de determinadas sustancias peligrosas en aparatos eléctricos y electrónicos (RoHS)
2012/19/UE.	Directiva sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE).

Y está en conformidad con los requisitos aplicables de los siguientes documentos:

**EN 62841-1:2015 • EN 62841-2-11:2016/A1:2020 • EN 55014-1:2017+A11:2020
EN 55014-2:2015**

Detalles del producto

Descripción: SIERRA DE SABLE INALÁMBRICA R150RCP-Li
 N.º de modelo Evolution: 104-0001
 Marca comercial: EVOLUTION
 Voltaje: 18 V CC

La documentación técnica necesaria para demostrar que el producto cumple con los requisitos de la directiva se ha elaborado y está disponible para su consulta por parte de las autoridades pertinentes. Garantiza que nuestro archivo técnico contiene los documentos enumerados anteriormente y que estas son las normas correctas para el producto, tal y como se ha detallado antes.

Nombre y dirección del titular de la documentación técnica.

Firmado:  Impresión: Barry Bloomer - Director ejecutivo

Fecha: 05/10/2021

Reino Unido: Evolution Power Tools Ltd, Venture One, Longacre Close, Holbrook Industrial Estate, Sheffield, S20 3FR.

FR: Evolution Power Tools SAS, 61 Avenue Lafontaine, 33560, Carbon-Blanc, Bordeaux, France.

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD CE



El fabricante del producto incluido en esta Declaración es el siguiente:

Reino Unido: Evolution Power Tools Ltd, Venture One, Longacre Close, Holbrook Industrial Estate, Sheffield, S20 3FR.

FR: Evolution Power Tools SAS, 61 Avenue Lafontaine, 33560, Carbon-Blanc, Bordeaux, France.

El fabricante declara que la máquina, tal y como se detalla en la presente declaración, cumple todas las disposiciones pertinentes de la Directiva relativa a las máquinas y otras directivas apropiadas, tal y como se especifica a continuación. Asimismo, el fabricante declara que la máquina, tal y como se indica detalladamente en la presente declaración, en los casos en los que sea aplicable, cumple con las disposiciones pertinentes sobre los requisitos esenciales de seguridad y salud.

Las Directivas incluidas en esta Declaración se detallan a continuación:

Legislación del Reino Unido: Regulaciones de (seguridad en el) suministro de maquinaria 2008;
Legislación del Reino Unido: Regulaciones de compatibilidad electromagnética de 2016;
Legislación del Reino Unido: Restricciones a la utilización de determinadas sustancias peligrosas en aparatos eléctricos y electrónicos de 2012
Legislación del Reino Unido: Regulaciones sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos de 2013

Y está en conformidad con los requisitos aplicables de los siguientes documentos:

BS EN 62841-1:2015 • BS EN 62841-2-11:2016/A1:2020 • EN 55014-1:2017/A11:2020
EN 55014-2:2015 • BS EN 55014-1:2017/A11:2020 • BS EN 55014-2:2015

Detalles del producto

Descripción: SIERRA DE SABLE INALÁMBRICA R150RCP-Li
 N.º de modelo Evolution: 104-0001
 Marca comercial: EVOLUTION
 Voltaje: 18 V CC

La documentación técnica necesaria para demostrar que el producto cumple con los requisitos de la directiva se ha elaborado y está disponible para su consulta por parte de las autoridades pertinentes. Garantiza que nuestro archivo técnico contiene los documentos enumerados anteriormente y que estas son las normas correctas para el producto, tal y como se ha detallado antes.

Nombre y dirección del titular de la documentación técnica.

Firmado:  Impresión: Barry Bloomer - Director ejecutivo

Fecha: 05/10/2021

Reino Unido: Evolution Power Tools Ltd, Venture One, Longacre Close, Holbrook Industrial Estate, Sheffield, S20 3FR.

FR: Evolution Power Tools SAS, 61 Avenue Lafontaine, 33560, Carbon-Blanc, Bordeaux, France.

IMPORTANT

Veillez lire attentivement ces consignes d'utilisation et de sécurité dans leur intégralité.

Pour votre propre sécurité, si vous avez des doutes concernant un aspect de l'utilisation de cet appareil, veuillez contacter l'assistance technique appropriée dont le numéro se trouve sur le site Internet d'Evolution Power Tools.

Nous assurons différentes lignes d'assistance téléphoniques au sein de notre société à l'échelle mondiale, mais une assistance technique est également disponible auprès de votre fournisseur.

SITE INTERNET

www.evolutionpowertools.com

E-MAIL

RU : customer.services@evolutionpowertools.com

États-Unis : evolutioninfo@evolutionpowertools.com

GARANTIE

Félicitations pour votre achat d'un appareil Evolution Power Tools. Veuillez enregistrer votre produit « en ligne » comme expliqué dans le dépliant fourni avec cette machine. Cela vous permettra de valider la période de garantie de l'appareil via le site Internet d'Evolution en saisissant vos coordonnées, garantissant ainsi un service rapide si nécessaire.

Nous vous remercions sincèrement d'avoir choisi un produit de la gamme Evolution Power Tools.

Evolution Power Tools se réserve le droit de modifier et d'améliorer le produit, sans avis préalable.

Veillez vous reporter à la notice d'enregistrement de la garantie et/ou à l'emballage pour les détails des modalités de la garantie.

SPÉCIFICATIONS DE LA MACHINE

MACHINE	RU/EU/AUS	USA
Code produit	104-0001	104-0004
Tension	18V d.c.	20V d.c.
Vitesse à vide	0 à 2600/min	
Longueur de course	25mm	1"
Capacité de coupe max. pour le bois	230mm	9 1/16"
Capacité de coupe max. pour le plastique	150mm	5 7/8"
Capacité de coupe max. pour l'acier doux	20mm	13/16"
Poids à vide	1.93kg	4.2lb
Poids chargé	2.37kg	5.2lb
NIVEAUX D'ÉMISSION SONORE		
Pression acoustique L_pA (à vide)	90,4dB(A); K=5dB(A)	
Niveau de puissance sonore L^WA (à vide)	101,4dB(A); K=5dB(A)	
Incertitude, K_{pA} et K_{WA}	5 dB(A)	
DONNÉES VIBRATOIRES		
Vibration max.	7,843m/s ²	

*Test d'émission sonore conformément aux normes EN 62841-1 et EN 62841-2-11.

VIBRATION

Remarque : La mesure des vibrations a été effectuée dans des conditions standard conformément à : EN 62841-1 et EN 62841-2-11

Avertissement : Portez des protections auditives !

La valeur de vibrations totale déclarée a été mesurée conformément à une méthode d'essai standard et peut être utilisée pour comparer un outil avec un autre.

La valeur totale des vibrations déclarée peut également être utilisée lors d'une évaluation préliminaire d'exposition.

(1.6) AVERTISSEMENT : Lors de l'utilisation de cette machine, l'utilisateur peut être exposé à de hauts niveaux de vibrations transmises à sa main et à son bras.

L'opérateur est susceptible de développer le syndrome de Raynaud. Ce syndrome peut diminuer la sensibilité de la main à la température et provoquer un engourdissement général. Les personnes utilisant cette machine de manière régulière ou prolongée doivent surveiller attentivement l'état de leurs mains et de leurs doigts. Si l'un de ces symptômes fait son apparition, consultez immédiatement un médecin.

- La mesure et l'évaluation de l'exposition de l'être humain aux vibrations transmises par les mains en milieu professionnel sont précisées dans les normes suivantes : EN 62841-1 et EN 62841-2-11
- Plusieurs facteurs peuvent influencer le niveau de vibration effectif lors de l'utilisation, comme l'état et l'orientation des surfaces de travail, et le type et l'état de la machine utilisée. Avant chaque utilisation, vous devez évaluer ces facteurs et, si possible, adopter des pratiques professionnelles appropriées. La gestion de ces facteurs peut aider à réduire les effets des vibrations :

Manipulation

- Manipulez la machine avec soin, en lui laissant faire le travail.
- Évitez les efforts physiques excessifs sur toutes les commandes de la machine.
- Prenez en considération votre sécurité et votre stabilité, ainsi que l'orientation de la machine durant son utilisation.

Surface de travail







- Prenez en compte la matière de la surface de travail, son état, sa densité, sa résistance, sa rigidité et son orientation.









AVERTISSEMENT : L'émission de vibrations durant l'utilisation effective de l'outil électrique peut différer de la valeur totale déclarée en fonction de la manière dont l'outil est utilisé. Il est nécessaire d'identifier les mesures de sécurité à adopter et de protéger l'opérateur en fonction d'une estimation de l'exposition dans les conditions effectives d'utilisation (en tenant compte de toutes les étapes du cycle d'opération, par exemple lorsque l'outil est mis à l'arrêt, lorsqu'il tourne au ralenti, en plus du déclenchement).

(1.7) ÉTIQUETTES ET SYMBOLES

AVERTISSEMENT : N'utilisez pas cette machine si les étiquettes d'avertissement et/ou d'instructions sont manquantes ou endommagées. Contactez Evolution Power Tools pour le remplacement des étiquettes.

Remarque : Tous les symboles suivants ou certains d'entre eux peuvent apparaître dans le manuel ou sur le produit.

Symbole	Description
V	Volts
A	Ampères
min ⁻¹ (RPM)	Vitesse
~	Courant alternatif
n ₀	Vitesse à vide
	Portez des lunettes de sécurité
	Portez des protections auditives
	Ne pas toucher, N'approchez pas vos mains
	Portez un dispositif de protection contre la poussière
	Portez des protections pour les mains
CE	Certification CE
UK CA	Certification UKCA
	Certification TUV SUD

Symbole	Description
 5490	(RCM) Regulatory Compliance Mark (marque de conformité légale) pour les équipements électriques et électroniques. Norme australienne/néozélandaise
	Déchets électriques et équipement électronique
	Lisez le manuel
	AVERTISSEMENT
	Triman - Collecte et recyclage des déchets
	Tenir à l'écart de la chaleur et des flammes nues - Ne pas jeter dans le feu
	Tenir à l'écart de l'eau - ne pas immerger le produit dans des liquides
	Température max.
	Tension continue

USAGE PRÉVU DE CET OUTIL ÉLECTRIQUE

AVERTISSEMENT : Ce produit est une scie alternative à commande manuelle conçue pour fonctionner avec des lames Evolution spécifiques. Utilisez uniquement des accessoires conçus pour l'utilisation avec cette machine et/ou ceux spécifiquement recommandés par Evolution Power Tools Ltd.

Lorsqu'elle est équipée d'une lame appropriée, et lorsque la plaque de contact est fermement installée, la machine peut être utilisée pour couper :

Bois
Acier doux, aluminium, et beaucoup d'autres métaux non ferreux.
La plupart des plastiques.

USAGE PROSCRIT DE CET OUTIL ÉLECTRIQUE

AVERTISSEMENT : Ce produit est une scie alternative à commande manuelle et il doit être uniquement utilisé en tant que tel. Il ne doit en aucun cas être modifié ou utilisé pour alimenter tout autre appareil ou entraîner tout accessoire autre que ceux mentionnés dans le présent manuel d'instructions.

AVERTISSEMENT : Cette machine ne doit pas être utilisée pour couper des matériaux pouvant contenir de l'amiante.

Si vous suspectez la présence d'amiante, veuillez consulter les autorités compétentes pour leur demander conseil.

AVERTISSEMENT : Ce produit n'est pas conçu pour être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou dénuées d'expérience ou de connaissances, sauf si elles ont pu bénéficier, par l'intermédiaire d'une personne responsable de leur sécurité et capable d'utiliser la machine en sécurité, d'une surveillance ou d'instructions préalables concernant l'utilisation de ce produit.

(2.1) CONSIGNES GÉNÉRALES DE SÉCURITÉ

(Ces consignes générales de sécurité pour les outils électriques sont telles que spécifiées dans EN 62841-1 et EN 62841-2-11 ; UL 62841-1 et UL 62841-2-11 ; CSA-C22.2 N°. 62841-1 et CSA-C22.2 N° 62841-2-11).

AVERTISSEMENT : Lisez tous les avertissements et les instructions de sécurité. Le non-respect des avertissements et des instructions peut causer des électrocutions, des incendies et/ou des blessures graves.

Conservez tous les avertissements de sécurité et toutes les instructions pour vous y référer par la suite. Dans les avertissements, le terme « outil électrique » fait référence aux outils électriques fonctionnant sur secteur (avec fil) ou sur batterie (sans fil).

(2.2) 1) Avertissements généraux de sécurité concernant les outils électriques [sécurité de l'espace de travail]

- a) L'espace de travail doit être propre et suffisamment éclairé. Les espaces sombres et encombrés sont propices aux accidents.
- b) Ne mettez pas en marche votre outil électrique dans un environnement explosif, ou en présence de liquide inflammable, de gaz ou de poussière. Les outils électriques produisent des étincelles qui peuvent faire enflammer la poussière ou les vapeurs.
- c) Tenez les enfants et les autres personnes présentes éloignés lorsque vous utilisez un outil électrique. Les distractions peuvent causer une perte de contrôle.

(2.3) 2) Avertissements généraux de sécurité s'appliquant aux outils électriques [sécurité électrique]

- a) **Les fiches des outils électriques doivent correspondre à la prise secteur utilisée. Ne modifiez jamais la fiche, de quelque façon que ce soit. N'utilisez jamais d'adaptateurs de fiche avec des outils reliés à la terre.** Les fiches et prises non modifiées réduisent le risque d'électrocution.
- b) **Évitez tout contact du corps avec des surfaces reliées à la terre, telles que des tuyaux, radiateurs, cuisinières et réfrigérateurs.** Le risque d'électrocution est accru si votre corps est relié à la terre.
- c) **N'exposez les outils électriques ni à la pluie ni à l'humidité.** La pénétration d'eau dans ces outils accroît le risque d'électrocution.
- d) **Ne malmenez pas le cordon d'alimentation. N'utilisez jamais le cordon d'alimentation pour transporter l'outil et ne débranchez jamais l'appareil en tirant sur le cordon. Tenez le cordon à l'écart de la chaleur, de l'huile, d'objets tranchants et des pièces en mouvement.** Un cordon endommagé ou emmêlé accroît le risque d'électrocution.
- e) **Pour les travaux à l'extérieur, utilisez un cordon spécialement conçu à cet effet.** L'utilisation d'un cordon conçu pour l'usage extérieur réduit le risque d'électrocution.
- f) **Si le fonctionnement de l'outil électrique dans des endroits humides est inévitable, utilisez une prise protégée par un dispositif de courant différentiel résiduel (DCR).** L'utilisation d'un dispositif de courant différentiel résiduel (DCR) réduit le risque d'électrocution.

(2.4) 3 Avertissements généraux de sécurité s'appliquant aux outils électriques [sécurité personnelle].

- a) **Restez attentif, prêtez attention au travail que vous êtes en train d'effectuer et faites preuve de bon sens lors de l'utilisation de tout outil électrique.** N'utilisez pas d'outil électrique si vous êtes fatigué ou sous l'influence de l'alcool, de drogues ou de médicaments. Un moment d'inattention pendant l'utilisation d'un outil électrique peut entraîner des blessures graves.
- b) **Utilisez un équipement de protection individuelle.** Portez toujours un dispositif de protection oculaire. L'équipement de sécurité, tel qu'un masque filtrant, des chaussures de sécurité, un casque ou une protection auditive, utilisé dans des conditions appropriées réduira le risque de blessures.
- c) **Veillez à éviter les démarrages impromptus.** Assurez-vous que l'interrupteur est en position d'arrêt avant de brancher l'outil sur une prise secteur et/ou un bloc-batterie, de ramasser ou de transporter l'outil. Porter un outil avec le doigt sur son interrupteur ou brancher un outil dont l'interrupteur est en position de marche peut

causer un accident.

- d) **Retirez les clés de réglage ou les clés à écrous du boulon de lame avant de mettre l'outil en marche.** Un outil ou une clé laissé sur une pièce rotative d'un outil électrique pourrait causer de graves dommages corporels.
- e) **Ne travaillez pas à bout de bras. Gardez toujours un bon appui et un bon équilibre.** Ceci permettra de mieux contrôler l'outil en cas de situation imprévue.
- f) **Portez une tenue appropriée.** Ne portez ni vêtements amples, ni bijoux. Gardez vos cheveux, vêtements et gants à l'écart des pièces en mouvement. Les vêtements amples, les bijoux et les cheveux longs peuvent se prendre dans les pièces en mouvement.
- g) **Si des dispositifs sont prévus pour le raccordement d'installations d'extraction et de collecte des poussières, assurez-vous qu'ils sont raccordés et utilisés correctement.** L'usage de ces dispositifs de collecte des poussières peut réduire les dangers présentés par la poussière.
- h) **Ne vous montrez pas trop sûr de vous et n'ignorez pas les précautions de sécurité d'un outil à cause de la familiarité acquise avec son utilisation fréquente.** Toute action imprudente risque d'entraîner de graves blessures en une fraction de seconde.

(2.5) 4 Avertissements généraux de sécurité concernant les outils électriques [utilisation et entretien des outils électriques].

- a) **N'exercez pas une force excessive sur l'outil électrique.** Utilisez l'outil approprié pour le travail. Un outil approprié exécutera mieux le travail et de façon moins dangereuse s'il est utilisé dans les limites prévues de son utilisation.
- b) **N'utilisez pas l'outil électrique si l'interrupteur ne permet pas de le mettre en marche ou de l'arrêter.** Un outil électrique qui ne peut pas être contrôlé par son interrupteur est dangereux et doit être réparé.
- c) **Débranchez l'outil de son alimentation électrique avant d'effectuer des réglages, de changer les accessoires ou de ranger l'outil.** Ces mesures de sécurité préventives réduisent les risques de démarrage accidentel de l'outil.
- d) **Rangez les outils électriques à l'arrêt hors de portée des enfants et ne laissez pas des personnes qui ne connaissent pas cet outil électrique ou ces consignes utiliser l'outil.** Les outils électriques sont dangereux lorsqu'ils sont utilisés par des personnes non initiées.
- e) **Entretenez les outils électriques.** Vérifiez qu'aucune pièce mobile n'est mal alignée ou bloquée, qu'aucune pièce n'est brisée et assurez-vous qu'aucun autre problème ne risque d'affecter le bon fonctionnement de l'outil. En cas de dommages, faites réparer l'outil avant de l'utiliser

de nouveau. Beaucoup d'accidents sont causés par des outils électriques mal entretenus.

f) Gardez les outils de coupe bien affûtés et propres. Des outils de coupe correctement entretenus et dont les tranchants sont bien affûtés risquent moins de se gripper et sont plus faciles à contrôler.

g) Utilisez l'outil, les accessoires et les embouts, etc., conformément à ces instructions pour les utilisations pour lesquelles ils sont conçus, en tenant compte des conditions et du type de travail à exécuter. L'usage d'un outil électrique à d'autres fins que celles prévues peut entraîner des situations dangereuses.

h) Faites en sorte que les poignées et les surfaces de prise soient toujours sèches, propres et dénuées d'huile ou de graisse. Des poignées ou des surfaces de prises glissantes ne permettent pas la manipulation et le contrôle de l'outil en toute sécurité lors de situations imprévues.

(2,6) 5) Utilisation et entretien des outils alimentés par batterie

a) Rechargez uniquement la batterie avec le chargeur spécifié par le fabricant. Un chargeur adapté à une batterie peut créer un risque d'incendie lorsqu'il est utilisé avec une autre batterie.

b) N'utilisez des outils électriques qu'avec des batteries spécifiquement conçues pour eux. L'utilisation de toute autre batterie peut entraîner un risque de blessure et d'incendie.

c) Lorsque vous n'utilisez pas la batterie, tenez-la à l'écart des objets métalliques, tels que les trombones à papier, les pièces, les clés, les clous, les vis ou autres petits objets en métal, qui peuvent établir un contact entre les bornes. Court-circuiter les bornes de la batterie peut entraîner des brûlures ou un incendie.

d) Dans des conditions d'utilisation abusives, du liquide peut être éjecté de la batterie ; évitez tout contact avec lui. En cas de contact accidentel, rincez votre peau avec de l'eau. En cas de contact du liquide avec vos yeux, consultez également un médecin. Le liquide éjecté de la batterie peut provoquer une irritation ou des brûlures.

e) N'utilisez pas une batterie ou un outil qui a été endommagé ou modifié. Les batteries endommagées ou modifiées peuvent avoir un comportement imprévisible et entraîner un incendie, une explosion ou un risque de blessure.

f) N'exposez pas une batterie ou un outil au feu ou à une température excessive.

Une exposition au feu ou à une température supérieure à 130 °C peut provoquer une explosion.

Remarque : La température de 130 °C correspond à la température de 265 °F.

g) Respectez toutes les consignes de charge et ne chargez pas la batterie ou l'outil en dehors de la plage de températures spécifiée dans les consignes. Une charge incorrecte ou en dehors de la plage de températures autorisée peut entraîner des dommages sur la batterie et augmenter le risque d'incendie.

6) Entretien

a) Confiez les réparations de votre outil à un technicien qualifié, utilisant exclusivement des pièces de rechange identiques. Ceci assurera le maintien de la sécurité de l'appareil électrique.

b) Ne procédez jamais à l'entretien des batteries endommagées. L'entretien des batteries ne doit être effectué que par le fabricant ou des prestataires de services agréés.

(2.7) CONSEILS DE SANTÉ

AVERTISSEMENT : Lors de l'utilisation de cette machine, des particules de poussière peuvent être générées. Dans certains cas, en fonction des matériaux avec lesquels vous travaillez, cette poussière peut se révéler particulièrement nocive. Si vous suspectez que la peinture à la surface du matériau que vous souhaitez couper contient du plomb, demandez les conseils d'un professionnel. Les peintures au plomb doivent être retirées uniquement par un professionnel. Vous ne devez pas tenter de les retirer vous-même. Une fois que la poussière s'est déposée sur les surfaces, un contact entre la main et la bouche peut donner lieu à l'ingestion de plomb. L'exposition au plomb, même en faible quantité, est susceptible de provoquer des lésions irréversibles du cerveau ou du système nerveux. Les jeunes enfants et les enfants à naître sont particulièrement vulnérables. Il est conseillé de considérer les risques associés aux matériaux avec lesquels vous travaillez et de réduire les risques d'exposition. Certains matériaux pouvant générer des poussières potentiellement dangereuses pour votre santé, nous vous conseillons d'utiliser un masque agréé avec des filtres interchangeables lors de l'utilisation de cette machine.

Vous devriez toujours :

- Travailler dans un endroit bien aéré.
- Travailler en portant un équipement de protection agréé tel que des masques anti-poussière spécialement conçus pour filtrer les particules microscopiques.

(2.8) AVERTISSEMENT : lors de l'utilisation de tout outil électrique, des corps étrangers risquent d'être projetés vers vos yeux, risquant de les endommager gravement. Avant de commencer à utiliser un outil électrique, portez toujours des lunettes de protection munies d'écrans latéraux ou un masque facial intégral si nécessaire.

AVERTISSEMENT : Certains produits en bois ou dérivés du bois, surtout les MDF (panneaux de fibres à densité moyenne), peuvent générer de la poussière qui risque de s'avérer dangereuse pour votre santé. Nous vous recommandons d'utiliser un masque pour le visage homologué avec des filtres remplaçables lorsque vous utilisez la machine, en plus du dispositif d'aspiration des poussières.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ SPÉCIFIQUES POUR LA SCIE ALTERNATIVE

- 1. Tenez l'outil électrique par les surfaces de prises isolées lors de l'exécution d'une opération où l'accessoire de coupe peut entrer en contact avec un câblage caché ou son propre câble d'alimentation.** Tout contact entre l'accessoire de coupe et un câble « sous tension » peut exposer les pièces métalliques de l'outil électrique « sous tension » et provoquer l'électrocution de l'opérateur.
- 2. Tenez vos mains éloignées de la zone de sciage.** Ne placez pas vos mains sous la pièce usinée. Risque de blessure en cas de contact avec la lame de scie !
- 3. Assurez-vous que le support de coupe repose toujours sur la pièce à usiner lors du sciage.** La lame de scie peut se coincer, entraînant ainsi la perte de contrôle de l'outil électrique par l'opérateur.
- 4. Une fois l'opération de coupe terminée, éteignez l'outil électrique et ne retirez la lame de scie de la coupe qu'après l'arrêt complet de la lame.** De cette façon, vous éviterez tout effet de recul et vous pourrez alors poser l'outil électrique en toute sécurité.
- 5. N'utilisez que des lames de scie non endommagées et en parfait état.** Les lames de scie tordues ou émoussées peuvent se briser ou provoquer un effet de recul.
- 6. Après l'arrêt, n'essayez pas de casser la lame de scie en appliquant une contre-pression latérale.** La lame de scie peut être endommagée, se casser ou provoquer un effet de recul.
- 7. Serrez le matériau de manière à ce qu'il soit fermement fixé.** Ne soutenez pas la pièce à usiner avec votre main ou votre pied. Ne touchez aucun objet ou le sol avec la scie pendant qu'elle fonctionne. Risque d'effet de recul !
- 8. Utilisez des détecteurs appropriés pour détecter les câbles d'alimentation dissimulés**

ou consultez votre fournisseur local. Le contact avec des câbles électriques peut provoquer un incendie et/ou une électrocution. Une conduite de gaz endommagée peut provoquer une explosion. Couper dans une conduite d'eau causera des dommages matériels ou peut provoquer une électrocution.

9. Lorsque vous travaillez, tenez fermement l'outil électrique à deux mains et assurez-vous d'avoir un bon équilibre. Vous contrôlerez l'outil électrique de manière plus sûre en le tenant à deux mains.

10. Veillez à ce que le lieu de travail reste propre. Les mélanges de matériaux sont particulièrement dangereux. La poussière de métal léger peut brûler ou exploser.

Causes de l'effet de recul et protection de l'utilisateur :

- a.** L'effet de recul se traduit par une réaction soudaine à un coincement, un grippage ou un mauvais alignement de la lame qui soulève la scie et libère la lame de la pièce en direction de l'utilisateur.
- b.** La lame peut se coincer ou se gripper fermement lorsque le trait de scie se resserre. Si cela se produit, la lame cale et le moteur réagit en repoussant rapidement l'appareil vers l'utilisateur ;
- c.** Si la lame se tord ou dérive de l'alignement de la coupe, les dents situées sur le tranchant arrière de la lame peuvent s'enfoncer dans la surface supérieure du bois, éjectant ainsi la lame du trait de scie vers l'utilisateur.

L'effet de recul résulte d'une mauvaise utilisation de la scie et/ou du non-respect des procédures ou conditions d'utilisation et peut être évité en prenant les précautions adéquates indiquées ci-dessous.

- a.** Tenez fermement la scie avec vos deux mains et positionnez vos bras de façon à résister aux forces de l'effet de recul. Placez-vous sur l'un des côtés de la lame, mais pas dans son alignement.
- b.** Si la lame se grippée ou si l'interruption de la coupe est nécessaire, quelle qu'en soit la raison, relâchez la gâchette et maintenez la scie immobile dans le matériau jusqu'à l'arrêt complet de la lame. N'essayez jamais de retirer la scie du travail ou de tirer la scie vers l'arrière pendant que la lame est en mouvement ou un effet de recul peut se produire.
- c.** Lorsque vous redémarrez une scie dans une pièce à usiner, placez la lame au centre du trait de scie et vérifiez que les dents ne sont pas engagées dans le matériau.
- d.** Utilisez un support pour les grands panneaux afin de réduire les risques de coincement et de recul de la lame.
- e.** N'utilisez pas de lames émoussées, mal affûtées

ou mal réglées, car elles créeront un trait de scie étroit qui entraînera une friction excessive, un grippage de la lame et un effet de recul.

f. Les leviers d'ajustement et de verrouillage de la profondeur de la lame et du biseau doivent être serrés et sécurisés avant de procéder à la coupe. Un changement de réglage de la lame durant la coupe peut entraîner le grippage et un effet de recul.

g. Redoublez de prudence lorsque vous effectuez une « coupe en plongée » dans des murs existants ou autres parties non apparentes. La coupe d'objets par une lame en saillie peut provoquer un effet de recul.

Entretien L'entretien de votre outil électrique doit être confié à un technicien qualifié, utilisant exclusivement des pièces identiques à celles d'origine. Ceci assurera le maintien de la sécurité de l'appareil électrique.

N° DE SÉRIE / NUMÉRO DE LOT

Le numéro de série se situe sur le carter du moteur de la machine. Pour savoir comment identifier le numéro de lot, contactez l'assistance téléphonique Evolution Power Tools ou rendez-vous sur : www.evolutionpowertools.com

ARTICLES FOURNIS

	104-0001, 104-0004	104-0001A, 104-0001B, 104-0001C 104-0004A
Mode d'emploi	✓	✓
Scie alternative sans fil	✓	✓
1 x lame polyvalente 1 x lame à acier fin	✓	✓
Clé hexagonale de 4 mm	✓	✓
Batterie de 2 Ah		✓
Batterie de 4 Ah		
Batterie de 5 Ah		
Batterie de 8 Ah		
Chargeur à port unique		✓
Chargeur à port double		

ACCESSOIRES COMPLÉMENTAIRES

En plus des articles standards fournis avec cette machine, vous trouverez les accessoires suivants dans la boutique en ligne d'Evolution sur www.evolutionpowertools.com ou chez votre revendeur local.

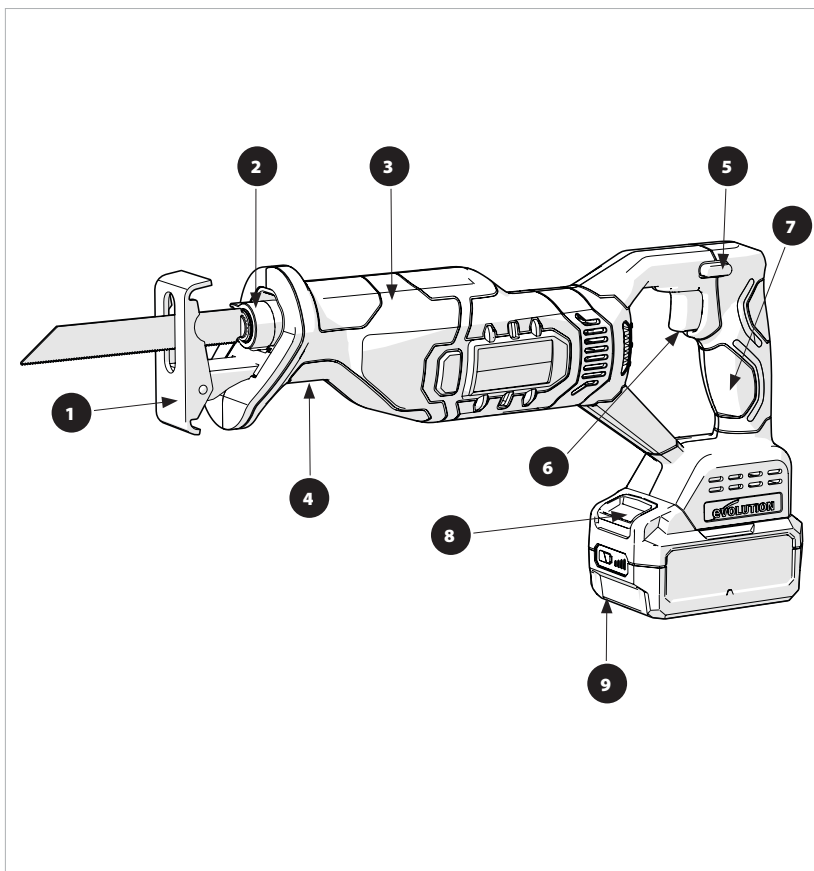
Description	Pièce N°
Pack de lames polyvalentes et à acier fin	045-0255
Pack de lames à bois pour bois vert et utilisation générale	045-0254

BATTERIES/CHARGEURS RECOMMANDÉS

Description	Pièce N°	
Batterie de 2 Ah	R18BAT-Li2, R20BAT-Li2	EBAT18-Li-2
Batterie de 4 Ah	R18BAT-Li4, R20BAT-Li4	EBAT18-Li-4, EHPB18-Li-4
Batterie de 5 Ah	R18BAT-Li5, R20BAT-Li5	EBAT18-Li-5
Batterie de 8 Ah	R18BAT-Li8, R20BAT-Li8	EHPB18-Li-8
R18RCH-Li1 - Chargeur à port unique	R18RCH-Li1, R20RCH-Li1	EFC18-Li
R18RCH-Li1 - Chargeur à port double	R18RCH-Li2, R20RCH-Li2	EMC18-Li

Si vous avez l'intention de stocker une batterie sans l'utiliser pendant un certain temps, stockez la batterie à température ambiante (entre 0 °C et 20 °C). Lors du stockage pendant des périodes prolongées, rechargez la batterie une fois par an pour éviter une décharge excessive. La plage de température ambiante pour l'utilisation de l'outil et de la batterie est : entre 0 °C et 40 °C. Température de charge : entre 5 °C et 40 °C.

PRÉSENTATION DE LA MACHINE



- 1. PLAQUE DE CONTACT
- 2. PINCE À DÉVERROUILLAGE RAPIDE
- 3. POIGNÉE AVANT
- 4. VERROUILLAGE DE LA PLAQUE DE CONTACT
- 5. BOUTON DE VERROUILLAGE DE SÉCURITÉ

- 6. GÂCHETTE DE VITESSE VARIABLE
- 7. POIGNÉE ARRIÈRE
- 8. BOUTON DE LIBÉRATION DU BLOC BATTERIE
- 9. BATTERIE

MONTAGE

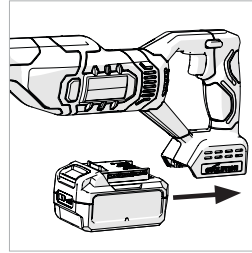
Pour monter la batterie (ill. 1)

faites glisser la batterie dans la base de l'outil jusqu'à ce qu'elle s'enclenche.

Pour retirer la batterie,

Appuyez sur le bouton de libération de la batterie et faites glisser la batterie de la base de l'outil.

AVERTISSEMENT : N'utilisez que des batteries lithium-ion recommandées.



ill. 1

Montage/retrait de la lame

Remarque : Nous recommandons à l'opérateur de porter des gants lorsqu'il manipule les lames. Faites attention car une lame récemment utilisée peut être chaude et/ou contaminée de débris.

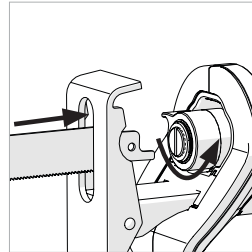
Remarque : Veuillez retirer la batterie de la machine avant d'effectuer les montages suivants.

Pour monter une lame :

- S'assurer que le support de lame est propre et sans débris ou autres contaminations.
- Tournez et maintenez le cadran de serrage de la lame dans le sens contraire des aiguilles d'une montre.

(ill. 2)

- Insérez complètement la tige de la lame dans le support.
- Relâchez la pince de lame afin qu'elle retrouve sa position initiale.
- Vérifiez que la lame est bien fixée.

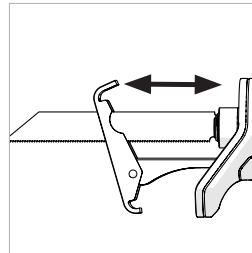


ill. 2

AVERTISSEMENT : Il est important que le trou dans la soie de la lame soit bien en contact avec la « bonde » située à l'intérieur du support de lame.

Pour enlever une lame :

- Si elle vient d'être utilisée, laisser la lame se refroidir.
- S'assurer que la machine soit tournée vers le bas pour laisser tomber les débris.
- Tournez et maintenez le cadran de serrage de la lame dans le sens contraire des aiguilles d'une montre.
- Retirer doucement la lame du support de lame.



ill. 3

Réglage de la plaque de contact (ill. 3)

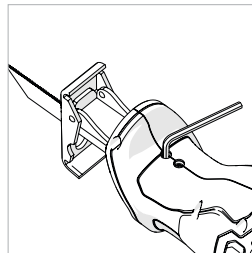
Remarque : La plaque de contact de la pièce est pivotante et réglable. Cela permet à la plaque de contact de s'ajuster et de reposer sur une surface de la pièce même quand le corps principal de la machine forme un angle faible par rapport à cette surface.

Afin d'éviter les vibrations excessives, la plaque de contact doit toujours reposer sur le matériau lors du sciage.

1) Desserrez les 2 vis sans tête sous la poignée avant. (ill. 4)

2) Réglez la position de la plaque de contact si nécessaire.

3) Resserrez les 2 vis sans tête.



ill. 4

FONCTIONNEMENT

Gâchette de vitesse variable

Pour mettre l'outil en marche : Appuyez sur le bouton de verrouillage de sécurité et maintenez-le enfoncé. Ensuite, tirez sur la gâchette à vitesse variable.

Pour éteindre l'outil : Relâchez la gâchette.

Réglage de la vitesse

La vitesse de l'outil électrique mis en marche peut être réglée de manière variable, en fonction de la profondeur à laquelle la gâchette à vitesse variable est enfoncée. Une légère pression sur la gâchette à vitesse variable entraîne une faible vitesse. Une pression plus importante sur la gâchette à vitesse variable entraîne une vitesse élevée.

Application

AVERTISSEMENT : Tenez fermement l'outil électrique à deux mains. Dans la mesure du possible, bloquez la pièce à couper dans un étau. Utilisez la plaque de contact de la scie comme support pendant la coupe. Cela contribue à réduire les vibrations. Cela permet également de réaliser des coupes de section carrée. Ne touchez jamais la lame de scie juste après utilisation car elle peut être très chaude.

Sciage de métal

Lorsque vous sciez du métal, utilisez du lubrifiant le long de la ligne de coupe. Cela empêche la surchauffe du matériau.

Sciage de bois

Placez la scie d'équerre avec la pièce à usiner. Guidez la scie en exerçant une pression uniforme sur toute l'épaisseur du bois, en appuyant la plaque de contact contre la pièce à usiner.

ENTRETIEN

Veillez à ce que la machine reste toujours propre. Ne nettoyez le boîtier qu'avec un chiffon humide. N'utilisez pas de solvants. Essuyez-le soigneusement après nettoyage.

Remarque : N'utilisez pas de produits de nettoyage pour nettoyer les pièces en plastique de l'outil. Il est recommandé d'utiliser un détergent doux sur un chiffon humide. L'outil ne doit jamais être mis en contact avec de l'eau.

ENVIRONNEMENT

Ne jetez jamais d'outils électriques avec vos ordures ménagères.

Pour se conformer à la directive européenne 2012/19/UE relative aux équipements électriques et électroniques usagés et à sa transposition dans les législations nationales, les outils électriques usagés doivent être séparés des autres déchets et éliminés dans le respect de l'environnement, par ex. en les apportant dans un centre de recyclage.

Solution de recyclage autre que la requête de retour : Au lieu de retourner l'équipement au fabricant, le propriétaire de l'équipement électrique peut également s'assurer qu'il respecte l'obligation d'éliminer correctement l'équipement s'il ne souhaite plus conserver l'équipement. L'équipement usagé peut être retourné à un point de collecte approprié qui l'éliminera conformément aux réglementations nationales en matière de recyclage et d'élimination des déchets. Ceci ne s'applique pas aux accessoires ou aides sans composants électriques fournis avec l'équipement usagé.

Dommmages environnementaux dus à une élimination incorrecte des piles/batteries rechargeables.

Les batteries rechargeables ou non ne doivent pas être jetées avec les ordures ménagères habituelles. Elles peuvent contenir des métaux lourds toxiques et sont soumises aux règles et réglementations en matière de traitement des déchets dangereux.

Veillez jeter les batteries conformément aux exigences locales en vigueur.

Retirez la batterie du produit avant de la jeter.



DÉCLARATION CE DE CONFORMITÉ



Le fabricant du produit couvert par cette déclaration est :

RU : Evolution Power Tools Ltd, One, Longacre Close, Holbrook Industrial Estate, Sheffield, S20 3FR.

FR : Evolution Power Tools SAS, 61 Avenue Lafontaine, 33560, Carbon-Blanc, Bordeaux, France.

Le fabricant déclare par les présentes que la machine, comme décrite dans la présente déclaration, satisfait à l'ensemble des dispositions pertinentes de la directive machines et aux autres directives appropriées comme listées ci-après. Le fabricant déclare en outre que la machine, comme décrite dans la présente déclaration, satisfait aux dispositions pertinentes des exigences essentielles de santé et de sécurité.

Les directives couvertes par cette déclaration sont comme listées ci-après :

2006/42/CE	Directive Machines.
2014/30/UE.	Directive relative à la compatibilité électromagnétique,
2011/65/UE. et	Directive sur la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses
2015/863/UE.	dans les équipements électriques (RoHS)
2012/19/UE.	Directive relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE).

Et est conforme aux exigences applicables des documents suivants

**EN 62841-1:2015 • EN 62841-2-11:2016/A1:2020 • EN 55014-1:2017+A11:2020
EN 55014-2:2015**

Détails du produit

Description : SCIE ALTERNATIVE SANS FIL R150RCP-Li

Modèle Evolution n° : 104-0001

Nom du fabricant : EVOLUTION

Tension : 18 V c.c.

La documentation technique requise pour prouver que le produit est conforme aux exigences des directives a été compilée et est disponible à toute inspection par les autorités concernées chargées de faire appliquer la législation, et elle montre que notre dossier technique contient les documents listés ci-dessus et que le produit présenté ci-dessus respecte les normes standards qui y sont mentionnées.

Nom et adresse du détenteur de la documentation technique.

Signature :  Nom en caractères d'imprimerie : Barry Bloomer- PDG

Date :  05/10/2021

RU : Evolution Power Tools Ltd, One, Longacre Close, Holbrook Industrial Estate, Sheffield, S20 3FR.

FR : Evolution Power Tools SAS, 61 Avenue Lafontaine, 33560, Carbon-Blanc, Bordeaux, France.

DÉCLARATION CE DE CONFORMITÉ



Le fabricant du produit couvert par cette déclaration est :

RU : Evolution Power Tools Ltd, One, Longacre Close, Holbrook Industrial Estate, Sheffield, S20 3FR.

FR : Evolution Power Tools SAS, 61 Avenue Lafontaine, 33560, Carbon-Blanc, Bordeaux, France.

Le fabricant déclare par les présentes que la machine, comme décrite dans la présente déclaration, satisfait à l'ensemble des dispositions pertinentes de la directive machines et aux autres directives appropriées comme listées ci-après. Le fabricant déclare en outre que la machine, comme décrite dans la présente déclaration, satisfait aux dispositions pertinentes des exigences essentielles de santé et de sécurité.

Les directives couvertes par cette déclaration sont comme listées ci-après :

**Législation britannique _ Règlements de 2008 sur l'approvisionnement en machines (sécurité) ;
 Législation britannique _ Règlements de 2016 sur la compatibilité électromagnétique ;
 Législation britannique _ Règlement de 2012 sur la restriction de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques
 Législation britannique _ Règlement de 2013 sur les déchets d'équipements électriques et électroniques**

Et est conforme aux exigences applicables des documents suivants

**BS EN 62841-1:2015 • BS EN 62841-2-11:2016/A1:2020 • EN 55014-1:2017/A11:2020
 EN 55014-2:2015 • BS EN 55014-1:2017/A11:2020 • BS EN 55014-2:2015**

Détails du produit

Description : SCIE ALTERNATIVE SANS FIL R150RCP-Li
 Modèle Evolution n° : 104-0001
 Nom du fabricant : EVOLUTION
 Tension : 18 V c.c.

La documentation technique requise pour prouver que le produit est conforme aux exigences des directives a été compilée et est disponible à toute inspection par les autorités concernées chargées de faire appliquer la législation, et elle montre que notre dossier technique contient les documents listés ci-dessus et que le produit présenté ci-dessus respecte les normes standards qui y sont mentionnées.

Nom et adresse du détenteur de la documentation technique.

Signature :  Nom en caractères d'imprimerie : Barry Bloomer- PDG

Date : 05/10/2021

RU : Evolution Power Tools Ltd, One, Longacre Close, Holbrook Industrial Estate, Sheffield, S20 3FR.

FR : Evolution Power Tools SAS, 61 Avenue Lafontaine, 33560, Carbon-Blanc, Bordeaux, France.

IMPORTANTE

Si prega di leggere attentamente tutte le istruzioni d'uso e di sicurezza.

Per la propria sicurezza, se sussistono dubbi circa un qualsiasi aspetto riguardante l'utilizzo di questa attrezzatura, si prega di contattare l'assistenza tecnica telefonica al numero indicato sul sito web di Evolution Power Tools.

La nostra organizzazione internazionale gestisce diverse linee telefoniche di assistenza. In alternativa, anche il fornitore del prodotto può offrire assistenza tecnica.

WEB

www.evolutionpowertools.com

E-MAIL

UK: customer.services@evolutionpowertools.com

Stati Uniti: evolutioninfo@evolutionpowertools.com

GARANZIA

Congratulazioni per l'acquisto di un prodotto Evolution Power Tools. Si prega di completare online la registrazione del prodotto così come illustrato nella brochure acclusa al presente apparecchio. In tal modo sarà possibile convalidare il periodo di garanzia dell'apparecchio tramite il sito web di Evolution introducendo i propri dati e assicurandosi un'assistenza immediata qualora necessario. La ringraziamo sinceramente per aver scelto un prodotto Evolution Power Tools.

Evolution Power Tools si riserva il diritto di apportare migliorie e modifiche al design dei prodotti senza preavviso.

Si prega di consultare il documento per la registrazione della garanzia e/o la confezione per ulteriori dettagli sui termini e condizioni della garanzia.

SPECIFICHE UTENSILE

UTENSILE	UK/UE/AUS	USA
Codice prodotto	104-0001	104-0004
Tensione	18 V c.c.	20 V c.c.
Velocità a vuoto	0- 2.600/min	
Lunghezza corsa	25 mm	1 In.
Capacità massima di taglio legno	230 mm	9 1/16 In.
Capacità massima di taglio plastica	150 mm	5 7/8 In.
Capacità massima di taglio acciaio dolce	20 mm	13/16 In.
Peso prodotto base	1,93 kg	4,2 lb
Peso montato	2,37 kg	5,2 lb
DATI EMISSIONE SONORA*		
Pressione acustica L_pA (a vuoto)	90,4 dB(A); K=5 dB(A)	
Livello potenza sonora L^WA (a vuoto)	101,4 dB(A); K=5 dB(A)	
Incertezza, K_{pA} & K_{WA}	5 dB(A)	
DATI VIBRAZIONI*		
Vibrazione massima	7,843 m/s ²	

*Prova di emissione sonora ai sensi delle normative EN 62841-1 e EN 62841-2-11.

VIBRAZIONI

Avvertenza: La misurazione delle vibrazioni è stata eseguita in condizioni standard ai sensi della normativa: EN 62841-1 e EN 62841-2-11

Attenzione: Indossare protezioni acustiche!

La misurazione del valore totale dichiarato delle vibrazioni è stata eseguita in accordo con un metodo di verifica standard. Esso può essere usato per confrontare un utensile con un altro. Il valore totale dichiarato delle vibrazioni può essere usato inoltre per una valutazione preliminare dell'esposizione a esse.

(1.6) ATTENZIONE: Durante l'utilizzo del presente utensile, l'operatore può essere esposto a un alto livello di vibrazioni trasmesse al braccio e alla mano.

L'operatore potrebbe sviluppare la sindrome del dito bianco da vibrazione (sindrome di Raynaud). Tale patologia può ridurre la sensibilità e provocare ipotermia della mano, così come produrre un intorpidimento generale. Coloro che utilizzano su base regolare e in maniera prolungata nel tempo il presente utensile devono monitorare attentamente la condizione delle proprie mani e dita. Qualora si manifestassero con evidenza uno o più sintomi, consultare immediatamente un medico.

- La misurazione e la valutazione dell'esposizione alle vibrazioni trasmesse all'arto sul posto di lavoro sono contemplate nelle normative: EN 62841-1 e EN 62841-2-11
- Numerosi fattori possono influenzare il livello reale delle vibrazioni durante il funzionamento, come ad esempio la condizione e l'orientamento della superficie di lavoro e il tipo e lo stato dell'apparecchio in uso. Tali fattori devono essere valutati prima di ogni utilizzo, e, laddove possibile, devono essere messe in atto le idonee pratiche lavorative. La buona gestione dei seguenti fattori può concorrere a ridurre gli effetti delle vibrazioni:

Manipolazione

- Maneggiare l'utensile con attenzione, consentendogli di effettuare il proprio lavoro.
- Evitare di usare eccessiva forza fisica sui controlli dell'utensile.
- Provvedere a una posizione sicura e mantenere l'equilibrio e l'orientamento dell'utensile durante l'uso.

Superficie di lavoro

- Tenere in considerazione il materiale della superficie di lavoro; la sua condizione, densità, resistenza, rigidità e orientamento.

ATTENZIONE: L'emissione di vibrazioni durante l'uso effettivo dell'elettro utensile può differenziarsi dal valore totale dichiarato in base al modo in cui l'utensile viene impiegato.

La necessità di identificare misure di sicurezza che tutelino l'operatore sono basate su una stima dell'esposizione al pericolo nelle condizioni d'uso reali (prendendo in considerazione tutti i componenti del ciclo di funzionamento, così come le tempistiche di spegnimento dell'utensile, del suo funzionamento a vuoto, in aggiunta al tempo di attivazione).

(1.7) ETICHETTE E SIMBOLI

ATTENZIONE: Non mettere in funzione il presente apparecchio qualora le etichette di sicurezza e/o le istruzioni risultino mancanti o danneggiate. Contattare Evolution Power Tools per le etichette sostitutive.

Avvertenza: Tutti o alcuni dei seguenti simboli possono essere presenti nel manuale o sul prodotto.

Simbolo	Descrizione
V	Volt
A	Ampere
min ⁻¹ (RPM)	Velocità
~	Corrente alternata
n ₀	Velocità a vuoto
	Indossare occhiali di sicurezza
	Indossare protezioni acustiche
	Non toccare, Tenere lontane le mani
	Indossare protezioni antipolvere
	Indossare protezioni per le mani
CE	Certificazione CE
UK CA	Certificazione UKCA
	Certificazione TÜV SÜD

Simbolo	Descrizione
 5490	Marchio di conformità ai requisiti per le apparecchiature elettriche ed elettroniche (RCM). Standard Australia/Nuova Zelanda
	Smaltimento di apparecchiature elettriche ed elettroniche
	Leggere il manuale
	ATTENZIONE
	Smaltimento e riciclaggio rifiuti secondo la normativa Triman
	Tenere lontano da fonti di calore e fiamme libere - Non smaltire gettando nel fuoco
	Tenere lontano dall'acqua - Non immergere nei liquidi
	Temperatura massima
	Tensione CC

DESTINAZIONE D'USO DELL'ELETTROUTENSILE

ATTENZIONE: Il presente prodotto è un seghetto alternativo manuale ed è stato progettato per essere utilizzato con specifiche lame Evolution. Utilizzare esclusivamente accessori progettati per l'utilizzo sul presente apparecchio e/o quelli espressamente raccomandati da Evolution Power Tools Ltd.

Se equipaggiato con una lama idonea e con la piastra di appoggio saldamente a contatto con il pezzo da lavorare, il presente utensile può essere utilizzato per tagliare:

legno,
acciaio dolce, alluminio e
molti altri metalli non ferrosi.
La maggior parte dei materiali plastici.

USO NON CONSENTITO DELL'ELETTROUTENSILE

ATTENZIONE: Il presente prodotto è un seghetto alternativo manuale e deve essere utilizzato esclusivamente come tale. Esso non deve in alcun modo essere modificato, o utilizzato per alimentare qualunque altro apparecchio o manovrare un qualunque accessorio differente da quelli identificati nel presente manuale di istruzioni.

ATTENZIONE: Il presente utensile non deve essere utilizzato per tagliare materiali che possano contenere amianto.

Se si sospetta la presenza di amianto, consultare l'autorità competente per ottenere indicazioni.

ATTENZIONE: Il presente prodotto non è progettato per essere impiegato da persone (bambini inclusi) con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte, o da utenti privi di esperienza e conoscenza, a meno che non siano supervisionati o istruiti sul suo utilizzo in sicurezza da un responsabile competente in tal senso.

(2.1) ISTRUZIONI GENERALI SULLA SICUREZZA

(Le presenti istruzioni generali di sicurezza degli elettrotensili sono redatte in accordo alla normative BS EN 62841-1:2009 e EN 62841-2-11; UL 62841-1 e UL 62841-2-11; CSA-C22.2 No. 62841-1 e CSA-C22.2 No. 62841-2-11).

ATTENZIONE: Leggere tutte le istruzioni e le avvertenze di sicurezza. Il mancato rispetto delle avvertenze e delle istruzioni può comportare scosse elettriche, rischio di incendio e/o lesioni gravi.

Conservare tutte le avvertenze e le istruzioni per future consultazioni. La dicitura "elettrotensile" nelle avvertenze si riferisce al presente elettrotensile alimentato via rete elettrica (con cavo) o a batteria (senza cavo).

(2.2) 1) Avvertenze generali sulla sicurezza degli elettrotensili [Sicurezza dell'area di lavoro]

a) Mantenere l'area di lavoro pulita e ben illuminata. Aree disordinate o non adeguatamente illuminate potrebbero dar luogo a infortuni.

b) Non lavorare con elettrotensili in ambienti a rischio di esplosione, in presenza di liquidi, gas o polveri infiammabili. Gli elettrotensili generano scintille che possono incendiare la polvere o i vapori.

c) Tenere lontani i bambini e altre persone durante l'uso dell'elettrotensile. In caso di distrazione si potrebbe perdere il controllo dell'apparecchio.

(2.3) 2) Avvertenze generali sulla sicurezza degli elettrotensili [Sicurezza elettrica]

a) Le spine di alimentazione degli elettrotensili devono essere idonee all'inserimento nella presa. La spina non deve essere assolutamente modificata. Non utilizzare connettori adattatori con elettrotensili collegati a terra. Le spine non modificate e le prese idonee riducono il rischio di scosse elettriche.

b) Evitare il contatto diretto con superfici collegate a terra, come tubi, termosifoni, stufe e frigoriferi. Quando il corpo è a diretto contatto con la terra sussiste un maggiore pericolo di scosse elettriche.

c) Non esporre gli elettrotensili alla pioggia o all'umidità. La penetrazione di acqua in un apparecchio elettrico aumenta il rischio di scosse elettriche.

d) Non sollecitare eccessivamente il cavo di alimentazione. Non utilizzare mai il cavo per trasportare, tirare o scollegare l'elettrotensile. Tenere il cavo al riparo da calore, olio, spigoli vivi o parti in movimento. I cavi danneggiati o aggrovigliati aumentano il rischio di scosse elettriche.

e) Quando si utilizza un elettrotensile in ambiente esterno, utilizzare solo una prolunga

omologata per l'uso all'aperto. L'utilizzo di un cavo omologato per l'utilizzo all'aperto riduce il rischio di scosse elettriche.

f) Se è inevitabile l'uso dell'elettrotensile in ambiente umido, impiegare un alimentatore dotato di interruttore differenziale (RCD). L'utilizzo di un RCD riduce il rischio di scosse elettriche.

(2.4) 3) Avvertenze generali sulla sicurezza degli elettrotensili [Sicurezza delle persone].

a) Agire sempre con attenzione, osservare le proprie azioni e procedere in modo ragionevole quando si adopera un elettrotensile. Non utilizzare l'elettrotensile quando si è stanchi o sotto l'effetto di droghe, alcol o farmaci. Un solo momento di disattenzione nell'uso dell'elettrotensile può dare luogo a gravi lesioni.

b) Utilizzare i dispositivi di protezione personale. Indossare sempre gli occhiali di sicurezza. L'uso di dispositivi di protezione individuale come mascherina antipolvere, scarpe antiinfortunistiche antiscivolo, casco protettivo o protezioni acustiche a seconda dell'impiego dell'elettrotensile riduce il rischio di lesioni personali.

c) Evitare l'accensione involontaria. Accertarsi che l'elettrotensile sia spento prima di collegarlo all'alimentazione e/o alla batteria, sollevarlo o trasportarlo. Tenendo il dito sull'interruttore mentre si trasporta l'elettrotensile o collegando l'apparecchio alla rete elettrica con l'interruttore già acceso, si possono verificare infortuni.

d) Rimuovere eventuali utensili di regolazione o chiavi inglesi prima di accendere l'elettrotensile.

Un utensile o una chiave lasciati attaccati a una parte rotante di un apparecchio possono provocare lesioni personali.

e) Evitare posture innaturali. Provvedere a una posizione sicura e mantenere sempre l'equilibrio. Ciò garantisce un controllo migliore dell'elettrotensile in caso di situazioni impreviste.

f) Indossare un abbigliamento idoneo. Non indossare abiti ampi o gioielli. Tenere lontani i capelli, gli abiti e i guanti dalle parti in movimento. Gli abiti ampi, i gioielli o i capelli lunghi possono impigliarsi nelle parti mobili.

g) Se è possibile montare aspirapolvere e dispositivi di raccolta, accertarsi che siano collegati e che vengano utilizzati correttamente. L'uso di un aspirapolvere può ridurre i pericoli associati alla polvere.

h) Non permettere che la familiarità d'uso degli utensili dovuta al frequente utilizzo comporti leggerezza e noncuranza riguardo ai principi di sicurezza. Un'azione incauta può produrre conseguenze gravi nel giro di pochi secondi.

(2.5) 4) Avvertenze generali sulla sicurezza degli elettrotensili [Uso e manipolazione dell'elettrotensile].

a) Non sovraccaricare l'apparecchio. Utilizzare l'elettrotensile idoneo al proprio lavoro. Con l'elettrotensile adatto si lavora meglio e con maggiore sicurezza nell'intervallo di prestazione indicata.

b) Non utilizzare elettrotensili con interruttori guasti. Un elettrotensile

che non si riesce più a spegnere o ad accendere è pericoloso e deve essere riparato.

c) Disconnettere l'elettrotensile dalla fonte di alimentazione prima di eseguire impostazioni, sostituire gli accessori o riporre l'apparecchio.

Questa misura precauzionale impedisce l'avvio involontario dell'elettrotensile.

d) Conservare gli elettrotensili non utilizzati fuori dalla portata dei bambini. Non consentire l'uso dell'apparecchio a persone che non abbiano familiarità con il funzionamento o che non hanno letto le presenti istruzioni. Gli elettrotensili sono pericolosi se utilizzati da persone inesperte.

e) Manutenzione degli elettrotensili. Controllare che le parti mobili dell'apparecchio funzionino perfettamente, che non si inceppino e che non vi siano elementi rotti o danneggiati al punto da compromettere la funzione dell'elettrotensile. Nel caso risulti danneggiato, far riparare l'elettrotensile prima dell'utilizzo. Molti infortuni derivano da una cattiva manutenzione degli elettrotensili.

f) Mantenere gli utensili da taglio ben affilati e puliti. Gli utensili da taglio trattati con cura e con angoli di taglio affilati si inceppano meno spesso e sono più facili da controllare.

g) Utilizzare elettrotensili, accessori, utensili, ecc. in conformità con le presenti istruzioni, tenendo in considerazione le condizioni di lavorazione e l'attività da eseguire. L'uso di elettrotensili per applicazioni diverse da quelle previste può dare luogo a situazioni di pericolo.

i) Tenere le impugnature e le superfici di presa asciutte, pulite e libere da olio e grassi. Impugnature e superfici di presa scivolose non consentono la gestione in sicurezza e il controllo dell'utensile in situazioni impreviste.

(2.6) 5) Uso e trattamento degli utensili a batteria

a) Caricare le batterie solo con i caricabatterie che vengono consigliati dal costruttore. Se un caricatore adatto a un determinato tipo di batteria viene utilizzato con batterie diverse, vi è pericolo di incendio.

b) Utilizzare solo le batterie appositamente previste per gli elettrotensili. L'uso di batterie diverse può dare luogo a lesioni e al rischio di incendio.

c) Tenere la batteria non utilizzata lontano da graffette, monete, chiavi, chiodi, viti o altra minuteria in metallo, poiché tali oggetti potrebbero provocare un cortocircuito fra i contatti. Un corto circuito fra i contatti della batteria può dare luogo a ustioni o incendio.

d) In caso di utilizzo errato potrebbe fuoriuscire del liquido dalle batterie. Evitare il contatto con tale liquido. In caso di contatto accidentale, sciacquare con acqua. Se il liquido entra a contatto con gli occhi, consultare inoltre un medico. Il liquido che fuoriesce dalla batteria potrebbe provocare irritazioni cutanee o ustioni.

e) Non utilizzare una batteria o un utensile danneggiato o modificato. Batterie danneggiate o modificate potrebbero avere reazioni impreviste e causare incendi, esplosioni o rischio di lesioni.

f) Non esporre una batteria o l'utensile a fiamme

o a temperatura eccessiva. L'esposizione a una fiamma o a una temperatura superiore a 130 °C potrebbe provocare esplosioni.

Avvertenza: La temperatura di 130 °C equivale a quella di 265 °F.

g) Seguire tutte le istruzioni di carica e non caricare la batteria o l'utensile al di fuori dell'intervallo di temperatura in esse specificato. Un caricamento non corretto o al di fuori dell'intervallo di temperatura specificato può rendere inservibile la batteria e aumentare il rischio di incendio.

6) Assistenza

a) Accertarsi di far riparare il proprio utensile elettrico solo da personale qualificato con l'utilizzo di ricambi originali identici.

Ciò consentirà di preservare la sicurezza dell'elettro utensile.

b) Non effettuare mai riparazioni di batterie danneggiate. La riparazione delle batterie deve essere effettuata esclusivamente dal costruttore o dal personale autorizzato dei centri assistenza.

(2.7) INDICAZIONI SANITARIE

AVVERTENZA: Durante l'utilizzo del presente apparecchio si possono produrre particelle di polvere. In alcune circostanze, a seconda del materiale sul quale si sta lavorando, tali polveri possono risultare particolarmente dannose. Qualora si abbia il sospetto che la vernice presente sulla superficie del materiale sul quale si sta operando contenga piombo, richiedere una consulenza professionale. Le vernici a base di piombo devono essere rimosse esclusivamente da professionisti. Si sconsiglia fortemente di provare a farlo in prima persona.

Una volta che la polvere si è depositata sulla superficie, il contatto tra mani e bocca può causare l'ingestione di piombo. L'esposizione a livelli anche ridotti di piombo può causare danni neurologici e al sistema nervoso irreversibili. Bambini e feti sono particolarmente sensibili a tale pericolo. Si consiglia di tenere in considerazione i pericoli associati ai materiali sui quali si opera e di ridurre il rischio di esposizione.

Data la potenziale pericolosità delle polveri prodotte da alcuni materiali, si raccomanda di usare una mascherina certificata per naso e bocca dotata di filtri sostituibili durante l'utilizzo di questo apparecchio.

È sempre necessario:

- operare in un'area ben ventilata.
- operare con materiale di sicurezza approvato, come mascherine antipolvere specificamente progettate per filtrare particelle microscopiche.

(2.8) ATTENZIONE: il funzionamento di un elettro utensile può comportare l'eventualità che un oggetto estraneo venga scagliato in direzione degli occhi e sia causa di lesioni oculari gravi. Prima di iniziare a utilizzare un elettro utensile, indossare sempre occhiali di protezione o di sicurezza con protezioni laterali o, se necessario, una visiera completa.

ATTENZIONE: Alcuni tipi di legno e di prodotti a base di legno, specialmente l'MDF (Medium Density Fibreboard), possono produrre polveri potenzialmente pericolose per la salute. Durante l'impiego di questo elettro utensile si raccomanda di utilizzare una mascherina per naso e bocca con filtri sostituibili, oltre a un dispositivo aspirapolvere.

ISTRUZIONI DI SICUREZZA SPECIFICHE PER SEGHETTI ALTERNATIVI

1. Afferrare sempre l'apparecchio solo dalle superfici di presa isolate quando si eseguono lavori nei quali l'elettro utensile potrebbe entrare in contatto con cavi elettrici nascosti o il cavo di alimentazione. Un accessorio tagliente in contatto con un filo elettrico attivo potrebbe rendere conduttive le parti metalliche esposte dell'elettro utensile e restituire una scossa elettrica all'operatore.

2. Tenere le mani lontane dall'area di lavoro. Non afferrare al di sotto del pezzo in lavorazione. Rischio di infortunio in caso di contatto con la lama!

3. Assicurarsi che il supporto di taglio resti sempre a contatto del pezzo in lavorazione durante l'operazione di taglio. La lama può incastrarsi, causando la perdita di controllo dell'utensile da parte dell'operatore.

4. Dopo aver completato l'operazione di taglio, spegnere l'elettro utensile e ritrarre la lama dall'incavo solo dopo che essa si sia completamente arrestata. In questo modo sarà possibile evitare ogni contraccolpo e posare in sicurezza l'elettro utensile.

5. Utilizzare esclusivamente lame che siano in perfette condizioni. Lame piegate o non affilate possono spezzarsi o generare un contraccolpo.

6. Dopo lo spegnimento non cercare di spezzare la lama applicandovi una pressione laterale. La lama può provocare danni, spezzarsi o causare un contraccolpo.

7. Bloccare il materiale in maniera che sia fissato in sicurezza. Non sostenere il pezzo in lavorazione con le mani o i piedi. Non toccare alcun oggetto o il suolo con la lama mentre è in funzione. Rischio di contraccolpo!

8. Utilizzare idonei identificatori di cavi elettrici nascosti o consultare il proprio fornitore di energia elettrica locale. Il contatto con cavi elettrici può causare incendio e/o scosse elettriche. Il danneggiamento di una conduttura di gas può provocare esplosioni. Il taglio di una conduttura idrica può causare danni materiali o generare scosse elettriche.

9. Durante le procedure di lavoro, tenere l'elettro utensile saldamente con entrambe le mani, accertandosi di mantenere un buon equilibrio.

L'utensile può essere controllato meglio se afferrato con entrambe le mani.

10. Tenere pulita l'area di lavoro. L'accumulo di materiali di diversa natura è particolarmente pericoloso. La polvere fine prodotta dai metalli può incendiarsi o esplodere.

Cause e prevenzione del contraccolpo da parte dell'operatore:

- a.** Il contraccolpo rappresenta una reazione improvvisa a una lama schiacciata, inceppata o disallineata, che causa l'inalberamento incontrollato della sega, e la sua espulsione dal pezzo in lavorazione in direzione dell'operatore.
- b.** Quando la lama rimane agganciata o inceppata nel solco di taglio, essa si blocca e la reazione del motore causa la spinta repentina dell'unità verso l'operatore;
- c.** Se la lama si piega o perde l'allineamento durante il taglio, i denti sul suo lato posteriore possono incastrarsi sul lato superiore del legno, con il risultato che la lama fuoriuscirà dall'intaglio e sarà sbalzata verso l'operatore.

Un contraccolpo è la conseguenza di un uso improprio o erroneo della sega. Lo si può evitare adottando idonee misure preventive, come descritto di seguito.

a. Tenere ben ferma la sega e portare il corpo e le braccia in una posizione in cui si possono assorbire le forze del contraccolpo. Posizionare il corpo a fianco di uno dei due lati della lama, ma non allineato a essa.

b. Quando una lama si blocca, o se è necessario per qualunque ragione interrompere un taglio, rilasciare l'interruttore a pressione e tenere la sega spenta nella linea di taglio del materiale fino a quando la lama non si sia bloccata completamente. Non cercare mai di rimuovere la sega dal materiale o di forzarla all'indietro mentre la lama è in movimento, altrimenti potrebbe verificarsi un contraccolpo.

c. Quando si riavvia la sega nel pezzo in lavorazione, centrare la lama nel solco del taglio e verificare che i denti non siano incastrati nel materiale.

d. I pannelli di larghe dimensioni vanno sostenuti per ridurre il rischio che la lama rimanga bloccata generando contraccolpi.

e. Non utilizzare lame smussate o danneggiate. Lame non affilate o impostate in maniera non adeguata producono linee di taglio ridotte, con conseguente eccessiva frizione della lama, possibilità di inceppamento e contraccolpi.

f. Prima di avviare il taglio, le leve di bloccaggio della profondità della lama e della regolazione dello smusso devono essere strette e bloccate. Lo spostamento della regolazione della lama durante il taglio può causare inceppamento e contraccolpi.

g. Usare estrema attenzione quando si effettuano tagli in pareti esistenti o altre aree cieche. La lama sporgente può tagliare oggetti con il rischio che si verifichi un contraccolpo.

Assistenza

Accertarsi di far riparare il proprio elettrotensile solo da personale qualificato che impieghi ricambi originali identici. Ciò consentirà di preservare la sicurezza dell'elettrotensile.

N. SERIALE / CODICE LOTTO

Il numero seriale è rintracciabile sul corpo motore dell'apparecchio. Per istruzioni relative all'identificazione del codice lotto, contattare l'assistenza telefonica di Evolution Power Tools o di visitare: www.evolutionpowertools.com

COMPONENTI IN DOTAZIONE

	104-0001, 104-0004	104-0001A, 104-0001B, 104-0001C 104-0004A
Manuale di istruzioni	✓	✓
Seghetto alternativo cordless	✓	✓
1 x lama multiuso 1 x lama per acciaio sottile	✓	✓
Chiave esagonale da 4 mm	✓	✓
Batteria 2 Ah		✓
Batteria 4 Ah		
Batteria 5 Ah		
Batteria 8 Ah		
Caricatore ad attacco singolo		✓
Caricatore ad attacco doppio		

ACCESSORI SUPPLEMENTARI

In aggiunta ai componenti standard forniti unitamente all'apparecchio, sono disponibili sul negozio online di Evolution anche i seguenti accessori, all'indirizzo www.evolutionpowertools.com o tramite il proprio rivenditore locale.

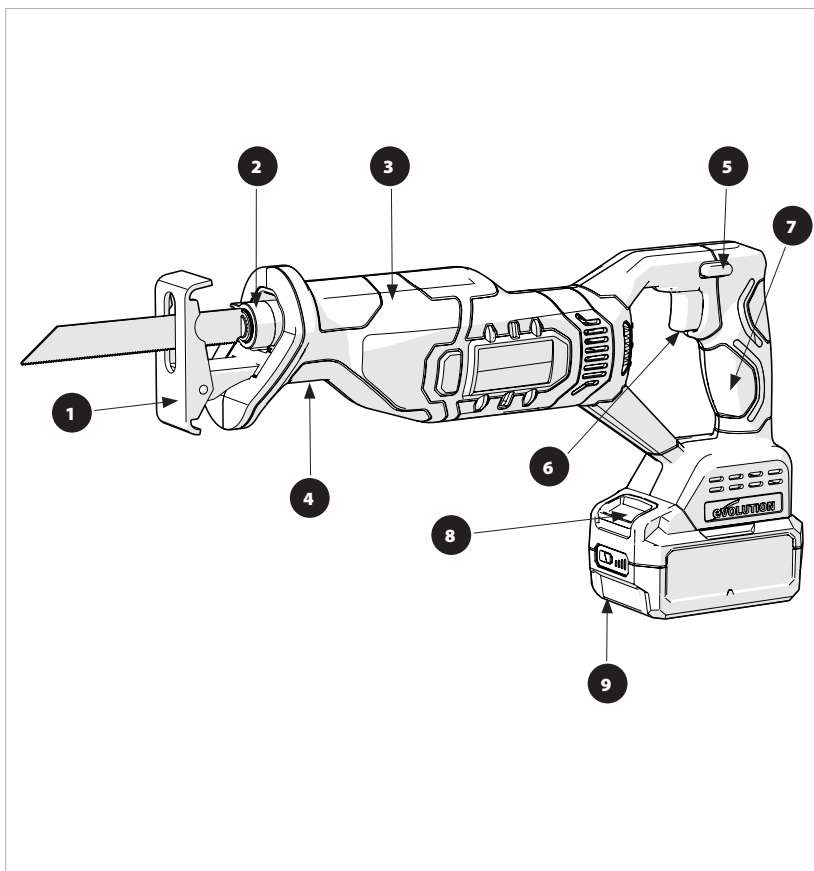
Descrizione	Parte N.
Pacchetto lama multiuso + lama per acciaio sottile	045-0255
Pacchetto lame da legno generico e verde	045-0254

BATTERIE/CARICATORI RACCOMANDATI

Descrizione	Parte N.	
Batteria 2 Ah	R18BAT-Li2, R20BAT-Li2	EBAT18-Li-2
Batteria 4 Ah	R18BAT-Li4, R20BAT-Li4	EBAT18-Li-4, EHPB18-Li-4
Batteria 5 Ah	R18BAT-Li5, R20BAT-Li5	EBAT18-Li-5
Batteria 8 Ah	R18BAT-Li8, R20BAT-Li8	EHPB18-Li-8
R18RCH-Li1 - Caricatore ad attacco singolo	R18RCH-Li1, R20RCH-Li1	EFC18-Li
R18RCH-Li1 - Caricatore ad attacco doppio	R18RCH-Li2, R20RCH-Li2	EMC18-Li

Se si prevede di non utilizzare la batteria per un certo periodo di tempo, conservarla a temperatura ambiente (0 °C - 20 °C). In caso di conservazione per periodi particolarmente lunghi caricare a pieno la batteria una volta all'anno per prevenirne uno scaricamento eccessivo. Intervallo di temperatura ambientale per l'utilizzo del dispositivo e della batteria: 0 °C - 40 °C. Temperatura di carica: 5 °C - 40 °C.

PANORAMICA DELL'UTENSILE



1. PIASTRA DI APPOGGIO
2. MORSETTO DI RILASCIO RAPIDO LAMA
3. IMPUGNATURA ANTERIORE
4. BLOCCO PIASTRA DI APPOGGIO
5. PULSANTE DI SPEGNIMENTO SICURO

6. INTERRUTTORE A PRESSIONE DI VELOCITÀ VARIABILE
7. IMPUGNATURA POSTERIORE
8. PULSANTE DI RILASCIO PACCO BATTERIA
9. BATTERIA

MONTAGGIO

Per installare la batteria (Fig. 1)

Far scorrere la batteria nella base dell'utensile fino a che non si innesta in posizione.

Per rimuovere la batteria

Premere il pulsante di rilascio della batteria e far scorrere la batteria dalla base dell'utensile.

ATTENZIONE: Utilizzare esclusivamente batterie agli ioni di litio.

Installazione/rimozione della lama

Avvertenza: Quando si maneggia una lama, è consigliabile che l'operatore indossi guanti protettivi. Prestare attenzione: una lama utilizzata da poco può essere rovente e/o sporca di detriti.

Avvertenza: Si prega di rimuovere la batteria dall'utensile prima di eseguire le seguenti installazioni.

Per inserire una lama:

- Accertarsi che il supporto per la lama sia pulito e libero da detriti o altri elementi che ne possano ostacolare l'inserimento.

Ruotare la manopola di serraggio della lama in senso antiorario.

(Fig. 2)

- Inserire completamente il codolo della lama nell'apposito supporto.
- Rilasciare il serraggio della lama in maniera che essa ritorni nella sua posizione originale.
- Verificare che la lama sia stabile.

ATTENZIONE: È importante che il foro sul codolo della lama si innesti con la bocchetta di giunzione presente all'interno del supporto della lama stessa.

Per rimuovere una lama:

- Se utilizzata da poco, consentire alla lama di raffreddarsi.
- Accertarsi che l'utensile sia rivolto verso il basso per consentire la fuoriuscita di qualunque detrito.

Ruotare la manopola di serraggio della lama in senso antiorario.

- Estrarre delicatamente la lama dall'apposito supporto.

Regolazione della piastra di appoggio (Fig. 3)

Avvertenza: La piastra di appoggio è orientabile e regolabile. Tali caratteristiche consentono alla piastra di appoggio di adattarsi e combaciare a raso con la superficie del pezzo in lavorazione, anche nei casi in cui il corpo principale dell'utensile si trovi fortemente angolato rispetto a detta superficie.

La piastra di appoggio deve essere sempre a contatto con il materiale durante l'operazione di taglio al fine di evitare vibrazioni eccessive.

1) Allentare le 2 viti filettate al di sotto della maniglia anteriore. **(Fig.4)**

2) Regolare la piastra di appoggio come necessario.

3) Serrare le 2 viti filettate.

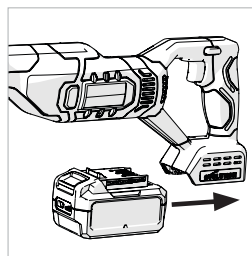


Fig. 1

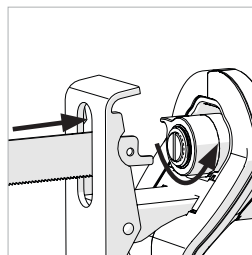


Fig. 2

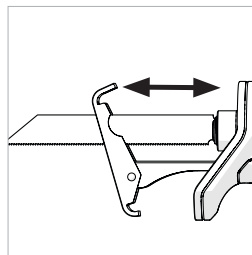


Fig. 3

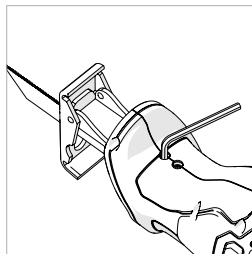


Fig. 4

FUNZIONAMENTO

Interruttore a pressione di velocità variabile

Per avviare: Premere e tenere premuto il pulsante di blocco di sicurezza. Quindi tirare l'interruttore a pressione di velocità variabile.

Per spegnere: Rilasciare l'interruttore a pressione di velocità variabile.

Regolazione della velocità

La velocità dell'utensile, una volta avviato, può essere regolata secondo necessità in base alla pressione esercitata sull'interruttore dedicato. Una pressione lieve sull'interruttore corrisponde a una velocità ridotta. Una pressione ulteriore comporta l'aumento della velocità.

Applicazione

ATTENZIONE: Afferrare sempre l'utensile saldamente con entrambe le mani. Se possibile, bloccare il pezzo da tagliare in una morsa. Utilizzare la piastra di appoggio come sostegno di taglio. Ciò aiuta a ridurre le vibrazioni. Consente inoltre la possibilità di eseguire tagli a sezione quadrata. Non toccare assolutamente la lama dopo l'uso dato che potrebbe essere rovente.

Taglio su metallo

Durante l'esecuzione di tagli su metallo, utilizzare lubrificante lungo la linea di taglio. Ciò impedisce il surriscaldamento del materiale.

Taglio su legno

Posizionare la sega perpendicolarmente sul pezzo in lavorazione. Accompagnare la sega con pressione uniforme attraverso il legno, spingendo la piastra di appoggio contro il pezzo in lavorazione durante la procedura.

MANUTENZIONE

Tenere sempre pulito l'utensile.

Pulire la struttura esterna esclusivamente con un panno umido. Non utilizzare solventi. Asciugare a fondo a pulizia conclusa.

Avvertenza: Non utilizzare sgrassanti per pulire le parti in plastica dell'utensile. Si consiglia l'uso di un detergente delicato su un panno umido. L'utensile non deve mai venire a contatto con l'acqua.

AMBIENTE

Non smaltire mai gli elettrodomestici insieme ai rifiuti domestici.

In ottemperanza alla Direttiva Europea 2012/19/ EU relativa ai rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche e le sue applicazioni a livello nazionale, gli elettrodomestici esausti devono essere separati dagli altri rifiuti e smaltiti in maniera ecosostenibile, ad esempio conferendoli ad apposita discarica di riciclaggio.

Riciclaggio in alternativa alla richiesta di restituzione:

In alternativa alla restituzione al fabbricante, il proprietario dell'elettrodomestico deve accertarsi che esso venga adeguatamente smaltito nel caso desideri disfarsene. L'utensile dismesso può essere consegnato ad idoneo punto di raccolta che lo smaltirà in accordo alle regolamentazioni nazionali di riciclaggio e smaltimento rifiuti. Ciò non si applica a qualunque accessorio o ausilio privo di componenti elettriche fornito unitamente assieme all'utensile in dismissione.

Danno ambientale causato da errato smaltimento di batterie/batterie ricaricabili.

Le batterie/batterie ricaricabili non possono essere smaltite con i normali rifiuti domestici. Esse possono contenere metalli pesanti tossici e sono soggette alle regolamentazioni relative alla gestione dei rifiuti pericolosi.

Si prega di smaltire le batterie in accordo ai pertinenti requisiti locali. Rimuovere la batteria dal prodotto prima del conferimento in discarica.



DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ CE



Il produttore del prodotto oggetto della presente dichiarazione:

UK: Evolution Power Tools Ltd, Venture One, Longacre Close, Holbrook Industrial Estate, Sheffield, S20 3FR.

FR: Evolution Power Tools SAS, 61 Avenue Lafontaine, 33560, Carbon-Blanc, Bordeaux, Francia.

Il produttore dichiara di seguito che l'utensile, come illustrato nella presente dichiarazione, soddisfa le disposizioni pertinenti della Direttiva Macchine e delle altre direttive idonee come di seguito descritto. Il produttore dichiara inoltre che l'utensile, così come illustrato nella presente dichiarazione, laddove applicabile, soddisfa le disposizioni pertinenti della normativa relativa ai requisiti essenziali di sicurezza e tutela della salute (EHSRs).

Le direttive oggetto della presente dichiarazione sono quelle di seguito riportate:

2006/42/CE	Direttiva Macchine.
2014/30/UE.	Direttiva Compatibilità Elettromagnetica,
2011/65/UE. e	La Direttiva circa la restrizione all'uso di sostanze
2015/863/UE.	pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche (RoHS)
2012/19/UE.	La Direttiva sui Rifiuti da Apparecchiature Elettriche ed Elettroniche (RAEE).

Ed è conforme ai requisiti applicabili dei seguenti documenti

**EN 62841-1:2015 • EN 62841-2-11:2016/A1:2020 • EN 55014-1:2017+A11:2020
EN 55014-2:2015**

Dettagli prodotto

Descrizione: R150RCP-Li SEGNETTO ALTERNATIVO CORDLESS
 Evolution modello N: 104-0001
 Marca: EVOLUTION
 Tensione: 18 V c.c.

La documentazione tecnica a suffragio della compatibilità del prodotto con i requisiti della direttiva è stata redatta e messa a disposizione per la consultazione da parte delle autorità preposte pertinenti. Essa dimostra che le nostre schede tecniche contengono i documenti sopra elencati e che soddisfano i criteri corretti per il prodotto così come in precedenza illustrato.

Nome e indirizzo del titolare della documentazione tecnica.

Firmato:

Stampa: Barry Bloomer - CEO

Data:

05/10/2021

UK: Evolution Power Tools Ltd, Venture One, Longacre Close, Holbrook Industrial Estate, Sheffield, S20 3FR.

FR: Evolution Power Tools SAS, 61 Avenue Lafontaine, 33560, Carbon-Blanc, Bordeaux, Francia.

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ CE



Il produttore del prodotto oggetto della presente dichiarazione:

UK: Evolution Power Tools Ltd, Venture One, Longacre Close, Holbrook Industrial Estate, Sheffield, S20 3FR.

FR: Evolution Power Tools SAS, 61 Avenue Lafontaine, 33560, Carbon-Blanc, Bordeaux, Francia.

Il produttore dichiara di seguito che l'utensile, come illustrato nella presente dichiarazione, soddisfa le disposizioni pertinenti della Direttiva Macchine e delle altre direttive idonee come di seguito descritto. Il produttore dichiara inoltre che l'utensile, così come illustrato nella presente dichiarazione, laddove applicabile, soddisfa le disposizioni pertinenti della normativa relativa ai requisiti essenziali di sicurezza e tutela della salute (EHSRs).

Le direttive oggetto della presente dichiarazione sono quelle di seguito riportate:

Legislazione Regno Unito_Direttiva fornitura macchine (sicurezza) 2008;
Legislazione Regno Unito_Direttiva compatibilità elettromagnetica 2016;
Legislazione Regno Unito_Direttiva circa la restrizione all'uso di sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche 2012
Legislazione Regno Unito_Direttiva sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche 2013

Ed è conforme ai requisiti applicabili dei seguenti documenti

BS EN 62841-1:2015 • BS EN 62841-2-11:2016/A1:2020 • EN 55014-1:2017/A11:2020
EN 55014-2:2015 • BS EN 55014-1:2017/A11:2020 • BS EN 55014-2:2015

Dettagli prodotto

Descrizione: R150RCP-Li SEGNETTO ALTERNATIVO CORDLESS
 Evolution modello N: 104-0001
 Marca: EVOLUTION
 Tensione: 18 V c.c.

La documentazione tecnica a suffragio della compatibilità del prodotto con i requisiti della direttiva è stata redatta e messa a disposizione per la consultazione da parte delle autorità preposte pertinenti. Essa dimostra che le nostre schede tecniche contengono i documenti sopra elencati e che soddisfano i criteri corretti per il prodotto così come in precedenza illustrato.

Nome e indirizzo del titolare della documentazione tecnica.

Firmato:



Stampa: Barry Bloomer - CEO

Data:

05/10/2021

UK: Evolution Power Tools Ltd, Venture One, Longacre Close, Holbrook Industrial Estate, Sheffield, S20 3FR.

FR: Evolution Power Tools SAS, 61 Avenue Lafontaine, 33560, Carbon-Blanc, Bordeaux, Francia.

BELANGRIJK

Lees deze handleiding en veiligheidsvoorschriften zorgvuldig en in zijn geheel door.

Bent u onzeker over hoe u bepaalde functies van dit gereedschap moet gebruiken, dan is het voor uw eigen veiligheid aanbevolen de relevante technische hulplijn te raadplegen. U vindt het nummer hiervan op de website van Evolution Power Tools.

We bedienen meerdere hulplijnen binnen onze wereldwijde organisatie. U kunt voor technische hulp echter ook uw leverancier raadplegen.

WEB

www.evolutionpowertools.com

E-MAIL

VK: customer.services@evolutionpowertools.com

VS: evolutioninfo@evolutionpowertools.com

GARANTIE

Gefeliciteerd met de aankoop van een Evolution Power Tool apparaat. Registreer uw product 'online' zoals uitgelegd in de folder die bij de machine is gevoegd. Dit stelt u in staat om de garantieperiode van uw machine te valideren op de Evolution website door uw gegevens in te voeren en zo een snelle service te garanderen als u deze ooit nodig hebt.

Wij danken u hartelijk dat u voor een product van Evolution Power Tools hebt gekozen.

Evolution Power Tools behoudt zich het recht voor om verbeteringen en aanpassingen aan het product door te voeren zonder voorafgaande kennisgeving.

De details van de algemene voorwaarden van de garantie kunt u raadplegen in de folder voor registratie voor de garantie en/of op de verpakking.

MACHINESPECIFICATIES

MACHINE	VK/EU/AUS	VS
Productcode	104-0001	104-0004
Voltage	18 V DC.	20 V DC.
Onbelast toerental	0- 2600/min	
Slaglengte	25 mm	1"
Max zaagcapaciteit hout	230 mm	9 1/16"
Max zaagcapaciteit kunststof	150 mm	5 7/8"
Max zaagcapaciteit zacht staal	20 mm	13/16"
Kaal gewicht	1,93 kg	4,2 lb
Gewicht met accessoire	2,37 kg	5,2 lb
GELUIDSEMISSIEGEGEVENS*		
Geluidsdruk L _p A (geen belasting)	90,4 dB(A); K =5 dB(A)	
Geluidsvermogensniveau L ^{WA} A (geen belasting)	101,4 dB(A); K =5 dB(A)	
Onzekerheid, K _{SDA} en K _{WA}	5 dB(A)	
TRILLINGSGEGEVENS		
Trilling max	7,843 m/s ²	

*Geluidsemissietest volgens EN 62841-1 en EN 62841-2-11.

TRILLING

Opmerking: de trillingsmeting is gedaan in standaard omstandigheden in overeenstemming met: EN 62841-1 en EN 62841-2-11

Waarschuwing: Draag gehoorbescherming!

De opgegeven totale trillingswaarde is gemeten volgens een standaard testmethode en kan worden gebruikt voor het vergelijken van het ene apparaat met het andere.

De opgegeven totale trillingswaarde kan ook gebruikt worden voor een voorlopige beoordeling van blootstelling.

(1.6) WAARSCHUWING: Bij het gebruik van deze machine kan de operator worden blootgesteld aan intense trillingen, doorgegeven aan de hand en arm.

De bediener zou 'witte trillingsvingers' (ziekte van Raynaud) kunnen ontwikkelen. Deze aandoening kan de temperatuurgevoeligheid van de hand verminderen en gevoelloosheid veroorzaken.

Langdurige of regelmatige gebruikers van deze machine moeten de toestand van hun handen en vingers goed in de gaten houden. Indien een van deze symptomen bij u optreedt, moet u onmiddellijk een dokter raadplegen.

- De meting en beoordeling van de blootstelling van de mens aan trillingen op de werkplek die doorgegeven worden aan de hand, is te vinden in: EN 62841-1 en EN 62841-2-11
- Vele factoren kunnen het niveau van de trillingen tijdens de werking beïnvloeden; bv. de toestand en opstelling van het werkoppervlak en het type en de toestand van de gebruikte machine. Deze factoren moeten voor elk gebruik geëvalueerd worden, en waar mogelijk moet een aangepaste werkwijze worden toegepast. Het beheer van deze factoren zal de effecten van trillingen verminderen:

Hantering

- Hanteer de machine zorgvuldig en laat de machine het werk doen.
- Vermijd uitoefenen van overdadige fysieke kracht op de besturings-elementen van de machine.
- Let op uw veiligheid en stabiliteit, en de oriëntatie van de machine tijdens het gebruik.

Werkoppervlak

- Houd goed rekening met het materiaal van het werkoppervlak; de toestand, dichtheid, sterkte, stijfheid en oriëntatie.






WAARSCHUWING: De trillingsemisatie tijdens het daadwerkelijke gebruik van het elektrische gereedschap kan afwijken van de aangegeven totaalwaarde. Dit is afhankelijk van de manier waarop het instrument gebruikt wordt. Identificeer veiligheidsmaatregelen om de operator te beschermen op basis van een schatting van de blootstelling bij de werkelijke gebruiksomstandigheden (rekening houdend met alle fases van de gebruikscyclus, zoals de keren dat het apparaat is uitgeschakeld, of stationair draait, in aanvulling op de ingeschakelde tijd).

(1.7) LABELS EN SYMBOLEN

WAARSCHUWING: dit apparaat niet gebruiken als er enig waarschuwings- en/of instructielabel ontbreekt of beschadigd is. Neem contact op met Evolution Power Tools voor vervangende labels.

Opmerking: alle of sommige van de volgende symbolen kunnen in de handleiding of op het product getoond worden.

Symbol	Omschrijving
V	Volt
A	Ampère
min ⁻¹ (RPM)	Snelheid
~	Wisselstroom
n _o	Onbelast toerental
	Draag een veiligheidsbril
	Draag gehoorbescherming
	Niet aanraken, houd uw handen uit de buurt
	Draag stofbescherming
	Draag handsbescherming
	CE-certificatie
	UKCA-certificatie
	TUV SUD-certificering
	(RCM) Regulatory Compliance Markering voor elektrische en elektronische apparatuur. Australische/Nieuw-Zeelandse norm
	Afval van elektrische en elektronische apparatuur
	Lees handleiding
	WAARSCHUWING

Symbol	Omschrijving
	Triman - afvalophaling en recycling
	Buiten bereik van hitte en open vuur houden - niet in het vuur gooien
	Buiten bereik van water houden - niet onderdompelen in vloeistof
	Max. temperatuur
	DC-voltage

BEOOGD GEBRUIK VAN DEZE POWER TOOL WAARSCHUWING: Dit product is een handbediende reciprozaag en is ontworpen om gebruikt te worden met speciale zaagbladen van Evolution. Gebruik alleen accessoires ontworpen voor deze machine en/of specifiek aanbevolen door Evolution Power Tools Ltd.

Voorzien van het juiste zaagblad en met de werkstukcontactplaat stevig op het werkstuk kan deze machine gebruikt worden voor het zagen van:

Hout
Zacht staal, aluminium en veel andere niet-ijzerhoudende metalen.
De meeste kunststoffen.

VERBODEN GEBRUIK VAN DIT ELEKTRISCH GEREEDSCHAP

WAARSCHUWING: Dit product is een handbediende reciprozaag en mag alleen als zodanig gebruikt worden. Het mag op geen enkele manier worden aangepast of worden gebruikt voor het aandrijven van andere apparatuur of andere accessoires die niet worden genoemd in deze gebruiksaanwijzing.

WAARSCHUWING: Gebruik deze machine niet om materiaal te zagen dat asbest kan bevatten. Als de aanwezigheid van asbest wordt vermoed, raadpleeg dan de bevoegde autoriteiten voor advies.

WAARSCHUWING: Dit product is niet bedoeld om gebruikt te worden door personen (inclusief kinderen) met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of mentale vaardigheden, of met een gebrek aan kennis en ervaring, tenzij ze onder toezicht staan of instructies hebben ontvangen over het veilige gebruik van het product door een persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid en die bevoegd is om het toestel veilig te gebruiken.

(2.1) ALGEMENE VEILIGHEIDSLINSTRUCTIES
(Deze algemene veiligheidsinstructies zijn zoals gespecificeerd in EN 62841-1 en EN 62841-2-11; UL 62841-1 en UL 62841-2-11; CSA-C22.2 No. 62841-1 en CSA-C22.2 No. 62841-2-11).

WAARSCHUWING: lees alle veiligheidswaarschuwingen en -instructies. Het niet opvolgen van waarschuwingen

en instructies kan leiden tot een elektrische schok, brand en/of ernstig letsel.

Bewaar alle waarschuwingen en instructies voor toekomstig gebruik. De term 'elektrisch gereedschap' in de waarschuwingen verwijst naar uw door stroom (met netsnoer) of door accu's gevoede (snoerloos), elektrische gereedschap.

(2.2) 1) Algemene elektrische gereedschappen Veiligheidswaarschuwingen [Veiligheid werkplek]

- a) Houd uw werkplek schoon en goed verlicht.** Rommelige of donkere ruimten vragen om ongelukken.
b) Gebruik elektrisch gereedschap niet in een explosieve omgeving, zoals in de buurt van ontvlambare vloeistoffen, gassen of stof. Elektrische gereedschappen maken vonken en kunnen het stof of de dampen doen ontvlammen.
c) Houd kinderen en omstanders op een veilige afstand tijdens het bedienen van elektrisch gereedschap. Aflleidingen kunnen tot controleverlies leiden.

(2.3) 2) Algemene veiligheidswaarschuwingen voor elektrisch gereedschap [Elektrische veiligheid]

- a) Stekkers van elektrisch gereedschap moeten op het stopcontact passen. Pas de stekker nooit aan. Gebruik geen adapters bij geaarde elektrische gereedschappen.** Ongewijzigde stekkers en passende stopcontacten verminderen het risico op elektrische schokken.
b) Vermijd lichamelijk contact met geaarde oppervlakken zoals pijpen, radiatoren, fornuizen en koelkasten. Er bestaat een verhoogd risico op elektrische schokken als uw lichaam geaard is.
c) Stel uw elektrische gereedschap niet bloot aan regen of een natte omgeving. Water in een elektrisch gereedschap verhoogt het risico op elektrische schokken.
d) Misbruik het snoer niet. Gebruik het snoer nooit om een elektrisch gereedschap te dragen, trekken of om de stekker uit het stopcontact te halen. Houd het snoer uit de buurt van hitte, olie, scherpe randen of bewegende delen. Beschadigde of in de war geraakte snoeren vergroten het risico op elektrische schokken.
e) Bij gebruik buitenshuis van een elektrisch gereedschap dient u een snoer te gebruiken dat hiervoor geschikt is. Een snoer dat geschikt is voor gebruik buitenshuis vermindert het risico op elektrische schokken.
f) Als het gebruik van een elektrisch gereedschap in een vochtige omgeving onvermijdelijk is, gebruik dan een door een aardlekschakelaar beveiligde stroomvoorziening. Het gebruik van een aardlekschakelaar vermindert het risico op elektrische schokken.

(2.4) 3) Algemene veiligheidswaarschuwingen voor elektrisch gereedschap [Persoonlijke veiligheid]

- a) Blijf alert, let op wat u doet en gebruik uw gezonde verstand bij het bedienen van een elektrisch gereedschap.** Gebruik geen elektrisch gereedschap als u moe bent of onder invloed van drugs, alcohol of medicijnen. Een moment van onoplettendheid tijdens het werken met elektrische gereedschappen kan resulteren in ernstig lichamelijk letsel.
b) Gebruik persoonlijke beschermingsmiddelen. Draag altijd oogbescherming. Veiligheidsuitrusting

zoals stofmasker, slipvrije veiligheidsschoenen, helm of gehoorbescherming zullen persoonlijk letsel verminderen, indien deze worden gebruikt onder de juiste omstandigheden.

c) Voorkom onbedoeld starten. Zorg ervoor dat de schakelaar in de uit-positie staat voordat u de stroomvoorziening en/of accu aansluit, het gereedschap oppakt of draagt. Het dragen van elektrisch gereedschap met uw vinger op de schakelaar of het in het stopcontact steken van de stekker met de schakelaar aan, is een uitnodiging voor ongelukken.

d) Verwijder eventuele afstelbare sleutels of moersleutels van de bladbout voordat u het elektrische gereedschap inschakelt. Een moersleutel verbonden met een bewegend onderdeel van een elektronisch gereedschap kan tot lichamelijk letsel leiden.

e) Reik niet te ver. Zorg dat u te allen tijde in evenwicht blijft. Dat zorgt voor een betere controle over het elektrische gereedschap in onverwachte situaties.

f) Draag gepaste kleding. Draag geen loszittende kleding of sieraden. Houd uw haar, kleding en handschoenen uit de buurt van bewegende delen. Loszittende kleding, sieraden of lang haar kunnen in de bewegende delen terecht komen.

g) Als er voorzieningen zijn voor het aansluiten van stofafzuiging en opvangvoorzieningen, zorg er dan voor dat deze zijn aangesloten en correct worden gebruikt. Het gebruik van stofverzameling kan gevaren gerelateerd aan stof verminderen.

h) Word niet zelfgenoegzaam door de ervaring die u heeft opgedaan door het frequent gebruiken van gereedschappen zodat u de veiligheidsvoorschriften gaat negeren. Een onachtzame actie kan in een fractie van een seconde ernstig letsel veroorzaken.

(2.5) 4) Algemene veiligheidswaarschuwingen voor elektrisch gereedschap (gebruik en onderhoud van elektrisch gereedschap).

a) Forceer het elektrische gereedschap niet. Gebruik het juiste elektrische gereedschap voor uw toepassing. Het juiste elektrische gereedschap zal de taak beter en veiliger uitvoeren, wanneer het op de snelheid wordt gebruikt waarvoor het is ontworpen.

b) Gebruik het elektrisch gereedschap niet als de schakelaar niet in- of uitschakelt. Ieder elektrische gereedschap dat niet bediend kan worden met de schakelaar is gevaarlijk en moet worden gerepareerd.

c) Koppel het elektrische gereedschap los van de stroombron van het elektrische gereedschap voordat u aanpassingen aanbrengt, accessoires verwisselt of elektrisch gereedschap opbergt. Dergelijke veiligheidsmaatregelen verminderen de kans dat het elektrische gereedschap onbedoeld opstart.

d) Bewaar niet-gebruikt elektrisch gereedschap buiten het bereik van kinderen en sta niet toe dat personen die niet bekend zijn met het elektrisch gereedschap of deze instructies het elektrische gereedschap bedienen. Elektrische gereedschappen zijn gevaarlijk in handen van onervaren gebruikers.

e) Onderhoud uw elektrische gereedschappen. Controleer op foutieve uitlijning of het vastlopen van bewegende onderdelen, defect van bewegende onderdelen of andere omstandigheden die de werking van de elektrische gereedschappen kan beïnvloeden. Bij schade moet het elektrische gereedschap vóór gebruik gerepareerd worden. Veel ongelukken worden

veroorzaakt door slecht onderhouden elektrische gereedschappen.

f) Houd snijgereedschappen scherp en schoon. Juist onderhouden snijgereedschappen met scherpe zaagtanden zijn minder geneigd te verwonden en zijn eenvoudiger te bedienen.

g) Gebruik het elektrische gereedschap, de accessoires en inzetgereedschappen etc., in overeenstemming met deze instructies, rekening houdend met de werkomstandigheden en het werk dat moet worden uitgevoerd. Het elektrische gereedschap gebruiken voor handelingen anders dan bedoeld kan leiden tot gevaarlijke situaties.

h) Houd de handgrepen en grijppoppervlakken droog, schoon en vrij van olie en vet. Gereedschap met gladde handgrepen en grijppoppervlakken zorgen voor onveilig gebruik en gebrek aan controle in onverwachte situaties.

(2.6) 5) Gebruik en onderhoud accu-gereedschap

a) Alleen opladen met de door de fabrikant gespecificeerde oplader. Een oplader die geschikt is voor het ene type accu kan een risico op brand met zich meebrengen wanneer die oplader gebruikt wordt met een andere accu.

b) Gebruik elektrisch gereedschap alleen met de specifiek aangegeven accu's. Het gebruik van een andere

accu kan risico op brand of letsel met zich mee brengen.

c) Als de accu niet gebruikt wordt, houdt deze dan uit de buurt van andere metalen objecten, zoals paperclips,

munten, sleutels, spijkers, schroeven of andere kleine metalen objecten die een connectie van een pool met de andere kunnen maken. Het kortsluiten van de polen kan brandwonden of brand veroorzaken.

d) Bij verkeerd gebruik kan vloeistof uit de accu spuiten; vermijd contact. Als er per ongeluk contact is, spoelen met water. Als de vloeistof in contact komt met de ogen, zoek dan ook medische hulp. Vloeistof die uit de accu komt, kan irritatie of brandwonden veroorzaken.

e) Gebruik geen accu of gereedschap die beschadigd of gemodificeerd zijn. Beschadigde of gemodificeerde accu's kunnen onverwacht gedrag vertonen, wat kan resulteren in brand, explosie of risico op letsel.

f) Stel een accu of gereedschap nooit bloot aan vuur of hoge temperaturen. Blootstelling aan vuur of temperaturen boven de 130 °C kan explosie veroorzaken.

Opmerking: de temperatuur 130 °C kan worden vervangen door de temperatuur 265 °F.

g) Volg alle oplaad instructies en laad de accu of het gereedschap niet op buiten het temperatuurbereik gespecificeerd in de instructies. Incorrect opladen of bij temperaturen buiten het gespecificeerde bereik kan de accu beschadigen en het risico op brand vergroten.

6) Service
a) Geef het elektrische gereedschap in onderhoud bij een gekwalificeerd reparateur die alleen originele onderdelen gebruikt. Dit verzekert dat de veiligheid van het elektrische gereedschap goed wordt behouden.

b) Beschadigde accu's nooit onderhouden. Het onderhoud van accu's moet alleen worden uitgevoerd door de fabrikant of geautoriseerde onderhoudsproviders.

(2.7) GEZONDHEIDSADVIES

WAARSCHUWING: Bij het gebruik van deze machine kunnen stofdeeltjes vrijkomen. Afhankelijk van de

materiaal waarmee u werkt, kan dit stof zeer schadelijk zijn. Vraag professioneel advies indien u denkt dat de verf waarmee het oppervlak van het te zagen materiaal bedekt is, lood bevat. Verf gebaseerd op lood mag alleen verwijderd worden door een deskundige. Wij raden u aan om niet zelf te proberen deze te verwijderen.

Wanneer het stof op oppervlakken neervalt, kan contact van uw hand met uw mond leiden tot de inname van lood. Blootstelling aan zelfs lage niveaus van lood kan leiden tot onomkeerbaar hersenletsel en beschadiging van het zenuwstelsel. Vooral jonge en ongeboren kinderen zijn kwetsbaar.

We raden u aan de risico's verbonden aan de materialen waarmee u werkt goed in te schatten en het risico op blootstelling te beperken.

Sommige materialen kunnen stof produceren dat gevaarlijk kan zijn voor uw gezondheid. We raden u daarom aan bij het gebruik van deze machine een goedgekeurd gezichtsmasker met verwisselbare filter te dragen.

Werk steeds:

- In een goed-geventileerde ruimte.
- Werk met goedgekeurde veiligheidsuitrustingen, zoals stofmaskers die speciaal ontworpen zijn om microscopische deeltjes te filteren.

(2.8) WAARSCHUWING: gebruik van elektrisch gereedschap kan ertoe leiden dat er voorwerpen richting uw ogen worden geslingerd, wat kan leiden tot ernstige oogschade. Voordat u het elektrische gereedschap gebruikt, draag altijd een gesloten veiligheidsbril, een veiligheidsbril met zijbescherming of een volledig glaatsscherm indien nodig.

WAARSCHUWING: Sommige hout- en houtsoortproducten, met name MDF (medium-density fibreboard), kunnen stof produceren dat schadelijk voor uw gezondheid kan zijn. Wij raden het gebruik van een goedgekeurd gezichtsmasker aan bij het gebruik van deze machine, in combinatie met het gebruik van een stofafzuigingsinstallatie.

SPECIFIEKE VEILIGHEIDSLINSTRUCTIES VOOR RECIPROZAAG

- 1. Houd het elektrische gereedschap vast bij de geïsoleerde grijpvlakken wanneer u een bewerking uitvoert waarbij het zaagblad in contact kan komen met verborgen bedrading of zijn eigen snoer.** Snijgereedschap dat in contact komt met een stroomgeleidende draad kan blootliggende metalen delen van het elektrische gereedschap stroomgeleidend maken en de bediener een elektrische schok bezorgen.
- 2. Houd uw handen uit de buurt van het zaaggebied.** Niet onder het werkstuk grijpen of vastpakken. Risico op letsel bij contact met het zaagblad!
- 3. Zorg ervoor dat de zaagsteun tijdens het zagen altijd op het werkstuk rust.** Het zaagblad kan blijven haken, waardoor de bediener de controle over het elektrische gereedschap kan verliezen.
- 4. Schakel na het voltooien van de zaagbewerking het elektrische gereedschap uit en trek het zaagblad pas uit de zaagsnede nadat het blad volledig tot stilstand is gekomen.** Op deze manier voorkomt u terugslag en kunt u het elektrische gereedschap meteen veilig neerleggen.

5. Gebruik alleen onbeschadigde zaagbladen die in perfecte conditie zijn. Kromme of botte zaagbladen kunnen breken of terugslag veroorzaken.

6. Na uitschakelen van de zaag, niet proberen om het zaagblad af te remmen door tegendruk aan de zijkant te geven. Het zaagblad kan beschadigd raken, breken of een terugslag veroorzaken.

7. Klem het materiaal zodanig vast dat het stevig vastzit. Ondersteun het werkstuk niet met uw hand of voet. Raak geen voorwerpen of de grond aan met de zaag terwijl deze draait. Terugslaggevaar!

8. Gebruik geschikte detectors om verborgen elektriciteitskabels op te sporen of raadpleeg uw plaatselijke leveringsbedrijf. Contact met elektrische kabels kan leiden tot brand en/of een elektrische schok. Een beschadigde gasleiding kan een explosie veroorzaken.

Zagen in een waterleiding zal schade aan gebouwen veroorzaken of kan een elektrische schok veroorzaken.

9. Houd tijdens het werk het elektrische gereedschap stevig met beide handen vast en zorg ervoor dat u veilig en stevig staat. Het elektrische gereedschap is met beide handen beter te besturen en onder controle te houden.

10. Houd de werkplek schoon. Materiaalmengsels zijn bijzonder gevaarlijk. Stof van licht metaal kan in brand vliegen of exploderen.

Oorzaken en voorkoming van terugslag:

a. Terugslag is een plotselinge reactie op een bekneld, vastgelopen of verkeerd uitgelijnd zaagblad, waardoor de zaag ongecontroleerd omhoogschiet uit het werkstuk richting de bediener.

b. Wanneer het zaagblad bekneld raakt of vastloopt omdat de zaagsnede dicht sluit, stopt het zaagblad en stoot de reactie van de motor het toestel snel terug richting de bediener.

c. Indien het zaagblad verdraaid of verkeerd uitgelijnd in de snede komt te zitten, kunnen de tanden aan de achterkant van de zaag in het bovenoppervlak van het hout klimmen, waardoor de zaag de zaagsnede uitklimt en terugschiet naar de bediener.

Terugslag is het resultaat van verkeerd gebruik van de zaag en/of onjuiste werkprocedures of -omstandigheden die voorkomen kunnen worden door de hiernavolgende voorzorgsmaatregelen te nemen.

a. Houd de zaag stevig met uw beide handen vast en plaats uw armen zodanig dat u weerstand tegen een mogelijke terugslag kunt bieden. Zorg dat uw lichaam aan een van de zijkanalen van het zaagblad is, niet op één lijn met het zaagblad.

b. Als een zaagblad vastloopt, of wanneer u een zaagsnede onderbreekt om de een of andere reden, laat de aan-/uit-knop dan los en houd de zaag stil in het materiaal totdat het zaagblad helemaal stilstaat. Probeer nooit de zaag uit het werkstuk te verwijderen of de zaag achteruit te trekken terwijl het zaagblad in beweging is, want dan kan terugslag optreden.

c. Wanneer u de zaag in een werkstuk herstart, centreer het zaagblad dan in de zaagsnede en controleer dat de zaagtanden niet vastzitten in het materiaal.

d. Ondersteun grote panelen om het risico op het vastlopen van de zaag en terugslag te minimaliseren.

e. Gebruik geen botte of beschadigde zaagbladen. Onscherpe of verkeerd ingestelde zaagbladen produceren een smalle zaagsnede, wat kan leiden tot

overmatige wrijving, het vastlopen van het zaagblad en terugslag.

f. Vergrendelingshendels voor de zaagbladdiepte en de afschuining-afstelling moeten strak en veilig vastzitten voordat u een zaagsnede gaat maken. Indien de zaagbladafstelling verschuift tijdens het zagen, kan dat vastlopen en terugslag veroorzaken.

g. Wees extra voorzichtig bij het zagen in niet-nieuwe muren en andere zones met onbekende risico's. Het uitstekende zaagblad kan objecten zagen die terugslag kunnen veroorzaken.

Service

Geef het elektrische gereedschap in onderhoud bij een gekwalificeerd reparateur die alleen originele onderdelen gebruikt. Dit verzekert dat de veiligheid van het elektrische gereedschap goed wordt behouden.

SERIENR. / BATCH CODE

Het serienummer bevindt zich op de motorbehuizing van de machine. Voor instructies om de batchcode te herkennen kunt u contact opnemen met de hulplijn van Evolution Power Tools. Of kijk op: www.evolutionpowertools.com

GELEVERDE ITEMS

	104-0001, 104-0004	104-0001A, 104-0001B, 104-0001C 104-0004A
Gebruiksaanwijzing	✓	✓
Draadloze reciprozaag	✓	✓
1 x multifunctioneel zaagblad 1 x zaagblad voor dun staal	✓	✓
4 mm inbusleutel	✓	✓
2 Ah accu		✓
4 Ah accu		
5 Ah accu		
8 Ah accu		
Lader met enkel dock		✓
Lader met dubbel dock		

EXTRA ACCESSOIRES

Naast de standaardonderdelen die bij deze machine worden geleverd, zijn de volgende accessoires ook verkrijgbaar via de webshop van Evolution op www.evolutionpowertools.com of in een winkel bij u in de buurt.

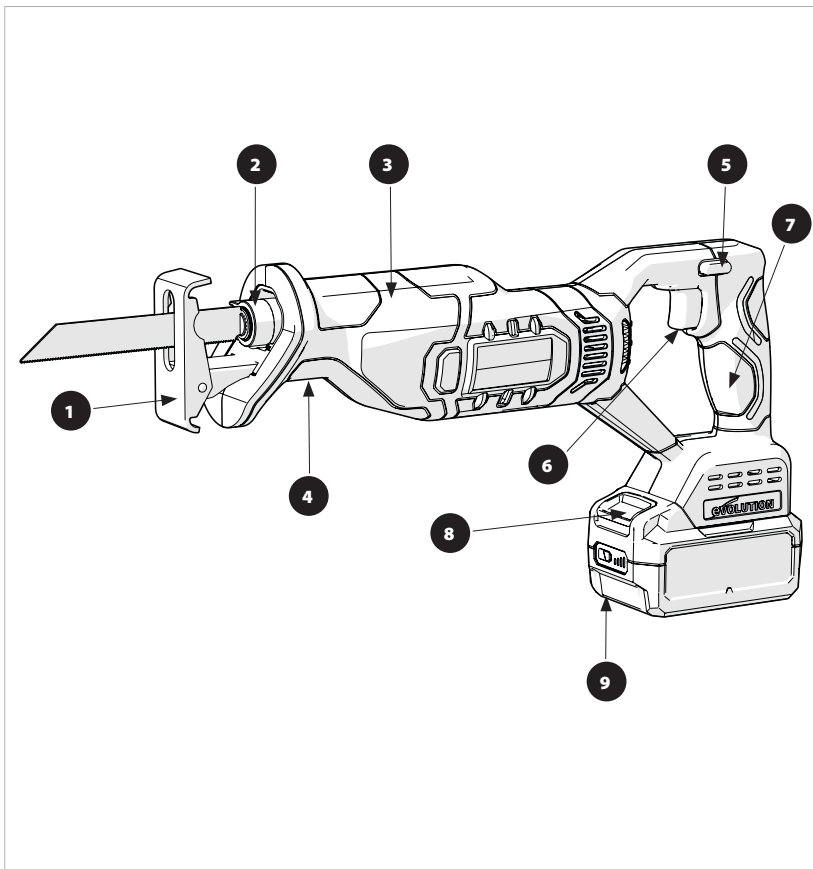
Omschrijving	Onderdeelnr.
Multifunctioneel en voor dun staal set zaagbladen	045-0255
Groen en algemeen set zaagbladen voor hout	045-0254

AANBEVOLEN ACCU'S/OPLADERS

Omschrijving	Onderdeelnr.	
2 Ah accu	R18BAT-Li2, R20BAT-Li2	EBAT18-Li-2
4 Ah accu	R18BAT-Li4, R20BAT-Li4	EBAT18-Li-4, EHPB18-Li-4
5 Ah accu	R18BAT-Li5, R20BAT-Li5	EBAT18-Li-5
8 Ah accu	R18BAT-Li8, R20BAT-Li8	EHPB18-Li-8
R18RCH-Li1- Lader met enkel dock	R18RCH-Li1, R20RCH-Li1	EFC18-Li
R18RCH-Li2 - Lader met dubbel dock	R18RCH-Li2, R20RCH-Li2	EMC18-Li

Als u voornemens bent een accu voor een periode zonder gebruik op te bergen, doe dit dan bij kamertemperatuur (0 °C tot 20 °C). Bij het opbergen voor zeer lange periodes, laadt u de accu een keer per jaar op om diepontlading te voorkomen. De omgevingstemperatuur voor gebruik van gereedschap en accu ligt tussen: 0 °C tot 40 °C; de oplaadtemperatuur: 5 °C tot 40 °C.

MACHINEOVERZICHT



1. CONTACTPLAAT
2. ZAAGBLADKLEM MET SNELLE ONTGRENDELING
3. HANDVAT VOOR
4. CONTACTPLAAT-VERGRENDELING

5. VEILIGHEIDSVERGRENDELINGSKNOP
6. VARIABELE SNELHEIDSKNOP
7. HANDGREEP ACHTER
8. ACCU-ONTGRENDELKNOP
9. ACCU

INSTALLATIE

Accu installeren (Afb. 1)

Schuif de accu in de onderkant van de machine totdat hij vastklikt.

Accu verwijderen

Druk op de accu-ontgrendelknop en schuif de accu uit de onderkant van de machine.

WAARSCHUWING: Gebruik alleen de aanbevolen lithium-ion-accu's.

Zaagbladen installeren/verwijderen

Opmerking: Wij adviseren de bediener om beschermende handschoenen te dragen bij het vastpakken van zaagbladen. Wees voorzichtig, want een pas gebruikt zaagblad kan heet zijn en/of verontreinigd met afvalmateriaal.

Opmerking: Verwijder de accu uit de machine vóór de volgende installaties.

Een zaagblad installeren:

- Zorg dat de zaagbladhouder schoon is en vrij van zaagsel of andere verontreiniging.
- Draai de knop voor de zaagbladklem tegen de klok in en houd vast.
- **(Afb. 2)**
- Steek de schacht van het zaagblad volledig in de zaagbladhouder.
- Laat de zaagbladklem los, zodat deze terugkeert naar zijn oorspronkelijke positie.
- Controleer dat het zaagblad goed vastzit.

WAARSCHUWING: Het is belangrijk dat het gat in de schacht van het zaagblad in de spie binnen in de zaagbladhouder klikt.

Een zaagblad verwijderen:

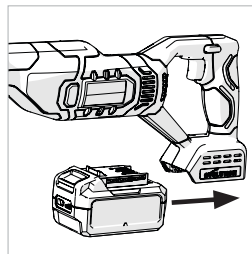
- Laat het zaagblad afkoelen, als het net gebruikt is.
- Zorg ervoor dat de machine naar beneden gericht is, zodat zaagsel en dergelijke eruit kan vallen.
- Draai de knop voor de zaagbladklem tegen de klok in en houd vast.
- Trek het zaagblad voorzichtig uit de zaagbladhouder.

Aanpassen van de contactplaat (Afb. 3)

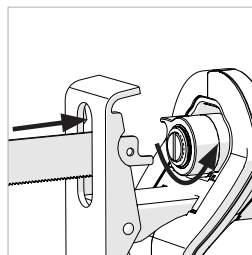
Opmerking: De werkstukcontactplaat is draaibaar en verstelbaar. Hierdoor kan de contactplaat worden aangepast en vlak op een werkstukoppervlak liggen, zelfs wanneer het machinelichaam onder een lichte hoek ten opzichte van dat oppervlak staat.

De contactplaat moet tijdens het zagen altijd op het materiaal rusten om overmatige trillingen te voorkomen.

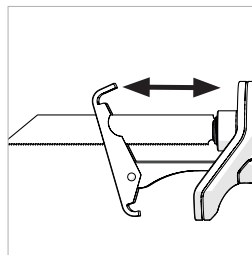
- 1) Draai de 2 wartels onder de voorste handgreep los. **(Afb. 4)**
- 2) Stel de positie van de contactplaat zo nodig bij.
- 3) Draai de 2 wartels vast.



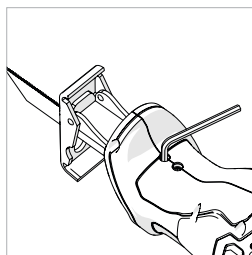
Afb. 1



Afb. 2



Afb. 3



Afb. 4

GEBRUIK

Variabele snelheidsknop

Inschakelen: De knop voor de veiligheidsvergrendeling indrukken en ingedrukt houden. Vervolgens de knop voor de variabele snelheid indrukken en ingedrukt houden.

Om uit te schakelen: Laat de aan-/uit-knop los.

Snelheid instellen

De snelheid van het ingeschakelde elektrische gereedschap kan variabel worden ingesteld, afhankelijk van hoe ver de variabele snelheidsknop wordt ingedrukt. Lichte druk op de snelheidsknop resulteert in een lage snelheid. Meer druk op de knop resulteert in een hogere snelheid.

Toepassing

WAARSCHUWING: Houd het elektrisch gereedschap altijd stevig vast met beide handen. Klem het te zagen werkstuk indien mogelijk in een bankschroef. Gebruik de contactplaat van de zaag als zaagsteun. Dit helpt trillingen te verminderen. Het maakt ook haakse zaagsnedes mogelijk. Het zaagblad direct na gebruik nooit aanraken, want het kan zeer heet zijn.

Zagen van metaal

Bij het zagen van metaal, smeermiddel langs de zaaglijn gebruiken. Dit voorkomt oververhitting van het materiaal.

Hout zagen

Plaats de zaag dwars op het werkstuk. Leid de zaag met gelijkmatige druk door het hout en duw daarbij de contactplaat tegen het werkstuk.

ONDERHOUD

Houd de machine steeds schoon. Maak de behuizing alleen schoon met een vochtige doek. Gebruik geen oplosmiddelen. Goed droogmaken na het schoonmaken.

Opmerking: Gebruik geen agressieve schoonmaakmiddelen om de kunststof delen van de machine schoon te maken. Een mild reinigingsmiddel op een vochtige doek wordt aanbevolen. De machine mag nooit in contact komen met water.

MILIEU

Gooi elektrische apparaten nooit weg met het huishoudelijk afval. Om te voldoen aan de Europese richtlijn 2012/19/EU betreffende oude elektrische en elektronische apparatuur en de implementatie ervan in de nationale wetgevingen, moeten oude elektrische gereedschappen gescheiden van ander afval worden afgevoerd op een milieuvriendelijke manier, bijv. door het naar een recyclingdepot te brengen.

Recyclingalternatief voor retourneren: als alternatief voor het retourneren van de apparatuur naar de fabrikant, kan de eigenaar van de elektrische apparatuur ervoor zorgen dat de apparatuur op de juiste wijze wordt afgevoerd als hij het apparaat niet langer wenst te behouden. De oude apparatuur kan naar een geschikt inzamelpunt gebracht worden dat de apparatuur zal afvoeren in overeenstemming met de nationale regelgeving op het gebied van recycling en afvalverwerking. Dit is niet van toepassing op enige accessoires of hulpmiddelen zonder elektrische componenten die met de oude apparatuur zijn meegeleverd.

Milieuschade door incorrecte afvoer van de accu's/oplaadbare accu's. Accu's/oplaadbare accu's mogen niet worden afgevoerd met het normale huishoudelijke afval. Ze kunnen giftige zware metalen bevatten die onderhevig zijn aan regels en wetgeving voor gevaarlijke materialen.

Voer accu's af in overeenstemming met de lokale voorschriften. Haal de accu uit het product voordat u het weggooit.



EC-VERKLARING VAN OVEREENSTEMMING



De fabrikant van het product waarop deze verklaring betrekking heeft, is:

VK: Evolution Power Tools Ltd, Venture One, Longacre Close, Holbrook Industrial Estate, Sheffield, S20 3FR.

FR: Evolution Power Tools SAS, 61 Avenue Lafontaine, 33560, Carbon-Blanc, Bordeaux, Frankrijk.

De fabrikant verklaart hierbij dat de machine zoals beschreven in deze verklaring voldoet aan alle relevante bepalingen van de machinerichtlijn en andere toepasselijke richtlijnen, zoals hieronder beschreven. De fabrikant verklaart verder ook dat de machine, zoals beschreven in deze verklaring, indien van toepassing, aan de relevante bepalingen over de essentiële vereisten voor gezondheid en veiligheid voldoet.

De richtlijnen waarop deze verklaring betrekking heeft, worden hieronder nader beschreven:

2006/42/EC	Machinerichtlijn.
2014/30/EU.	Richtlijn voor elektromagnetische compatibiliteit,
2011/65/EU. & 2015/863/EU.	De richtlijn Beperking van het gebruik van bepaalde gevaarlijke stoffen in elektrische apparatuur (RoHS)
2012/19/EU.	De richtlijn Afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (AEEA).

En is conform de van toepassing zijnde vereisten van de volgende documenten

**EN 62841-1:2015 • EN 62841-2-11:2016/A1:2020 • EN 55014-1:2017+A11:2020
EN 55014-2:2015**

Productgegevens

Omschrijving: R150RCP-Li SNOERLOZE RECIPROZAAG
 Evolution Model Nr: 104-0001
 Merknaam: EVOLUTION
 Spanning: 18 V DC.

De technische documentatie die vereist is om aan te tonen dat het product aan de vereisten van de richtlijnen voldoet is verzameld en beschikbaar voor onderzoek door relevante handhavingsinstanties, en verifieert dat ons technische dossier de documenten hierboven bevat en dat ze de correcte standaarden zijn voor het hierboven beschreven product.

Naam en adres van de houder van de technische documentatie.

Handtekening:  Druk: Barry Bloomer - CEO

Datum: 05/10/21

VK: Evolution Power Tools Ltd, Venture One, Longacre Close, Holbrook Industrial Estate, Sheffield, S20 3FR.

FR: Evolution Power Tools SAS, 61 Avenue Lafontaine, 33560, Carbon-Blanc, Bordeaux, Frankrijk.

VIKTIGT

Läs noggrant igenom dessa drifts- och säkerhetsinstruktioner i sin helhet.

För din egen säkerhet, om du är osäker på någon aspekt gällande användningen av den här utrustningen, kontakta relevant teknisk hjälplinje, numret kan hittas på Evolution Power Tools webbsida.

Vi har flera hjälplinjor i vår globala organisation, men teknisk hjälp finns även tillgänglig hos din leverantör.

WEBSIDA

www.evolutionpowertools.com

E-POST

Storbritannien: customer.services@evolutionpowertools.com

USA: evolutioninfo@evolutionpowertools.com

GARANTI

Grattis till ditt köp av en Evolution Power Tools-maskin. Slutför din produktregistrering online med hjälp av instruktionerna i broschyren som levereras tillsammans med den här maskinen. Detta kommer att göra det möjligt för dig att validera din maskins garantiperiod via Evolutions webbsida, genom att ange din information och på så vis möjliggöra snabb service vid behov. Vi är glada över att du valt en produkt från Evolution Power Tools.

Evolution Power Tools reserverar sig för rättigheten att göra förbättringar och ändringar av produktens design utan förvarning.

Se broschyren gällande garantiregistrering och/eller förpackningen för information om garantins villkor.

MASKINSPECIFIKATIONER

MASKIN	Storbritannien/EU/ AUS	USA
Produktkod	104-0001	104-0004
Spänning	18 V likström	20 V likström
Hastighet utan belastning	0- 2 600 /min	
Slaglängd	25 mm	1 tum
Max sågkapacitet för trä	230 mm	9 1/16 tum
Max sågkapacitet för plast	150 mm	5 7/8 tum
Max sågkapacitet för mild stål	20 mm	13/16 tum
Vikt utan tyngd	1,93 kg	4,2 pund
Vikt med tyngd	2,37 kg	5,2 lb

LJUD- OCH EMISSIONSDATA	
Ljudtrycksnivå L_{pA} (utan belastning)	90,4 dB(A); K=5 dB(A)
Ljudeffektsnivå L_{WA} (utan belastning)	101,4 dB(A); K=5 dB(A)
Osäkerhet, K_{pA} och K_{WA}	5 dB(A)
VIBRATIONSDATA	
Max vibration	7 843 m/s ²

*Bulleremissionstest i enlighet med EN 62841-1 och EN 62841-2-11.

VIBRATION

Anmärkning: Vibrationsmätningar gjordes under standardförhållanden i enlighet med: EN 62841-1 och EN 62841-2-11

Varning: Använd hörselskydd!

Det deklarerade totala vibrationsvärdet har uppmätts i enlighet med en standardtestmetod och kan användas för att jämföra ett verktyg med ett annat.

Det deklarerade totala vibrationsvärdet kan också användas vid en preliminär bedömning av exponering.

(1.6) VARNING: Vid användning av den här maskinen kan operatören utsättas för höga nivåer av vibration som överförs till handen och armen.

Det är möjligt att operatören utvecklar vibrationsskador och vita fingrar (Raynauds syndrom). Det här tillståndet kan minska handens känslighet för temperaturer såväl som skapa allmänna domningar.

Långvariga eller regelbundna användare av den här maskinen bör kontrollera tillståndet hos sina händer och fingrar noga. Om några av symptomen dyker upp, sök direkt läkarvård.

- Mätning och bedömning av mänsklig exponering för handöverförd vibration på arbetsplatsen ges i: EN 62841-1 och EN 62841-2-11
- Många faktorer kan påverka den aktuella vibrationsnivån under drift, exempelvis arbetsytans förhållanden och riktning, samt maskintypen som används och dess skick. Före varje användning, ska sådana faktorer bedömas och där möjligt ska lämplig arbetspraxis användas. Hantering av dessa faktorer kan hjälpa till att minska vibrationseffekterna:

Hantering

- Hantera den här maskinen med försiktighet och låt den göra sitt arbete.
- Undvik att använda överdriven fysisk kraft på någon av maskinens kontroller.
- Tänk på din säkerhet och stabilitet och maskinens riktning vid användning.

Arbetsyta

- Tänk på arbetsytans material; dess skick, densitet, styrka, stabilitet och läge.

VARNING: Vibrationsemission vid faktisk användning av elverktyget kan skilja sig åt från det totala deklarerade värdet beroende på hur verktyget används.

Behovet att identifiera säkerhetsåtgärder och att

skydda operatören baseras på en uppskattning av exponering under de aktuella arbetsförhållandena (med alla delar

av arbetscykeln i åtanke, såsom antalet gånger som verktyget är avstängt, när det går på tomgång, utöver utlösningstid).

(1.7) ETIKETTER OCH SYMBOLER

VARNING: Använd inte denna maskin om varnings- och/eller instruktionsetiketterna saknas eller är skadade. Kontakta Evolution Power Tools för ersättningsetiketter.

Anmärkning: Alla eller några av följande symboler kan visas i manualen eller på produkten.

Symbol	Beskrivning
V	Volt
A	Ampere
min ⁻¹ (RPM)	Hastighet
~	Växelström
n ₀	Hastighet utan belastning
	Bär skyddsglasögon
	Bär hörselskydd
	Rör inte, håll händer borta
	Bär dammskydd
	Bär handskydd
	CE-certifikat
	UKCA-certifikat
	TUV SUD-certifikat
	(RCM) Överenskommelsemärkning för el- och elektronikutrustning. Standarder i Australien/Nya Zeeland
	EI- och elektronikavfall

Symbol	Beskrivning
	Läs manualen
	VARNING
	Trimman – Avfallshämtning och återvinning
	Håll borta från värme och öppna lågor – får inte brännas
	Håll borta från vatten – sänk inte ner i vätska
	Högsta temperatur max. 40 °C
	Likström

AVSEDD ANVÄNDNING AV DETTA ELVERKTYG

VARNING: Den här produkten är en handhållen tigersåg som har utformats för att användas tillsammans med speciella Evolution-blad. Använd endast tillbehör som är utformade för att användas tillsammans med denna maskin och/eller de som specifikt rekommenderas av Evolution Power Tools Ltd.

När den används tillsammans med ett lämpligt blad och med arbetsstyckets kontaktplatta fäst på arbetsstycket kan den här maskinen användas för att säga:

Trä, Mild stål, aluminium och många andra icke-järnhaltiga metaller. De flesta plaster.

FÖRBJUDEN ANVÄNDNING AV DETTA ELVERKTYG

VARNING: Den här produkten är en handdriven tigersåg och ska endast användas som sådan. Den får inte modifieras på något sätt eller användas för att ge el åt någon annan utrustning eller för att driva några andra tillbehör än de som omnämns i den här bruksanvisningen.

VARNING: Maskinen får inte användas för att säga material som innehåller asbest. Om asbest misstänks, kontakta relevanta myndigheter för mer information.

VARNING: Den här produkten är inte avsedd att användas av personer (inklusive barn) med reducerad fysisk, sensorisk eller mental

förmåga, eller med bristande erfarenhet och kunskap, om de inte övervakas eller har fått instruktioner gällande produktens säkra användning av en person som ansvarar för deras säkerhet och som är förtrogen med dess säkra användning.

(2.1) ALLMÄNNA SÄKERHETSINSTRUKTIONER

(Dessa allmänna säkerhetsinstruktioner för elverktyg är i enlighet med EN 62841-1 och EN 62841-2-11; UL 62841-1 och UL 62841-2-11; CSA-C22.2 No. 62841-1 och CSA-C22.2 Nr. 62841-2-11).

VARNING: Läs alla säkerhetsinstruktioner och varningar. Underlåtelse att följa varningar och instruktioner kan resultera i elstöt, brand och/eller allvarlig skada.

Spara alla varningar och instruktioner för framtida referens. Termen "elverktyg" i varningarna avser ditt nätdrivna (sladdanslutna) elverktyg eller batteridrivna (sladdlösa) elverktyg.

(2.2) 1) Allmänna säkerhetsvarningar för elverktyg [Säkerhet på arbetsområdet]

- a) Håll arbetsområdet rent och väl upplyst. Röriga eller mörka områden kan bidra till olyckor.
- b) Använd inte elverktyg i explosiva miljöer, som i närheten av brandfarliga vätskor, gaser eller damm. Elverktyg skapar gnistor som kan antända damm eller rök.
- c) Håll barn och andra personer på avstånd när elverktyg används. Distraktioner kan leda till att du förlorar kontrollen.

(2.3) 2) Allmänna säkerhetsvarningar för elverktyg [Elsäkerhet]

- a) Elverktygets stickpropp måste passa i uttaget. Modifiera aldrig kontakten på något sätt. Använd inte adapterkontakter tillsammans med jordade elverktyg. Icke-modifierade kontakter och matchande uttag minskar risken för elektriska stötar.
- b) Undvik kroppskontakt med jordade ytor, som rör, radiatorer, fristående ugnar och kylskåp. Det finns en ökad risk för elektriska stötar om din kropp är jordad.
- c) Utsätt inte elverktygen för regn eller våta förhållanden. Om vatten tränger in i ett elverktyg ökar risken för elstöt.
- d) Använd inte sladden på fel sätt. Använd aldrig sladden för att bära, dra eller koppla ur elverktyget. Håll sladden borta från värme, olja, vassa kanter och rörliga delar. Skadade eller intrasslade sladdar ökar risken för elstöt.
- e) Använd en lämplig förlängningsladd för utomhusbruk när du använder elverktyget utomhus. Användning av en sladd som är lämplig för utomhusbruk minskar risken för elektriska stötar.
- f) Om det är oundvikligt att använda ett elverktyg i ett fuktigt utrymme, använd en

jordfelsbrytare (JFB). Att använda en JFB minskar risken för elstöt.

(2.4) 3 Allmänna säkerhetsvarningar för elverktyg [Personlig säkerhet].

a) Var uppmärksam, se upp med vad du gör och använd sunt förnuft när du använder ett elverktyg. Använd inte elverktyget om du är trött eller påverkad av droger, alkohol eller mediciner. Ett ögonblick av bristande uppmärksamhet när elverktyg används kan resultera i allvarliga personskador.

b) Använd personlig skyddsutrustning. Använd alltid ögonskydd. Skyddsutrustning som dammfiltermask, halkfria skyddsskor, skyddshjälm eller hörselskydd som används under lämpliga förhållanden minskar risken för personskador.

c) Förhindra oavsiktlig start. Se till att strömbrytaren är i avstängt läge innan du ansluter till strömkällan och/eller batteripaketet, tar upp eller bär verktyget. Att bära elverktyg med fingret på strömbrytaren eller att ge ström till elverktyg som har strömbrytaren påslagen inbjuder till olyckor.

d) Ta bort eventuell justeringsnyckel eller skiftnyckel från bladdbulnen innan elverktyget startas. En skiftnyckel eller nyckel som sitter kvar på en roterande del av ett elverktyg kan leda till personskador.

e) Luta dig inte för mycket. Ha hela tiden ordentligt fotfäste och bra balans. Detta gör det lättare att kontrollera verktyget i oväntade situationer.

f) Anpassa dina kläder. Bär inte lösa kläder eller smycken. Håll hår, kläder och handskar borta från rörliga delar. Lösa kläder, smycken eller långt hår kan fastna i rörliga delar.

g) Om anordningar finns för anslutning av dammsug och dammupsamling, se till att dessa är anslutna och används på rätt sätt. Användning av dammupsamling kan minska dammrelaterade risker.

h) Låt inte vanan med verktygen leda till att du blir för bekväm och ignorerar säkerhetsprinciperna för verktygen. En oförsiktig handling kan orsaka allvarliga skador inom en bråkdel av en sekund.

(2.5) 4 Allmänna säkerhetsvarningar för elverktyg [Användning och skötsel av elverktyg].

a) Använd inte tvång mot elverktyget. Använd elverktyg som är lämpliga för ditt användningsområde. Rätt elverktyg gör jobbet bättre och säkrare med den hastighet som det är konstruerat för.

b) Använd inte elverktyget om strömbrytaren inte kan slå på eller av det. Elverktyg som inte kan kontrolleras med strömbrytaren är farliga och måste repareras.

c) Koppla bort elverktyget från strömkällan innan du gör några justeringar, byter tillbehör eller förvarar elverktyget. Sådana förebyggande säkerhetsåtgärder minskar risken för att oavsiktligt starta elverktyget.

d) Förvara elverktyg som går på tomgång utom räckhåll för

barn och låt inte någon som inte är förtrogen med elverktyget eller dessa instruktioner använda elverktyget. Elverktyg är farliga om de används av okunniga användare.

e) Underhåll av elverktyg. Kontrollera att rörliga delar inte är feljusterade eller fastlåsta, att inga rörliga delar är trasiga eller att något annat förhållande kan påverka elverktygets funktion. Om verktyget är skadat ska det repareras innan det används. Många olyckor orsakas av dåligt underhållna elverktyg.

f) Håll sågverktygen vassa och rena. Korrekt underhållna sågverktyg med vassa sågkanter kommer mindre sannolikt att bindas

och är enklare att kontrollera.

g) Använd elverktyget, tillbehören och verktygsbits osv., i enlighet med dessa instruktioner, med hänsyn till arbetsförhållandena och det arbete som ska utföras. Användning av elverktyget för andra ändamål än de avsedda kan leda till en farlig situation.

h) Håll handtag och greppytor torra, rena och fria från olja och fett. Hala handtag och greppytor gör det inte möjligt att hantera och kontrollera verktyget i oväntade situationer.

(2.6) 5 Användning och skötsel av batteridrivet verktyg

a) Ladda endast med laddaren som tillverkaren har specificerat. En laddare som är lämplig för en typ av batteripaket kan utgöra en brandrisk när den används med ett annat batteripaket.

b) Använd endast elverktyg med särskilt utsedda batteripaket. Användning av andra batteripaket kan utgöra en risk för skada och eldsvåda.

c) När batteripaketet inte används, håll det borta från andra metallföremål, som pappersgem, mynt, nycklar, spikar, skruvar eller andra små metallföremål som kan skapa en anslutning från en terminal till en annan. Kortslutning av batteripoolerna kan orsaka brännskador eller en eldsvåda.

d) Under missförhållanden kan vätska rinna ut från batteriet; undvik kontakt. Om kontakt inträffar av misstag, spola med vatten. Om vätska kommer i kontakt med ögon, sök ytterligare läkarvård. Batterivätska kan orsaka

irritation och sveda.

e) Använd inte ett batteripaket eller verktyg om det är trasigt eller modifierat. Skadade eller ändrade batterier kan uppvisa oberäkneligt beteende, vilket kan resultera i brand, explosion eller risk för skada.

f) Exponera inte ett batteripaket eller verktyg för eld eller höga temperaturer. Exponering för temperatur över 130 °C kan orsaka explosion.

Anmärkning: Temperaturen 130 °C kan ersättas med temperaturen 265 °F.

g) Följ alla instruktioner för laddning och ladda inte batteripaketet eller verktyget vid temperaturer som ligger utanför intervallet som specificerats i instruktionerna. Felaktig laddning eller temperatur som ligger utanför det specificerade intervallet kan skada batteriet och öka risken för eldsvåda.

6) Service

a) Låt en kvalificerad reparatör utföra service på elverktyget och använd endast identiska reservdelar. Detta garanterar att elverktygets säkerhet upprätthålls.

b) Serva aldrig trasiga batteripaket. Service av batteripaket ska endast utföras av tillverkaren eller auktoriserade serviceleverantörer.

(2.7) HÄLSORÄD

VARNING: När denna maskin används kan dammpartiklar skapas. Under vissa omständigheter, beroende på vilket material du arbetar med, kan detta damm vara speciellt skadligt. Om du misstänker att ytfärgen hos materialet som du ska såga innehåller bly, sök experthjälp. Blybaserade färger ska endast tas bort av en specialist och du ska inte försöka ta bort dem på egen hand.

Så fort damm har hamnat på ytor, kan hand-till-mun-kontakt resultera i inandning av bly. Exponering även för låga nivåer av bly kan orsaka oåterkalleliga skador på hjärna och nervsystem. Unga personer och ofödda barn är speciellt sårbara. Du rekommenderas att ta hänsyn till riskerna som är associerade med materialen som du arbetar med för att minska exponeringsrisken.

Då en del material kan skapa damm som kan vara skadligt för din hälsa rekommenderar vi att du använder en godkänd ansiktsmask med utbytbara filter när du använder maskinen.

Du ska alltid:

- Arbeta på en väl ventilerad plats.
- Arbeta med lämplig säkerhetsutrustning, som dammfiltermasker som är speciellt utformade för att filtrera mikroskopiska partiklar.

(2.8) VARNING: användning av elverktyg kan

resultera i att främmande föremål flyger mot dina ögon, vilket kan resultera i allvarlig ögonskada. Innan du använder ett elverktyg, använd alltid skyddsglasögon eller skyddsglasögon med sidskydd eller ett visir om nödvändigt.

VARNING: En del träprodukter och trätyper, speciellt MDF (medeltjocka spånskivor), kan producera damm som kan vara skadligt för din hälsa. Vi rekommenderar att man använder en godkänd ansiktsmask med utbytbara filter när den här maskinen används, samt att man använder en dammsugningsanordning.

SÄKERHETSINSTRUKTIONER FÖR TIGERSÅG

1. Håll verktyget i den isolerade greppytan när du utför ett arbete där sågtillbehör kan komma i kontakt med dolda sladdar eller dess egen sladd. Sågtillbehörets kontakt med en strömförande kabel kan göra elverktygets exponerade metalldelar strömförande och ge operatören en elektrisk stöt.

2. Håll händerna borta från sågytan. Greppa inte tag under arbetsstycket. Risk för skada vid kontakt med sågbladet!

3. Se till att sågstödet alltid vilar på arbetsstycket vid sågning. Sågbladet kan fastna och orsaka att operatören förlorar kontroll över elverktyget.

4. När sågning är slutförd, stäng av elverktyget och ta bort sågbladet från skåran när bladet har stannat helt. På så vis kommer du att undvika eventuella bakkast och du kan nu säkert lägga ner elverktyget.

5. Använd endast hela sågblad som är i perfekt skick. Böjda eller slöa sågblad kan gå sönder och orsaka bakkast.

6. Efter avstängning, försök inte att bryta sågbladet genom att applicera lateralt mottryck. Sågbladet kan utsättas för skada, gå sönder eller orsaka bakkast.

7. Kläm fast materialet så att det sitter fast ordentligt. Stöd inte arbetsstycket med din hand eller fot. Rör inte vid några föremål eller marken med sågen när den är påslagen. Risk för bakkast!

8. Använd lämpliga detektorer för att upptäcka dolda elkablar eller be din lokala leverantör om råd. Kontakt med elkablar kan resultera i eldsvåda och/eller elstöt. Ett trasigt gasrör kan leda till explosion.

Om ett vattenrör sågas av leder detta till skada på egendom och eventuell elstöt.

9. Under arbetet, håll elverktyget med båda händerna och se till att du har en bra balans. Elverktyget kontrolleras bättre om det hålls med båda händerna.

10. Håll arbetsplatsen ren. Materialblandningar är särskilt farliga. Lätt metalldamm kan brinna eller explodera.

Orsaker till och hur operatören undviker bakkast:

a. Bakkast är en plötslig reaktion när ett sågblad har klämts fast eller är feljusterat. Detta orsakar att en okontrollerad såg lyfter sig och klättrar ut från arbetsstycket mot operatören.

b. Om bladet kläms fast rejält i snittet stannar det och motorn reagerar genom att snabbt driva enheten tillbaka mot operatören;

c. Om bladet vrids eller feljusteras under sågning, kan bladets bakre tänder gräva ner sig i träets övre yta och orsaka att bladet tar sig ur snittet och hoppar tillbaka mot operatören.

Bakkast sker på grund av felaktig användning av såg och/eller felaktiga arbetsprocesser eller förhållanden och kan undvikas genom att man vidtar lämpliga försiktighetsåtgärder enligt nedan.

a. Ha ett stadigt grepp med båda händerna på sågen och positionera dina armar så att du kan stå emot bakkastkrafterna. Positionera din kropp vid en av bladets sidor, men inte i linje med bladet.

b. Vid bladbindning, eller när en sågning avbryts av någon anledning, släpp avtryckaren och håll sågen orörlig i materialet tills bladet stannar helt. Försök aldrig att ta bort sågen från arbetet eller dra tillbaka sågen när bladet är i rörelse, bakkast kan inträffa.

c. Vid omstart av sågen i arbetsstycket, centrera sågbladet i snittet och kontrollera att sågtänderna inte är i kontakt med materialet.

d. Stöd stora paneler för att minimera risken för att bladet kläms fast och bakkast.

e. Använd inte slöa eller trasiga blad. Oslipade eller felaktigt inställda blad skapar trånga snitt, vilket orsakar överdriven friktion, bladbindning och bakkast.

f. Låsspakar för bladdjup och vinkeljustering måste vara spända och säkrade innan sågning påbörjas. Om bladjustering skiftar under sågning kan det orsaka bindning och bakkast.

g. Var extra försiktig när du sågar i existerande väggar eller andra döda vinklar. Det framskjutande bladet kan eventuellt såga i föremål som kan orsaka bakkast.

Service

Låt en kvalificerad reparatör utföra service på elverktyget och använd endast identiska reservdelar. Detta garanterar att elverktygets säkerhet upprätthålls.

SERIERN. / PARTIKOD

Serienumret kan hittas på maskinens motorhölje. För instruktioner om hur man identifierar partikoden, kontakta Evolution Power Tools hjälplinje eller gå till: www.evolutionpowertools.com

LEVERERADE ARTIKLAR

	104-0001, 104-0004	104-0001A, 104-0001B, 104-0001C 104-0004A
Bruksanvisning	✓	✓
Sladdlös tigersåg	✓	✓
1 x multifunktionellt blad 1 x tunt stålblad	✓	✓
4 mm insexnyckel	✓	✓
2Ah-batteri		✓
4Ah-batteri		
5Ah-batteri		
8Ah-batteri		
Enkel laddningsstation		✓
Dubbel laddningsstation		

EXTRA TILLBEHÖR

Förutom standardartiklarna som levereras tillsammans med den här maskinen finns även följande tillbehör tillgängliga i Evolutions onlinebutik på www.evolutionpowertools.com eller från din lokala återförsäljare.

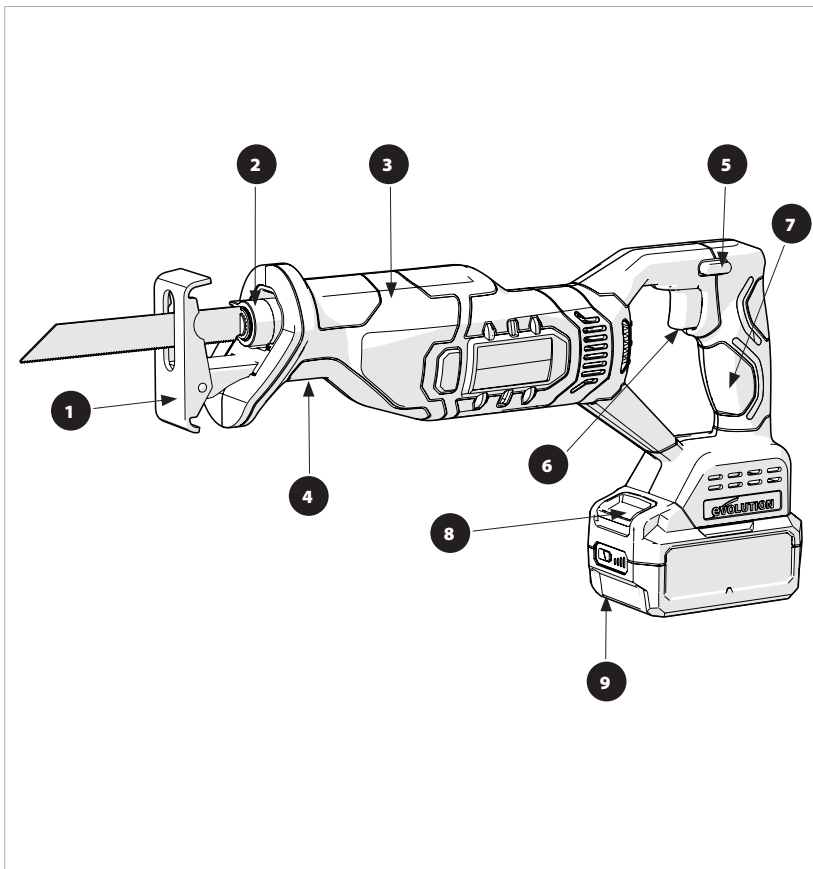
Beskrivning	Delnr
Paket med tunt multifunktionellt stålblad	045-0255
Grönt och allmänt paket med träblad	045-0254

REKOMMENDERADE BATTERIER/LADDARE

Beskrivning	Delnr	
2Ah-batteri	R18BAT-Li2, R20BAT-Li2	EBAT18-Li-2
4Ah-batteri	R18BAT-Li4, R20BAT-Li4	EBAT18-Li-4, EHPB18-Li-4
5Ah-batteri	R18BAT-Li5, R20BAT-Li5	EBAT18-Li-5
8Ah-batteri	R18BAT-Li8, R20BAT-Li8	EHPB18-Li-8
R18RCH-Li1- Enkel laddningsstation	R18RCH-Li1, R20RCH-Li1	EFC18-Li
R18RCH-Li2 - Dubbel laddningsstation	R18RCH-Li2, R20RCH-Li2	EMC18-Li

Om du har för avsikt att förvara ett batteri under en period utan användning, förvara då batteriet i rumstemperatur (0°C till 20°C) Vid lagring under väldigt långa perioder, utjämningsladda batteriet en gång om året för att förhindra urladdning. Omgivningstemperaturens intervall för verktyg och batterier som används är: 0°C till 40°C. Laddningstemperaturen: 5°C till 40°C.

MASKINÖVERSIKT



1. KONTAKTPLATTA
2. SNABBUTLÖSANDE BLADFÄSTE
3. FRAMHANDTAG
4. LÅS TILL KONTAKTPLATTA
5. KNAPP FÖR SÄKERHETSAVSTÄNGNING

6. VARIABEL HASTIGHETSUTLÖSARE
7. BAKRE HANDTAG
8. BATTERIPAKETETS UTLÖSNINGSKNAPP
9. BATTERI

MONTERING

För att sätta på batteriet (Fig.1)

Låt batteriet glida på verktygsbasen tills det klickar på plats.

För att ta bort batteriet

Tryck på batteriets utlösningssknapp och låt batteriet glida av från verktygsbasen.

WARNING: Använd endast rekommenderade litiumjonbatterier.

Montering/borttagning av blad

Anmärkning: Vi rekommenderar att operatören använder skyddshandskar vid hantering av blad. Var försiktig, ett blad som nyligen använts kan vara varmt och/eller kontaminerat med smuts.

Anmärkning: Ta bort batteriet från maskinen innan följande monteringar utförs.

För att montera bladet:

- Se till att bladets hållare är ren och fri från skräp och andra kontamineringar.
- Vrid och håll bladets klämrat moturs. (Fig. 2)
- Sätt in bladets skaft helt i bladets hållare.
- Släpp bladets klämma så att den återgår till sitt ursprungliga läge.
- Kontrollera att bladet är säkert.

WARNING: Det är viktigt att hålet i bladtangen sätts ihop med tappen som är belägen inuti bladhållaren.

För borttagning av bladet:

- Låt bladet kylas ner om det nyligen har använts.
- Se till att maskinen är vänd neråt så att allt eventuellt skräp faller ut.
- Vrid och håll bladets klämrat moturs.
- Dra försiktigt ut bladet från bladhållaren.

Justering av kontaktplatta (Fig.3)

Anmärkning: Arbetsstyckets kontaktplatta är svängbar och justerbar. Den här egenskapen gör det möjligt för kontaktplattan att justeras och ligga jämnt på ett arbetsstyckes yta även när merparten av maskinen är lätt vinklad mot den ytan.

Kontaktplattan ska alltid vila på materialet vid sågning för att undvika alltför starka vibrationer.

- 1) Lossa de 2 ställskruvorna under det främre handtaget. (Fig.4)
- 2) Justera kontaktplattans läge efter behov.
- 3) Spänn de 2 ställskruvorna.

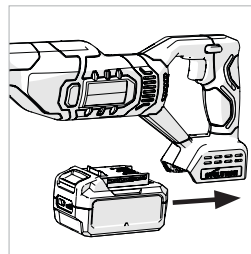


Fig. 1

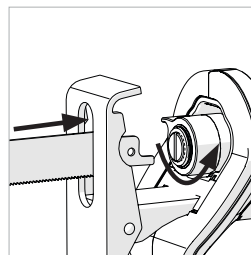


Fig. 2

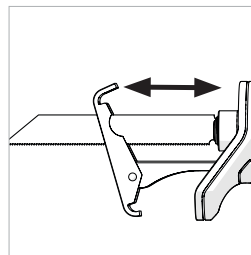


Fig. 3

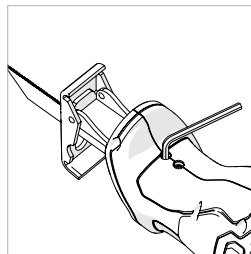


Fig. 4

DRIFT

Variabel hastighetsutlösare

För att slå på: Tryck och håll ner knappen för säkerhetsavstängning. Dra sedan i den variabla hastighetsutlösaren.

För att stänga av: Släpp utlösaren.

Justering av hastigheten

Hastigheten för det påslagna elverktuget kan justeras variabelt beroende på hur länge den variabla hastighetsutlösaren trycks ner. Ett lätt tryck på den variabla hastighetsutlösaren leder till en låg hastighet. Ytterligare tryck på utlösaren leder till en hög hastighet.

Tillämpning

VARNING: Håll alltid elverktuget i ett fast grepp med båda händerna. När möjligt, sätt fast arbetsstycket som ska sågas i ett skruvstöd. Använd sågens kontaktplatta för sågstöd. Detta hjälper till att minska vibrationer. Det gör också att fyrkantiga snitt är möjliga. Rör aldrig sågbladet direkt efter användning då det kan vara väldigt varmt.

Såga metall

Använd smörjmedel längs med såglinjen vid sågning i metall. Detta förhindrar att materialet överhettas.

Såga trä

Placera sågens vinkelhake på arbetsstycket. Guida sågen med jämnt tryck genom träet, och tryck kontaktplattan mot arbetsstycket.

UNDERHÅLL

Maskinen ska alltid vara väl rengjord. Rengör höljet med en fuktig trasa. Använd inte några lösningsmedel. Torka ordentligt efteråt.

Anmärkning: Använd inte några rengöringsmedel för att rengöra verktygets plastdelar. Ett mildt tvättmedel på en fuktig trasa rekommenderas. Vatten ska aldrig komma i kontakt med verktyget.

MILJÖ

Placera aldrig några elverktyg i ditt hushållsavfall. För att efterleva EU-direktivet 2012/19/EU gällande gammal el- och elektronisk utrustning och dess implementering i nationell lagstiftning, måste gamla elverktyg separeras från annat avfall och slängas på ett miljövänligt sätt, dvs genom att ta dem till en återvinningsanläggning.

Återvinningsalternativ till återlämning:

Som alternativ till att returnera utrustningen till tillverkaren, måste ägaren av den elektroniska utrustningen se till att utrustningen korrekt avyttras om hen inte längre vill behålla utrustningen. Den gamla utrustningen kan returneras till en lämplig uppsamlingspunkt som kommer att göra sig av med utrustningen i enlighet med de nationella bestämmelserna för återvinning och avyttring av avfall. Det här gäller inte för tillbehör eller hjälpmedel utan elektriska komponenter som levererats tillsammans med den gamla utrustningen.

Miljöskador på grund av felaktig avyttring av batterier/uppladdningsbara batterier. Batterier/uppladdningsbara batterier ska inte slängas tillsammans med hushållsavfall. De kan innehålla giftiga tungmetaller och är föremål för regler och bestämmelser för behandling av farligt avfall.

Avyttra batterier i enlighet med relevanta lokala bestämmelser.

Ta bort batteriet från produkten innan avyttring.



EG-FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE**Tillverkaren av produkten som täcks av den här deklARATIONEN är:**

Storbritannien: Evolution Power Tools Ltd, Venture One, Longacre Close, Holbrook Industrial Estate, Sheffield, S20 3FR.

Franska: Evolution Power Tools SAS, 61 Avenue Lafontaine, 33560, Carbon-Blanc, Bordeaux, Frankrike.

Tillverkaren försäkrar härmed att maskinen, i enlighet med deklARATIONEN uppfyller alla de relevanta bestämmelserna för maskindirektivet och andra lämpliga direktiv som detaljeras nedan. Tillverkaren försäkrar vidare att maskinen som detaljeras i den här deklARATIONEN, där tillämpligt, uppfyller relevanta bestämmelser för viktiga hälso- och säkerhetskrav.

Direktiven som täcks av den här deklARATIONEN detaljeras nedan:

2006/42/EC	Maskindirektiv.
2014/30/EU.	Direktivet om elektromagnetisk kompatibilitet,
2011/65/EU.	Direktivet om begränsad användning av
och	vissa farliga substanser i elektrisk utrustning (RoHS)
2015/863/EU.	
2012/19/EU.	Direktivet om el- och elektronikavfall (WEEE).

Och är förenliga med gällande krav i följande dokument

**EN 62841-1:2015 • EN 62841-2-11:2016/A1:2020 • EN 55014-1:2017+A11:2020
EN 55014-2:2015**

Produktdetaljer

Beskrivning: R150RCP-Li SLADDLÖS TIGERSÅG
Evolution's modellnr: 104-0001
Varumärkesnamn: EVOLUTION
Spänning: 18 V likström

Den tekniska dokumentationen som krävs för att visa att produkten möter krav i direktivet har sammanställts och finns tillgänglig för inspektion av relevant tillsynsmyndighet, och bekräftar att din tekniska dokumentation innehåller dokumenten som listas ovan och att de har korrekta standarder för produkten som detaljeras ovan.

Namn och adress för innehavare av teknisk dokumentation.

Undertecknad:

Utskrift: Barry Bloomer – CEO

Datum:

05/10/21

Storbritannien: Evolution Power Tools Ltd, Venture One, Longacre Close, Holbrook Industrial Estate, Sheffield, S20 3FR.

Franska: Evolution Power Tools SAS, 61 Avenue Lafontaine, 33560, Carbon-Blanc, Bordeaux, Frankrike.

evOLUTION®

evolutionpowertools.com

AUS

Total Tools (Importing) Pty Ltd
20 Thackray Road
Port Melbourne
Vic 3207

T: 03 9261 1900

FR

Evolution Power Tools SAS
61 Avenue Lafontaine
33560, Carbon-Blanc
Bordeaux

T: +33 (0)5 57 30 61 89

UK

Evolution Power Tools Ltd
Venture One, Longacre Close
Holbrook Industrial Estate
Sheffield, S20 3FR

T: +44 (0)114 251 1022

USA

Evolution Power Tools LLC
8363 Research Drive
Davenport, IA
52806

T: +1-833-MULTI-SAW (Toll Free)

DE +44 (0)114 251 1022

ES +34 91 114 73 85

NL +44 (0)114 251 1022

PL +48 33 821 0922

PT +34 91 114 73 85

RO +44 (0) 114 2050458

RU +7 499 350 67 69

TR +90 (0) 312 9001810



EPT QR CODE